

Brussell, 22 ta' Mejju 2026
(OR. en)

9421/26

Fajl Interistituzzjonali:
2024/0017 (COD)

CODEC 945
POLCOM 175
COMER 87
FDI 13
RELEX 674
DUAL USE 37
RECH 225
ENER 254
ENV 521
PE 73

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn: Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil: Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill

Suġġett: Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar l-iskrinjar ta' investimenti barranin fl-Unjoni u li jħassar ir-Regolament (UE) 2019/452 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill
- Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew
(Strażburgu, mit-18 sal-21 ta' Mejju 2026)

I. INTRODIZZJONI

F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 294 TFUE u mad-Dikjarazzjoni Kongunta dwar arrangamenti prattiċi għall-proċedura ta' kodeċiżjoni¹, saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-ħsieb li jintlaħaq qbil dwar din il-proposta fl-ewwel qari.

¹ ĠU C 145, 30.6.2007, p. 5.

F'dan il-kuntest, il-President tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali (INTA), Bernd LANGE (S&D, DE) ippreżenta f'isem il-Kumitat INTA emenda ta' kompromess (l-emenda numru 299) għall-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq, li għaliha r-rapporteur Raphaël GLUCKSMANN (S&D, FR) kien hejja abbozz ta' rapport u ressaq ukoll emenda (l-emenda numru 300) għar-risoluzzjoni leġislattiva li fiha dikjarazzjoni. Dawn l-emendi kien intlaħaq qbil dwarhom matul il-kuntatti informali msemmija hawn fuq. Ma tressqet l-ebda emenda oħra.

II. VOT

Meta vvutat fid-19 ta' Mejju 2026, il-plenarja adottat l-emenda ta' kompromess (l-emenda numru 299) għall-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq u l-emenda numru 300. Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari li tinsab fir-risoluzzjoni leġislattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness ta' dan id-dokument^{2*}.

Il-pożizzjoni tal-Parlament tirrifletti dak li kien gie maqbul qabel bejn l-istituzzjonijiet. Għalhekk, il-Kunsill għandu jkun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

² Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-risoluzzjoni leġislattiva giet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet mat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati b'*tipa grassa u bil-korsiv*. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

* L-iffurmattjar tal-verżjoni MT li ntbagħtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-verżjoni EN.

P10_TA(2026)0171

L-iskrinjar ta' investimenti barranin fl-Unjoni

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tad-19 ta' Mejju 2026 dwar il-proposta ghal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-iskrinjar ta' investimenti barranin fl-Unjoni u li jhassar ir-Regolament (UE) 2019/452 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (COM(2024)0023 – C9-0011/2024 – 2024/0017(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2024)0023),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikoli 114 u 207 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0011/2024),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-10 ta' Lulju 2024¹,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni tal-20 ta' Novembru 2024²,
- wara li kkunsidra l-ftehim proviżorju approvat mill-kumitat responsabbli fis-sens tal-Artikolu 75(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu u l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tal-10 ta' Frar 2026, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 60 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra l-opinjonijiet tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji, tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija, tal-Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur u tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali (A10-0061/2025),

¹ ĠU C, C/2024/6027, 23.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/6027/oj>.

² ĠU C, C/2025/290, 24.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/290/oj>.

1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht³;
2. Japprova d-dikjarazzjoni kongunta tal-Parlament Ewropew u tal-Kummissjoni annessa ma' din ir-risoluzzjoni, li se tiġi ppubblikata fis-serje C ta' *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*;
3. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
4. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

³ Din il-pożizzjoni tissostitwixxi l-emendi adottati fit-8 ta' Mejju 2025 (Testi adottati, P10_TA(2025)0102).

Požizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari tad-19 ta' Mejju 2026 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2026/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-iskrinjar ta' investimenti barranin fl-Unjoni u li jhassar ir-Regolament (UE) 2019/452

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 u l-Artikolu 207(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni²,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja³,

¹ ĠU C, C/2024/6027, 23.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/6027/oj>.

² ĠU C, C/2025/290, 24.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/290/oj>.

³ Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tad-19 ta' Mejju 2026.

Billi:

- (1) ***L-Unjoni tilqa' l-investimenti barranin peress li huma*** jikkontribwixxu għat-**tkabbir** billi jtejbu l-kompetittività tagħha, joħolqu l-impjiegi u l-ekonomiji ta' skala, u jgħibu kapital, teknoloġiji, innovazzjoni u għarfien espert.
- (2) L-Artikolu 3(5) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) jispeċifika li l-Unjoni, fir-relazzjonijiet tagħha mal-bqija tad-dinja, għandha tafferma u tippromwovi l-valuri u l-interessi tagħha u tikkontribwixxi għall-protezzjoni taċ-**ċittadini** tagħha. ■
- (3) ***L-Unjoni u l-Istati Membri għandhom ambjent ta' investiment miftuh, li huwa minqax fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u inkorporat fl-impenji internazzjonali tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha.*** Madankollu, ***l-Artikolu 21(2) tat-TUE jiddikjara li l-politiki u l-azzjonijiet tal-Unjoni għandhom l-għan li jissalvagwardjaw il-valuri, l-interessi fundamentali, is-sigurtà, l-indipendenza u l-integrità tagħha. Dawk il-prinċipji u l-oġettivi jirfdu l-politika kummerċjali komuni tal-Unjoni, kif stabbilit fl-Artikolu 207 tat-TFUE, inkluż fir-rigward tal-investiment barrani. F'dak il-kuntest, taħt l-impenji internazzjonali meħuda fl-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (WTO), l-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD) u fil-ftehimiet ta' kummerċ u investiment konklużi ma' pajjiżi terzi, huwa possibbli għall-Unjoni jew l-Istati Membri li jirrestringu l-investimenti diretti barranin*** ■ għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku, soġġetti għal ċerti rekwiżiti.

- (4) *Skont ir-Regolament* (UE) 2019/452 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴, gie stabbilit qafas *għall-iskrinjar* mill-Istati Membri *tal-investimenti diretti barranin fl-Unjoni*. B'mod partikolari, dak ir-Regolament stabbilixxa mekkaniżmu ta' kooperazzjoni li jippermetti lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jiskambjaw informazzjoni dwar *l-investimenti diretti barranin* u jqajmu tħassib dwar ir-riskji għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku. Dak il-mekkanizmu ta' kooperazzjoni kien jirrikjedi li l-Istat Membru li fih ikun qed iseħħ l-investment dirett barrani iqis kif xieraq il-kummenti pprovduti minn Stati Membri oħra u l-opinjoni maħruġa mill-Kummissjoni fid-deċiżjoni tal-iskrinjar tagħha.
- (5) Il-qafas stabbilit *skont ir-Regolament* (UE) 2019/452 laħaq l-objettiv tiegħu li jipprovdi mekkaniżmu formali għall-Istati Membri u għall-Kummissjoni biex jiskambjaw informazzjoni dwar *l-investimenti diretti barranin* u biex iqajmu kuxjenza dwar ir-riskji transfruntiera għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku li jirriżultaw minn ċerti *investimenti diretti barranin*.

⁴ Ir-Regolament (UE) 2019/452 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2019 li jistabbilixxi qafas għall-iskrinjar tal-investimenti diretti barranin fl-Unjoni (ĠU L 79 I, 21.3.2019, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/452/oj>).

- (6) Madankollu, huwa meħtieġ strument legiżlattiv ġdid biex jissahħu l-effiċjenza u l-effettività *tal-iskrinjar tal-investimenti diretti barranin u biex* jiġi żgurat livell ogħla ta' armonizzazzjoni madwar l-Unjoni. *Tali titjib huwa meħtieġ minhabba n-natura li qed tevolvi tal-flussi tal-investimenti. L-integrazzjoni tal-ekonomiji globali, flimkien mal-gwerra u t-tensjonijiet ġeopolitiċi, wasslet biex jitfaċċaw riskji ġodda li jeħtieġ li jiġu indirizzati mill-Unjoni u mill-Istati Membri. Fl-20 ta' Ġunju 2023, il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà adottaw komunikazzjoni kongunta intitolata "Strateġija Ewropea ta' Sigurtà Ekonomika" u, fit-3 ta' Diċembru 2025, adottaw komunikazzjoni kongunta intitolata "Insaħħu s-sigurtà ekonomika tal-UE". Dawk il-komunikazzjonijiet jidentifikaw l-iskrinjar tal-Investment Dirett Barrani (IDB) bħala għodda biex l-Unjoni tiġi protetta kontra r-riskji għas-sigurtà ekonomika. Il-komunikazzjonijiet jissottolinjaw il-ħtieġa li jiġu indirizzati r-riskji assoċjati mar-reżiljenza tal-ktajjen tal-provvista, mal-aċċess għall-infrastruttura kritika, mal-hrib tat-teknoloġija, u mal-istrumentalizzazzjoni tad-dipendenzi ekonomiċi jew mal-koerċizzjoni ekonomika.*

- (7) Ċerti investimenti barranin *li mhumiex* koperti mir-Regolament (UE) 2019/452 jistgħu joħolqu riskji għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku ■ . *Dawk ir-riskji jikkonċernaw*, b'mod partikolari, ■ ċerti investimenti barranin imwettqa fi Stati Membri li *għad* ma għandhomx mekkaniżmu ta' skrinjar *fis-sehh*, investimenti barranin imwettqa fi Stati Membri li *tasew* għandhom mekkaniżmu ta' skrinjar *fis-sehh iżda li* l-kamp ta' applikazzjoni *tieghu* ma jinkludix ċerti investimenti barranin sensitivi, u investimenti barranin li jsiru minn investituri *barranin* permezz ta' sussidjarja stabbilita fl-Unjoni ("*investimenti intra-Unjoni*") u li potenzjalment jipprezentaw l-istess riskji għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku bħall-investimenti barranin ■ magħmula *direttament* minn pajjiżi terzi.

- (8) Meta maġġoranza sinifikanti tal-Istati Membri, iżda mhux kollha, kellhom strument legiżlattiv *fis-sehh* li ppreveda mekkaniżmu għall-iskrinjar *tal-investimenti diretti barranin, in-nuqqas ta' mekkaniżmu ta' skrinjar f'ċerti Stati Membri ppermetta lill-investituri barranin problematiċi li jixtiequ jinvestu f'assi sensitivi jinvestu f'dawk l-Istati Membri bħala bieb għas-suq intern. Barra minn hekk, f'ħafna Stati Membri, il-liġijiet nazzjonali jestendu wkoll l-iskrinjar għall-investimenti intra-Unjoni. Fost l-Istati Membri hemm differenzi sostanzjali fir-rigward tal-kamp ta' applikazzjoni, il-limiti u l-kriterji użati biex jiġi vvalutat jekk investment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. Hemm ukoll differenzi fi proċeduri ta' skrinjar. Dan ir-Regolament għandu l-għan li jnaqqas id-diverġenzi dwar elementi fundamentali tal-mekkanizmi ta' skrinjar implimentati fil-livell nazzjonali. F'ċerti Stati Membri, l-investment barrani jista' jiġi implimentat qabel ma jkun irċieva approvazzjoni fir-rigward tal-effett fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. Madankollu, oħrajn jeħtieġu li l-investment barrani jiġi ffinalizzat biss wara awtorizzazzjoni skont il-mekkanizmu ta' skrinjar. Diverġenzi bħal dawn johlqu problema għall-funzjonament bla xkiel tas-suq intern. Pereżempju, johlqu kundizzjonijiet mhux ekwi u jżidu l-kostijiet tal-konformità għall-investituri li jfittxu li jinnotifikaw tranżazzjonijiet f'aktar minn Stat Membru wieħed. It-tnaqqis tad-diverġenza huwa kruċjali biex tiġi żgurata l-prevedibbiltà għall-investituri fir-rigward tar-regimi nazzjonali applikabbli u l-karatteristiċi tagħhom, u b'hekk jitnaqqsu kostijiet tal-konformità assoċjati. Dan huwa aktar u aktar rilevanti meta jitqies il-livell ta' integrazzjoni tas-suq intern, li jista' jirriżulta fi tranżazzjoni waħda li jkollha impatt fuq diversi Stati Membri madwar l-Unjoni. Pereżempju, huwa possibbli li tranżazzjoni mmirata għall-akkwist ta' impriża stabbilita skont il-liġijiet ta' Stat Membru wieħed taffettwa wkoll is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ta' Stat Membru ieħor, minħabba l-istruttura tal-katina tal-provvista jew elementi ekonomiċi oħra li jgħaqqdu l-entità fil-mira tal-Unjoni ma' kumpaniji oħra bbażati fi Stati Membri oħra. Sabiex jiġu indirizzati tali problemi relatati mal-integrazzjoni tas-suq intern u sabiex jiġu żgurati konsistenza u prevedibbiltà akbar, huwa xieraq li l-kriterji u l-elementi li għandhom jintużaw għall-valutazzjoni tal-investimenti barranin jiġu stabbiliti permezz ta' azzjoni tal-Unjoni. Għalhekk, dan ir-Regolament għandu l-għan li jżid il-konverġenza tar-regoli nazzjonali applikabbli għall-iskrinjar tal-investimenti barranin, inklużi l-investimenti intra-Unjoni, u b'hekk johlqu kundizzjonijiet ekwi, iżid iċ-ċertezza għall-investituri barranin, u jipprevjeni li jiffaċċaw ostakli addizzjonali għas-suq intern.*

- (9) ***Bl-ghan li*** jiġi żgurat approċċ konsistenti għall-iskrinjar tal-investment barrani madwar l-Unjoni, jenħtieġ li l-Istati Membri kollha jkunu meħtieġa jiskrinjaw l-investimenti barranin għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku. ***Barra minn hekk***, l-elementi ewlenin tal-mekkaniżmi nazzjonali ta' skrinjar jenħtieġ li jiġu armonizzati. ***Jenħtieġ li*** dik l-armonizzazzjoni minima ***tinkludi obbligu li l-Istati Membri jiżguraw li*** l-investimenti barranin ***immirati lejn entitajiet li joperaw f'sett speċifiku ta' oqsma sensittivi jiġu*** skrinjati. ***Jenħtieġ li dak l-obbligu jiżgura li ċerti investimenti barranin sensittivi jiġu skrinjati fl-Istati Membri kollha. Barra minn hekk, jenħtieġ li dan ir-Regolament ikompli jarmonizza u jiċċara l-proċeduri taħt il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni*** u l-interazzjoni bejn ***il-mekkaniżmi ta' skrinjar*** u l-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni **■**. ***B'mod partikolari, huwa xieraq li jiġi żgurat li l-mekkaniżmi ta' skrinjar kollha jinkludu rieżami inizjali li jenħtieġ li ma jdumx aktar minn 45 jum kalendarju mid-data li fiha l-preżentazzjoni titqies kompluta mill-awtorità tal-iskrinjar. Għalhekk, għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li tiġi introdotta definizzjoni ta' "preżentazzjoni" li tkopri kemm is-sottomissjoni inizjali tad-dokumentazzjoni meħtieġa kif ukoll il-valutazzjoni ta' jekk talba titqiesx kompluta ■***. ***Fejn meħtieġ, jenħtieġ li titwettaq investigazzjoni fil-fond. Barra minn hekk, l-iskedi ta' żmien għan-notifika permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni jenħtieġ li jiġu armonizzati, u l-passi għall-proċedura taħt il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-provvista ta' kummenti mill-Istati Membri u l-hruġ ta' opinjonijiet tal-Kummissjoni, jenħtieġ li jkunu allinjati ahjar. Tali armonizzazzjoni u allinjament jippermettu li jiġu indirizzati sitwazzjonijiet fejn l-iskedi ta' żmien tal-proċeduri nazzjonali ma jkunux allinjati, u li għalhekk jistgħu jdewmu tranżazzjoni. Jenħtieġ li jkun hemm ċertu livell ta' armonizzazzjoni tal-kriterji li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jenħtieġ li jikkunsidraw meta jkunu qed jivvalutaw jekk investment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. Dak is-sett komuni ta' kriterji jenħtieġ li jinkludi s-sigurtà, l-integrità, ir-reżiljenza u l-funzjonament tal-entitajiet kritiċi, id-disponibbiltà tat-teknoloġiji kritiċi jew il-kontinwità tal-provvista tal-inputs kritiċi. Is-sett komuni ta' kriterji jiżgura valutazzjoni aktar uniformi tal-effett negattiv probabbli tal-investimenti barranin fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku filwaqt li jippreserva l-possibbiltà li l-Istati Membri jqisu kriterji ulterjuri li jistgħu jkunu differenti minn Stat Membru għal iehor.***

- (10) ***L-iskrinjar tal-investimenti*** barranin jenħtieg li jitwettaq f'konformità ma' dan ir-Regolament. ***Tali skrinjar jenħtieg li jqis*** l-informazzjoni ■ kollha disponibbli u jenħtieg li ***jaderixxi*** mal-prinċipju tal-proporzjonalità. ***Jenħtieg li jirrispetta l-objettiv tal-preservazzjoni ta' ambjent ta' investment miftuh u tas-suq intern.*** Barra minn hekk, l-iskrinjar tal-investimenti barranin ■ jenħtieg li ■ jikkonforma mad-dritt tal-Unjoni, u b'mod partikolari ***mal-Artikoli 49 u 63 tat-TFUE.*** Kwalunkwe restrizzjoni ***fuq*** il-libertà tal-istabbiliment ***jew il-moviment*** liberu tal-kapital ***li tista' tirriżulta*** minn ***mekkaniżmi ta' skrinjar jew deċiżjonijiet ta' skrinjar, bhall-impożizzjoni ta' miżuri ta' mitigazzjoni jew il-projbizzjoni jew ix-xoljiment ta' investment barrani,*** jenħtieg li tiġi ***gġustifikata minn raġunijiet ta' ordni pubbliku jew sigurtà pubblika, inkluż theddid*** ġenwin u serju biżżejjed għal interess fundamentali tas-soċjetà. ***Tali raġunijiet ta' ordni pubbliku jew sigurtà pubblika jinkludu riskji għall-funzjonament tal-istituzzjonijiet u s-servizzi pubbliċi essenzjali, għall-forniment ta' prodotti jew servizzi essenzjali jew għas-sopravivenza tal-popolazzjoni, riskji ta' tfixkil serju għar-relazzjonijiet barranin jew għall-koeżistenza paċifika tan-nazzjonijiet, jew riskji għall-interessi militari.***
- (11) Sabiex il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni ***stabbilit minn*** dan ir-Regolament ikun jista' jiffunzjona b'mod effiċjenti u effettiv, huwa meħtieg li jiġi definit kamp ta' applikazzjoni ■ minimu ***komuni tal-investimenti*** barranin li l-Istati Membri kollha jenħtieg li ***jiskrinjaw.*** ■

- (12) Huwa meħtieġ li l-Istat Membru li fih investment barrani jkun ippjanat li jitlesta jew ikun tlesta (“l-Istat Membru *ospitanti*”) ■ isir aktar responsabbli lejn il-Kummissjoni u lejn dawk l-Istati Membri li jesprimu tħassib debitament ġustifikat dwar *is-sigurtà jew* l-ordni pubbliku ■ .
- (13) Il-qafas komuni stabbilit f’dan ir-Regolament jenħtieġ li jkun mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltà esklużiva ta’ *kull* Stat Membru li jissalvagwardja s-sigurtà nazzjonali *tiegħu* kif previst fl-Artikolu 4(2) tat-TUE. Dak il-qafas komuni jenħtieġ li jkun ukoll mingħajr preġudizzju għall-protezzjoni tal-interessi essenzjali tas-sigurtà *tal-Istati Membri* f’konformità mal-Artikolu 346 tat-TFUE.
- (14) *Dan ir-Regolament jenħtieġ li jkopri* l-investimenti barranin li joħolqu jew iżommu rabtiet dejjiema u diretti bejn investituri *barranin*, ■ inklużi korpi Statali, u l-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jwettqu attività ekonomika fi Stat Membru. Dan ir-Regolament ■ jenħtieġ li japplika meta ■ l-investimenti barranin jitwettqu *direttament minn investitur barrani* jew huma *investment intra-Unjoni*. Madankollu, *dan* jenħtieġ li ma jkoprix l-akkwist ta’ titoli ta’ kumpanija maħsuba purament għall-investment finanzjarju mingħajr l-intenzjoni li jinfluwenza l-ġestjoni *jew* il-kontroll *tal-kumpanija* (investimenti tal-portafoll). ■

(15) *Jinholqu rabtiet dejjiema u diretti bejn l-investitur barrani u entità fil-mira tal-Unjoni meta l-investitur barrani jikseb parteċipazzjoni effettiva fil-ġestjoni jew fil-kontroll tal-entità fil-mira tal-Unjoni. Dan huwa ċertament il-każ meta l-investitur barrani jikseb influwenza deċiżiva fuq l-entità fil-mira tal-Unjoni, jiġifieri l-kapaċità li jiddetermina wahdu jew b'mod kongunt il-politika kummerċjali tal-entità fil-mira tal-Unjoni jew de facto jew de jure. Madankollu, parteċipazzjoni effettiva fil-ġestjoni jew fil-kontroll tal-entità fil-mira tal-Unjoni tista' teżisti wkoll meta l-investitur barrani, mingħajr ma jkollu influwenza deċiżiva fuq l-entità fil-mira tal-Unjoni, xorta wahda jista' jkollu impatt materjali fuq il-politika kummerċjali, l-imġiba jew id-deċiżjonijiet tagħha, pereżempju permezz ta' parteċipazzjoni azzjonarja, drittijiet tal-vot, kuntratti, inkluż ingranaġġ li jirriżulta minn relazzjonijiet mal-fornituri, u rappreżentanza sinifikanti fil-bord.*

(16) *L-akkwiżizzjonijiet permezz ta' għodod ta' riżoluzzjoni fl-ambitu tal-oqfsa ta' riżoluzzjoni konċernati (għall-banek, il-kontropartijiet ċentrali jew l-impriżi tal-assigurazzjoni jew tar-riassigurazzjoni) jenħtieġ li jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. F'ċirkostanzi bħal dawn, il-hin huwa essenzjali u spiss id-deċiżjonijiet jittiehdu mil-lum għal għada. Il-proċeduri ta' skrinjar previsti f'dan ir-Regolament jistgħu jxekklu l-kapaċità li jingħata rispons fil-hin. Sabiex jiġu evitati riskji għall-istabbiltà finanzjarja, it-tranzazzjonijiet ta' riżoluzzjoni jenħtieġ li, għaldaqstant, jiġu esklużi. L-awtoritajiet ta' riżoluzzjoni jenħtieġ li jqisu, sa fejn ikun possibbli, l-oġettiv ta' dan ir-Regolament meta jkunu qed iwettqu azzjonijiet ta' riżoluzzjoni bl-involviment ta' investitur barrani, b'mod partikolari meta jkunu involuti assi strateġiċi.*

(17) *L-operazzjonijiet ta' ristrutturar fi hdan grupp korporattiv jenhtieg li jaqghu barra mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament meta tali operazzjonijiet jitwettqu biss għall-fini tar-riorganizzazzjoni interna, pereżempju permezz tal-fużjoni jew id-diviżjoni, ta' entità fil-mira tal-Unjoni jew tal-grupp korporattiv li għalih tappartjeni l-entità fil-mira tal-Unjoni, minghajr ma jirriżultaw f'xi bidla fis-sjeda benefiċjarja tal-entità fil-mira tal-Unjoni. B'mod partikolari, ir-ristrutturazzjonijiet interni jenhtieg li jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni meta: ma jirriżultawx fl-akkwist ta' sjeda jew kontroll minn investitur barrani ġdid fuq l-entità fil-mira tal-Unjoni jew fuq kumpanija li direttament jew indirettament tippossjedi jew tikkontrolla lil dik l-entità fil-mira tal-Unjoni; ma jwasslux għal żieda fl-ishma miżmuma minn investituri barranin; u ma jaghtux drittijiet addizzjonali lill-investituri barranin li jistgħu jwasslu għal bidla fil-parteciċipazzjoni effettiva ta' investitur barrani wiehed jew aktar fil-ġestjoni jew fil-kontroll tal-entità fil-mira tal-Unjoni. Madankollu, ir-ristrutturazzjonijiet interni li jinvolvu l-introduzzjoni ta' entità ġuridika ġdida, stabbilita f'pajjiż terz li ma tkunx diġà rappreżentata fil-katina tas-sjeda upstream tal-entità fil-mira tal-Unjoni, jistgħu johlqu riskji għas-sigurtà u għalhekk jenhtieg li jiġu inklużi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Pereżempju, tali entità tista' tkun soġġetta għal-liġi ta' pajjiż terz li jimponi obbligi fuq persuni fiżiċi jew ġuridiċi biex jikkondividu informazzjoni għal finijiet ta' intelligence minghajr proċess ġust jew mekkaniżmi ta' sorveljanza.*

- (18) Ir-Regolament (UE) 2019/452 ikopri biss *l-investimenti diretti barranin magħmula direttament minn investituri barranin fl-Unjoni*. Madankollu, huwa meħtieġ **■** li l-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jiġi estiż għall-investimenti barranin magħmula bejn l-Istati Membri *li jitwettqu permezz ta' impriża li tkun stabbilita* fi Stat Membru u *li tkun ikkontrollata, direttament jew indirettament, minn investitur barrani ("sussidjarja ta' investitur barrani fl-Unjoni")*. *Dawk l-investimenti barranin iġorru l-istess riskji speċifiċi għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku bhall-investimenti diretti barranin imwettqa permezz ta' entità ġuridika mhux stabbilita fl-Unjoni, minhabba li l-investitur barrani kontrollanti għandu setgħa u influwenza fuq l-entità fil-mira tal-Unjoni anke jekk jiġu eżerċitati permezz tas-sussidjarja tal-investitur barrani fl-Unjoni. Dawk ir-riskji speċifiċi jistgħu jiġu kkawżati mill-ġurisdizzjoni li għaliha jkun soġġett l-investitur barrani jew mill-influwenza tal-gvern jew ta' atturi mhux statali ta' pajjiż terz. Tali riskji mhumiex ikkawżati minn investimenti barranin imwettqa minn investituri li mhumiex ikkontrollati, direttament jew indirettament, minn persuna jew entità ta' pajjiż terz. Għalhekk huwa xieraq li fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jiġu inklużi investimenti barranin magħmula permezz ta' sussidjarja ta' investitur barrani fl-Unjoni iżda mhux l-investimenti magħmula minn investituri ohra tal-Unjoni, b'mod partikolari **■** biex jiġi żgurat li l-investimenti barranin li joħolqu rabta dejjiema bejn l-investitur barrani u l-entità fil-mira tal-Unjoni, kemm jekk **■** imwettqa direttament minn investitur barrani u kemm jekk permezz ta' entità stabbilita fl-Unjoni u kkontrollata minn investitur barrani, ikunu *koperti* b'mod konsistenti. *Dan iżid il-konsistenza u l-prevedibbiltà tar-regoli tal-iskrinjar fl-Istati Membri kollha, li min-naħa tagħhom inaqqsu l-kostijiet tal-konformità għall-investituri barranin u jneħhu l-inċentiv biex isir investment* fi Stati Membri fejn tali tranżazzjonijiet *ma jiġux skrinjati*.*

(19) *Sabiex tiġi żgurata valutazzjoni xierqa ta' jekk investiment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, huwa importanti li t-terminu "sid benefiċjarju" jkopri d-detenturi veri ta' influwenza, kemm direttament kif ukoll indirettament, fuq investitur barrani jew entità fil-mira tal-Unjoni. Fil-każ ta' trusts, is-sjieda legali hija tat-trust bhala tali, iżda l-benefiċċju ekonomiku huwa għall-persuna fiżika jew għall-persuni fiżiċi li f'isimhom jopera t-trust. Għal din ir-raġuni, id-definizzjoni ta' "sid benefiċjarju" jenhtieg li tkopri wkoll lil dawk li fl-aħħar mill-aħħar jibbenefikaw mill-investiment barrani, b'mod partikolari l-benefiċjarji ta' trust. Madankollu, huwa mehtieg li jitqies il-fatt li l-investituri barranin jistgħu xi drabi jkunu faċċata għall-persuna li fil-fatt tkun wara l-investiment barrani. Bl-istess mod, l-investituri barranin jistgħu xi drabi jiġu mġieghla minn atturi ohra li fl-aħħar mill-aħħar ikunu kapaċi jeżerċitaw influwenza fuq l-investiment barrani. Għalhekk, id-definizzjoni ta' "sid benefiċjarju" jenhtieg li tinkludi wkoll il-persuni fiżiċi li f'isimhom isir l-investiment barrani jew li f'isimhom jiġi eżerċitat il-kontroll fuq dak l-investiment barrani. B'mod ġenerali, persuna fiżika wahda hija s-sid benefiċjarju ta' investitur barrani. Madankollu, ma jistax jiġi eskluż li jista' jkun hemm aktar minn persuna wahda, bħal fil-każ ta' konjuġi jew membri ohra tal-familja. Bl-istess mod, huwa mehtieg li jitqiesu s-sitwazzjonijiet fejn ma jkunx possibbli li tiġi identifikata l-persuna fiżika, inkluż fil-każ ta' kumpaniji nnegozjati pubblikament. F'sitwazzjonijiet bħal dawn, il-persuna ġuridika, l-entità jew it-trust fl-ogħla livell identifikabbli fil-katina tas-sjieda upstream jew fil-katina tal-kontroll tal-investitur barrani jew tal-entità fil-mira tal-Unjoni jenhtieg li jitqiesu bhala s-sid benefiċjarju.*

(20) *Dan ir-Regolament jipprevedi biss elementi ewlenin tal-mekkaniżmi ta' skrinjar. Ghalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistghu jadottaw dispożizzjonijiet nazzjonali li huma komplementari ghad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jew li huma aktar speċifiċi minnhom. Pereżempju, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistghu jispeċifikaw il-limiti tad-drittijiet tal-vot miksuba mill-investituri li jiskattaw l-iskrinjar tal-investimenti barranin. Jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistghu jestendu l-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu nazzjonali ta' skrinjar tagħhom biex jinkludu investimenti barranin fis-setturi mhux koperti mill-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni. Meta Stat Membru jagħżel li jestendi l-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' skrinjar tiegħu lil hinn mill-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni, jenhtieg li l-iskrinjar jikkonforma ma' dan ir-Regolament, dment li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.*

- (21) ***Bl-ghan li*** jiġu żgurati proċeduri ta' skrinjar konsistenti u prevedibbli, huwa xieraq li jiġu stabbiliti l-karatteristiċi essenzjali tal-mekkaniżmi ta' skrinjar li għandhom jiġu implimentati mill-Istati Membri. Dawk il-karatteristiċi jenħteġ li tal-anqas jinkludu l-kamp ta' applikazzjoni ***minimu*** tat-tranzazzjonijiet li jridu jiġu soġġetti għal rekwiżit ta' awtorizzazzjoni ***minn qabel, it-tqassim tal-proċedura ta' skrinjar f'rieżami inizjali u f'investigazzjoni fil-fond***, skadenzi għall-iskrinjar, ***rapport annwali pubbliku***, il-possibbiltà li ***l-partijiet soġġetti għad-deċiżjoni*** tal-iskrinjar ifittxu rikors ***gudizzjarju*** kontra tali deċiżjonijiet, ***u l-kapaċità tal-awtoritajiet tal-iskrinjar li jindirizzaw b'mod effettiv każijiet ta' nonkonformità jew ta' ċirkomvenzjoni***. Ir-regoli u l-proċeduri relatati ma' mekkaniżmi ta' skrinjar jenħteġ li jkunu trasparenti u ma jiddiskriminawx bejn pajjiżi terzi.

- (22) *Sabiex jissahhu t-trasparenza u l-prevedibbiltà fil-proċeduri ta' skrinjar, jenhtieg li l-awtoritajiet tal-iskrinjar, fejn applikabbli u minghajr dewmien żejjed, jinfurmaw lill-persuna li tkun ghamlet il-prezentazzjoni dwar il-kompletezza ta' dik il-prezentazzjoni. Jenhtieg li l-ghoti ta' dik l-informazzjoni ma jipprekludix lill-awtorità tal-iskrinjar milli titlob aktar informazzjoni jew tagħmel mistoqsijiet addizzjonali wara li tikkonferma l-kompletezza tal-prezentazzjoni u jenhtieg li jkun minghajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-awtoritajiet tal-iskrinjar jinfurmaw lill-persuna li tkun ghamlet il-prezentazzjoni bi stadji importanti proċedurali ohra.*
- (23) *L-awtorità tal-iskrinjar u l-Kummissjoni jenhtieg li jkunu jistgħu jqisu l-informazzjoni rilevanti li jirċievu **minghand il-partijiet ikkonċernati**, inklużi l-operaturi ekonomiċi, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u s-sħab soċjali, bħat-trade unions, **rigward** investiment barrani. Tali informazzjoni tista' twassal biex jinghata bidu għal proċedura ta' skrinjar mill-Istat Membru ospitanti. Għal dak l-ghan, jenhtieg li l-awtorità tal-iskrinjar u l-Kummissjoni iqegħdu għad-dispożizzjoni tal-pubbliku d-dettalji ta' kuntatt li permezz tagħhom il-partijiet ikkonċernati jkunu jistgħu jissottomettu informazzjoni dwar investimenti barranin b'mod kunfidenzjali.*

- (24) *Sabiex jiġi żgurat livell konsistenti u effettiv ta' protezzjoni tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku madwar l-Unjoni, huwa meħtieġ li tiġi prevista armonizzazzjoni minima tal-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkanizmi ta' skrinjar. Jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu meħtieġa jiskrinjaw l-investimenti barranin meta l-entità fil-mira tal-Unjoni tkun attiva f'setturi jew attivitajiet li huma ta' rilevanza partikolari għas-sigurtà, id-difiża, l-integrità tal-proċessi demokratiċi, ir-reżiljenza tas-servizzi essenzjali jew is-salvagwardja tal-funzjonijiet vitali tas-soċjetà. L-istabbiliment ta' tali kamp ta' applikazzjoni minimu komuni tal-mekkanizmi ta' skrinjar huwa meħtieġ biex jiġi żgurat li l-investimenti barranin li probabbilment jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku jiġu identifikati *irrispettivament mill-Istati Membri li fihom jinsabu* l-entitajiet fil-mira tal-Unjoni, u b'hekk tissahhah l-effettività tal-mekkanizmu ta' kooperazzjoni filwaqt li tiġi ppreservata r-responsabbiltà esklużiva tal-Istati Membri għas-sigurtà nazzjonali* .

(25) *Il-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni jenhtieg li jinkludi l-investimenti barranin fl-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jizviluppaw, jipproducu jew jikkummerċjalizzaw oġġetti b'uzu doppju elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵ jew oġġetti u teknoloġiji militari elenkati fl-Anness tad-Direttiva 2009/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, minhabba r-riskji inerenti marbuta mat-trasferiment tal-kontroll fuq il-kapaċitajiet, it-teknoloġiji u l-għarfien espert relatati mad-difiża, li huma vitali għaż-żamma tas-sigurtà. Il-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni jenhtieg li jkopri wkoll l-investimenti barranin fl-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jipproducu, iwettqu riċerka fi jew jizviluppaw semikondutturi jew teknoloġiji kwantistiċi, jew iwettqu riċerka fi jew jizviluppaw ċerti teknoloġiji tal-intelliġenza artifiċjali, fid-dawl tal-importanza strateġika tagħhom u r-rwol abilitanti tagħhom fuq firxa wiesgħa ta' applikazzjonijiet kritiċi għas-sigurtà. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Istati Membri jiskrinjaw l-investimenti barranin fl-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jeżerċitaw ċerti attivitajiet relatati mal-materja prima strateġika elenkata fit-Taqsima I tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1252 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷, jiġifieri l-esplorazzjoni, l-estrazzjoni, l-ipproċessar, ir-riċiklaġġ, l-irkupru jew il-kumulazzjoni ta' riżerva. Il-kontroll barrani fuq attivitajiet bħal dawn jista' johloq riskji ta' interruzzjoni fil-provvista, dipendenza strateġika jew ingranaġġ mhux dovut.*

⁵ *Ir-Regolament (UE) 2021/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jistabbilixxi reġim tal-Unjoni għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, is-sensurija, l-assistenza teknika, it-transitu u t-trasferiment ta' oġġetti b'uzu doppju (ĠU L 206, 11.6.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/821/oj>).*

⁶ *Id-Direttiva 2009/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar l-issimplifikar tat-termini u l-kundizzjonijiet tat-trasferimenti ta' prodotti relatati mad-difiża fil-Komunità (ĠU L 146, 10.6.2009, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/43/oj>).*

⁷ *Ir-Regolament (UE) 2024/1252 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' April 2024 li jistabbilixxi qafas li jiżgura provvista sigura u sostenibbli tal-materja prima kritika u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 168/2013, (UE) 2018/858, (UE) 2018/1724 u (UE) 2019/1020 (ĠU L, 2024/1252, 3.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj>).*

Barra minn hekk, jenhtieg li l-Istati Membri jiskrinjaw l-investimenti barranin fl-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jippossjedu, jizviluppaw jew joperaw bazzjiet tad-data għar-registrazzjoni tal-votanti, sistemi ta' votazzjoni u sistemi ta' informazzjoni rilevanti ohra. Barra minn hekk, l-investimenti barranin f'certa infrastruttura tas-suq finanzjarju u entitajiet finanzjarji sistemikament importanti, inklużi kontropartijiet ċentrali, depożitorji ċentrali tat-titoli, operaturi ta' swieq regolati, operaturi ta' sistemi ta' pagament għajr il-banek ċentrali, istituzzjonijiet sistemikament importanti ohra u fornituri globali ta' servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati, jenhtieg li jiġu skrinjati wkoll, minhabba r-rwol ċentrali ta' dik l-infrastruttura u dawk l-entitajiet fl-istabbiltà, l-integrità u r-reżiljenza tas-sistema finanzjarja tal-Unjoni u b'kont mehud tal-oġġettivi tal-unjoni tat-tfaddil u tal-investimenti.

(26) *Il-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni jenhtieg li jinkludi wkoll l-investimenti barranin fl-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li huma attivi fis-setturi tat-trasport, tal-energija jew tal-infrastruttura digitali izda biss sal-punt li jitqiesu kritici wara valutazzjoni mmirata ibbażata fuq ir-riskju u mwettqa mill-Istat Membru fejn ikunu stabbiliti. Dik il-valutazzjoni jenhtieg li tqis is-sigurtà nazzjonali u l-funzjonijiet vitali tas-soċjetà, fid-dawl tas-servizzi essenzjali pprovduti mill-entità fil-mira tal-Unjoni kkonċernata. Jenhtieg li l-Istati Membri jżommu d-diskrezzjoni li jddeżinjaw l-entitajiet ikkonċernati f'dawk is-setturi u jenhtieg li, fejn xieraq, iqisu l-valutazzjonijiet tar-riskju mwettqa skont id-Direttiva (UE) 2022/2557 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸. Sabiex tigi żgurata l-prevedibbiltà għall-investituri barranin, jenhtieg li l-entitajiet ikunu jistghu jaċċertaw, jekk ikun mehtieg wara li jkunu kkuntattjaw lill-awtorità kompetenti tal-iskrinjar, jekk humiex meqjusa bhala kritici għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.*

⁸ *Id-Direttiva (UE) 2022/2557 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 dwar ir-reżiljenza tal-entitajiet kritici u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 2008/114/KE (ĠU L 333, 27.12.2022, p. 164, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2557/oj>).*

Barra minn hekk, jenhtieg li l-Istati Membri regolarment jivvalutaw mill-ġdid liema miri tal-Unjoni jenhtieg li jitqiesu bhala kritiċi għall-finijiet ta' dan ir-Regolament. Eżempji ta' entitajiet li għandhom jiġu vvalutati jinkludu, l-ewwel nett, fis-settur tal-enerġija: il-facilitajiet tal-hżin tal-enerġija kif definiti fid-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹ u l-operaturi tas-sistemi tat-trażmissjoni tal-gass skont it-tifsira tad-Direttiva (UE) 2024/1788 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰; it-tieni nett, fis-settur tat-trasport: l-ajruporti kif definiti fid-Direttiva 2009/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹, inklużi l-ajruporti ewlenin elenkati fir-Regolament (UE) 2024/1679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹² u l-entitajiet li joperaw l-installazzjonijiet anċillari li jinsabu fl-ajruporti, meta dawk l-installazzjonijiet ikunu essenzjali għas-sigurtà u l-kontinwità tal-operazzjonijiet ta' tali ajruporti, il-korpi ta' tmexxija ta' portijiet kif definiti fir-Regolament (UE) 2017/352 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³, fir-rigward tal-portijiet ewlenin elenkati fir-Regolament (UE) 2024/1679, il-fornituri tas-servizzi portwarji kif definiti fir-Regolament (UE) 2017/352, u entitajiet oħra fil-portijiet ewlenin meta dawk l-entitajiet l-oħra jkunu essenzjali għas-sigurtà u l-kontinwità tal-operazzjonijiet ta' tali portijiet ewlenin; u t-tielet nett, fis-settur tal-

⁹ *Id-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-Direttiva 2012/27/UE (ĠU L 158, 14.6.2019, p. 125, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/944/oj>).*

¹⁰ *Id-Direttiva (UE) 2024/1788 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 dwar ir-regoli komuni għas-swieq interni tal-gass rinnovabbli, il-gass naturali u l-idroġenu, li temenda d-Direttiva (UE) 2023/1791 u li thassar id-Direttiva 2009/73/KE (ĠU L, 2024/1788, 15.7.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1788/oj>).*

¹¹ *Id-Direttiva 2009/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-imposti tal-ajruporti (ĠU L 70, 14.3.2009, p. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/12/oj>).*

¹² *Ir-Regolament (UE) 2024/1679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 dwar linji gwida tal-Unjoni għall-iżvilupp tan-network trans-Ewropew tat-trasport, li jemenda r-Regolamenti (UE) 2021/1153 u (UE) Nru 913/2010 u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1315/2013 (ĠU L, 2024/1679, 28.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj>).*

¹³ *Ir-Regolament (UE) 2017/352 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Frar 2017 li jistabbilixxi qafas għall-forniment tas-servizzi portwarji u regoli komuni dwar it-trasparenza finanzjarja tal-portijiet (ĠU L 57, 3.3.2017, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/352/oj>).*

infrastruttura digitali: il-fornituri tas-servizzi tal-cloud computing u l-fornituri tan-networks pubbliċi tal-komunikazzjoni elettronika.

(27) *Sabiex jiġu protetti b'mod adegwat is-sigurtà u l-ordni pubbliku u tiġi żgurata l-effettività tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, huwa mehtieg li l-Istati Membri kollha jwettqu skrinjar ex ante tal-investimenti barranin li jaqghu fil-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni. Rekwizit ta' awtorizzazzjoni minn qabel huwa essenzjali, peress li hafna riskji assoċjati mal-investimenti barranin jimmaterjalizzaw fil-mument li l-investitur barrani jikseb parteċipazzjoni effettiva fil-ġestjoni jew fil-kontroll u dawn ir-riskji ma jistghux jiġu mmitigati b'mod effettiv wara t-tlestija tal-investimenti barranin. Dan huwa partikolarment minnu għall-investimenti barranin li jaqghu fil-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni, peress li tali investimenti barranin jistghu jwasslu għal provvista ta' aċċess irriversibbli għal informazzjoni sensittiva, teknoloġiji kritiċi, infrastruttura essenzjali jew assi strateġiċi. Intervent ex post ikun, f'ċirkustanzi bhal dawn, ta' piż sproporzjonat u, fi kwalunkwe każ, ineffettiv fis-salvagwardja xierqa tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku.*

- (28) Investimenti greenfield iseħħu meta l-investitur barrani jew is-sussidjarja ta' investitur barrani fl-Unjoni jistabbilixxu faċilitajiet ġodda jew impriza ġdida **ghat-twettiq ta' attività ekonomika** fl-Unjoni. Jenhtieg li l-investimenti greenfield jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. **Madankollu, jenhtieg li dan ir-Regolament ma jimponix rekwiżit ta' awtorizzazzjoni minn qabel fir-rigward ta' dawk l-investimenti. Ghalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jibqgħu liberi li jiddeċiedu jekk jinkludux tali investimenti** ■ fil-kamp ta' applikazzjoni ■ **tal-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom** ■ .
- (29) Il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni stabbilit fir-Regolament (UE) 2019/452 jippermetti lill-Istati Membri jikkooperaw u jgħinu lil xulxin meta investiment dirett barrani fi Stat Membru wieħed probabbilment jista' jaffettwa s-sigurtà jew l-ordni pubbliku ta' Stati Membri oħra jew proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni. S'issa dak il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni wera li huwa utli ħafna, u għalhekk jenhtieg li jinżamm u jissahħaħ **permezz ta' dan ir-Regolament biex jiġi żgurat approċċ aktar allinjat għall-investimenti barranin madwar l-Unjoni.**

- (30) ***Biex il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni jiffoka*** biss fuq dawk l-investimenti barranin fejn il-karatteristiċi tal-investitur barrani jew l-entità fil-mira tal-Unjoni probabbli likjollhom effett ***negattiv*** fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, huwa xieraq li jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ibbażati fuq ir-riskju għan-notifika tal-investimenti barranin li jkunu għaddejjin minn skrinjar fi Stat Membru lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni. ***B'mod partikolari, meta investitur barrani jew is-sussidjarja tiegħu fl-Unjoni jkunu direttament jew indirettament ikkontrollati minn gvern ta' pajjiż terz, huwa aktar probabbli li jkunu jistgħu jsegwu l-oġettivi ta' politika ta' dak il-pajjiż terz. Għalhekk huwa xieraq li l-Istati Membri jinnotifikaw l-investimenti barranin magħmula minn tali investituri barranin meta dawn jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni tal-mekkaniżmi ta' skrinjar. Il-kontroll dirett jew indirett minn gvern ta' pajjiż terz jista' jiġi eżerċitat b'diversi modi u jista' jiġi ddeterminat abbażi ta', fost oħrajn, l-istruttura tas-sjieda, il-finanzjament mill-gvern, l-arranġamenti speċifiċi ta' governanza bħall-ishma tad-deheb, jew karatteristiċi oħra mmirati biex jinfluwenzaw id-deċiżjonijiet ta' ġestjoni.***

Bl-istess mod, huwa xieraq li l-Istati Membri jinnotifikaw l-investimenti barranin li jaqghu fil-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni meta l-investitur barrani kien involut f'investimenti barranin li kienu pprojbati jew awtorizzati sogġett ghal miżuri ta' mitigazzjoni li b'mod sinifikanti jew ripetut ma ġewx irrISPettati. Ghalhekk, sempliċi każijiet proċedurali jew formali ta' nuqqas ta' konformità, bhala regola ġenerali, ma jkunux raġuni għan-notifika. B'mod simili, jenhtieg li l-Istati Membri jinnotifikaw l-investimenti barranin meta jiddeċiedu li jwettqu investigazzjoni fil-fond u l-entità fil-mira tal-Unjoni tkun marbuta ma' proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni jew ma' Stati Membri ohra. Barra minn hekk, meta investment barrani ma jissodisfax il-kundizzjonijiet stabbiliti mod iehor għan-notifika tiegħu permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, l-Istat Membru fejn l-investment barrani jkun qed jiġi skrinjat jenhtieg li madankollu jinnotifika dak l-investment barrani lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni, ■ meta dak l-Istat Membru jqis li l-investment barrani jista' jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku f'mill-anqas Stat Membru iehor. Dan jiżgura li l-investimenti barranin kollha li jistgħu jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku jiġu nnotifikati permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, filwaqt li jiġi żgurat li l-Istat Membru ospitanti jżomm margni ta' diskrezzjoni fid-determinazzjoni ta' jekk il-kundizzjonijiet għan-notifika humiex issodisfati. F'każ bhal dan, l-Istat Membru notifikanti jenhtieg li jispjega r-raġunijiet għan-notifika ta' dak l-investment barrani.

- (31) ***Bl-ghan li*** jiġu żgurati l-effiċjenza u l-effettività tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, huwa meħtieġ li l-iskadenzi u l-proċeduri jiġu allinjati ***fejn*** żewġ investimenti barranin jew aktar marbuta mal-istess tranżazzjoni usa' jiġu skrinjati f'żewġ Stati Membri jew aktar. F'tali tranżazzjonijiet multinazzjonali, ***l-applikanti*** jenħtieġ li ***jaghmlu hilithom biex jaghmlu l-preżentazzjonijiet separati*** fl-Istati Membri kkonċernati ***fl-istess jum***. Dawk l-Istati Membri jenħtieġ li ***jaghmlu hilithom biex*** jinnotifikaw ***dawk il-preżentazzjonijiet fl-istess jum permezz tal-mekkaniżmu*** ta' kooperazzjoni. Sabiex jiġi żgurat trattament effiċjenti ta' ***dawk*** it-tranżazzjonijiet multinazzjonali, l-Istati Membri kkonċernati jenħtieġ li jikkoordinaw ***matul il-proċedura ta' skrinjar***. ***B'mod partikolari, jenħtieġ li jiddiskutu bejniethom u mal-Kummissjoni, jekk Stat Membru jitlob dan, jekk l-investimenti barranin*** ■ ***jenħtieġx*** li jiġu nnotifikati. Jenħtieġ li ***huma jiddiskutu wkoll id-deċiżjonijiet tal-iskrinjar tagħhom u jaghmlu hilithom biex jallinjaw it-twaqqit tal-proċeduri rispettivi tagħhom, inkluża d-data tal-adozzjoni tad-deċiżjonijiet tal-iskrinjar tagħhom***. ***Fejn*** l-Istati Membri kkonċernati jkollhom l-intenzjoni li jawtorizzaw l-investment barrani ***soġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni***, jenħtieġ li ***jiddiskutu jekk id-deċiżjonijiet tal-iskrinjar maħsuba humiex*** kompatibbli ma' xulxin u ■ jindirizzaw ■ b'mod adegwat ***ir-riskji identifikati***.

(32) Sabiex **jiġi identifikat b'mod adegwat** l-effett **negattiv** probabbli ta' **investment barrani** fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ta' Stat Membru wiehed jew aktar ■ , jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu jistgħu jipprovdu kummenti **u l-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' toħroġ opinjoni** lil Stat Membru **ospitanti** anki jekk dak l-Istat Membru ma jkunx qed jiskrinja dak l-investment barrani jew jekk l-investment barrani **jkun ġie** skrinjat iżda mhux innotifikat **permezz tal-mekkaniżmu** ta' kooperazzjoni. L-Istati Membri jenħtieġ li jitrażmettu b'mod simultanju t-talbiet tagħhom għal informazzjoni, it-tweġibiet u l-kummenti lill-Kummissjoni.

■

(33) **Fejn l-effett negattiv probabbli fuq is-sigurtà** jew **l-ordni** pubbliku ■ jirriżulta minn investment barrani f'entità fil-mira tal-Unjoni li **tkun parti minn proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni, jew li tipparteċipa f'wiehed minn tali proġetti jew programmi**, li huma kritiċi għall-Unjoni kollha kemm hi, jenħtieġ li l-Kummissjoni tkun tista' toħroġ opinjoni. ■ Opinjoni tal-Kummissjoni li tidentifika **l-effett negattiv** probabbli fuq proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku jenħtieġ li tiġi nnotifikata lill-Istati Membri kollha.

(34) ■ Jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' **toħroġ** opinjoni indirizzata lill-Istati Membri kollha **fejn** tidentifika żewġ investimenti barranin jew aktar li, meħuda flimkien, probabbilment ikollhom **effett negattiv** fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ■ . Dak jista' jkun il-każ **b'mod partikolari** fejn żewġ investimenti barranin jew aktar jipprezentaw karatteristiċi komparabbli, **pereżempju**, fejn l-investimenti barranin isiru mill-istess investitur barrani, **fejn żewġ** investituri barranin **jew aktar jipprezentaw** riskji simili, jew fejn żewġ investimenti barranin jew aktar jikkonċernaw l-istess mira jew l-istess infrastruttura, **bhall-infrastruttura** trans-Ewropea għat-trasport, l-energija **jew** il-komunikazzjoni. **Jenhtieg li** l-Istati Membri u l-Kummissjoni jiddiskutu l-analiżi **tal-Kummissjoni tar-riskji identifikati fl-opinjoni tagħha** u l-modi possibbli biex jiġu indirizzati **dawk** ir-riskji.

■

(35) **Jenhtieg li l-Istati Membri ma jadottawx deċiżjoni tal-iskrinjar qabel ma jkunu skadew l-iskadenzi għall-kummenti u l-opinjoni sakemm l-interessi tas-sigurtà jew tal-ordni pubbliku, bhall-evitar tal-falliment tal-entità fil-mira tal-Unjoni, ma jirrikjedux deċiżjoni aktar bikrija. Jenhtieg li tali ċirkostanzi eċċezzjonali jiġu nnotifikati lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni, li jenhtieg li jipprovdu l-kummenti tagħhom jew toħroġ l-opinjoni tagħha malajr.**

■

■

- (36) ***Bl-ghan li jiġi indirizzat b'mod adegwat*** l-effett ***negattiv*** probabbli ta' investment barrani fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ta' Stat Membru wiehed jew aktar, ***Stat Membru li jirċievi*** kummenti debitament ġustifikati minn Stati Membri ohra jew opinjoni mill-Kummissjoni jenħtieġ li jagħti **█** kunsiderazzjoni ***dovuta*** lil tali kummenti jew opinjoni, inkluż fejn ***iqis*** li s-sigurtà jew l-ordni pubbliku ***tiegħu*** stess ma jkunux affettwati. ***Dak*** l-Istat Membru jenħtieġ li, ***fejn meħtieġ***, jikkordina mal-Kummissjoni u l-Istati Membri kkonċernati **█** u jipprovdihom ***il-parti operattiva*** u ***s-sommarju tar-raġunijiet ewlenin għad-deċiżjoni tiegħu***. Jenħtieġ li ***dak is-sommarju jinkludi l-punt sa fejn*** l-Istat Membru ***ospitanti jkun ta kunsiderazzjoni dovuta lill-kummenti tal-Istati Membri jew lill-opinjoni tal-Kummissjoni kif ukoll, fejn applikabbli, ir-raġunijiet għan-nuqqas ta' qbil tiegħu mal-kummenti tal-Istati Membri jew mal-opinjoni tal-Kummissjoni. L-ghoti ta' dik l-informazzjoni jiżgura li l-Istati Membri jkunu responsabbli ta' kif huma jagħtu kunsiderazzjoni dovuta lit-thassib imqajjem minn Stati Membri ohra jew mill-Kummissjoni, filwaqt li jirrispettaw in-natura sensittiva tad-deċiżjonijiet tal-iskrinjar u l-informazzjoni kunfidenzjali li tinsab fihom.***

(37) *Huwa importanti li jitqies li l-investimenti barranin li ma ġewx innotifikati permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni jistgħu jgħallu riskju għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jkunu jistgħu, mhux aktar tard minn 15-il xahar mit-tlestija ta' investiment barrani, jipprovdu kummenti debitament ġustifikati jew toħroġ opinjoni, rispettivament, lill-Istat Membru ospitanti dwar investiment barrani li ma jkunx ġie nnotifikat permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni. Sabiex jiġi evitat li jintefa' piż żejjed fuq il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, jenhtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni, qabel ma jipprovdu kummenti jew toħroġ opinjoni, rispettivament, jivverifikaw jekk l-Istat Membru ospitanti jkunx diġà beda jew lesta l-iskrinjar tal-investiment barrani u jekk għandux l-intenzjoni li jinnotifika l-investiment barrani permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni. L-Istat Membru ospitanti jenhtieg li jikkunsidra kif xieraq il-kummenti tal-Istati Membri l-oħra u l-opinjoni tal-Kummissjoni u, abbażi ta' dan, jinforma lill-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti u lill-Kummissjoni jekk ma jkollux l-intenzjoni li jiskrinja l-investiment barrani. Dan jista' pereżempju jkun il-każ jekk l-Istat Membru ospitanti ma jaqbilx mar-riskji identifikati fil-kummenti jew fl-opinjoni.*

Bl-istess mod, l-Istat Membru ospitanti jista' jindika li ma ghandux l-intenzjoni li jiskrinja l-investment barrani minhabba li l-investment barrani ma jaqax fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' skrinjar tieghu jew ghax ikun digà gie skrinjat, ghalkemm dawk is-sitwazzjonijiet idealment ikun messhom gew iċċarati qabel ma jkun gie pprovdut kwalunkwe kumment jew tkun inharġet kwalunkwe opinjoni. Meta l-Istat Membru ospitanti jindika li ma ghandux l-intenzjoni li jiskrinja l-investment barrani, jenhtieg li tiġi organizzata laqgħa jew fuq talba ta' Stat Membru li jkun ipprova kummenti jew fuq talba tal-Kummissjoni, fejn il-Kummissjoni tkun harġet opinjoni. Il-Kummissjoni għandha tiġi mistiedna għal-laqgħa anke jekk ma tkunx harġet opinjoni. L-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti jew il-Kummissjoni jistgħu, b'mod partikolari, jitolbu laqgħa bħal din biex ikomplu jipprezentaw jew jiddiskutu r-riskji identifikati. Meta, wara l-laqgħa u minkejja l-isjegazzjonijiet addizzjonali li jkunu waslu mingħand l-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti jew mingħand il-Kummissjoni, l-Istat Membru ospitanti jiddeċiedi li ma jiskrinjax l-investment barrani, jenhtieg li jinforma lill-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti u lill-Kummissjoni b'dan u jipprovdilhom spjegazzjoni bil-miktub. Dik l-isjegazzjoni bil-miktub jista' jkollha sovrapożizzjonijiet ma' raġunijiet indikati preċedentement iddikjarati, pereżempju fil-laqgħa mitluba.

- (38) *Sabiex tiġi żgurata l-effiċjenza tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, il-punti ta' kuntatt stabbiliti mill-Istati Membri u l-Kummissjoni għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenhtieg li jitqieghdu b'mod xieraq fl-istrutturi amministrattivi rispettivi tagħhom. Dawk il-punti ta' kuntatt jenhtieg li jkollhom il-persunal kwalifikat u s-setgħat meħtieġa biex iwettqu l-hidma tagħhom taħt il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni u jiżguraw it-trattament xieraq tal-informazzjoni kunfidenzjali.*
- (39) Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament effettiv tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, l-Istat Membru li jinnotifika l-investment barrani *permezz tal-mekkaniżmu* ta' kooperazzjoni *jenhtieg li jkun meħtieġ* jipprovdi livell minimu ta' informazzjoni f'format standardizzat. Meta l-investment barrani *ma jiġix* innotifikat *permezz tal-mekkaniżmu* ta' kooperazzjoni, l-Istat Membru *ospitanti* jenhtieg li jkun jista' jipprovdi mill-inqas l-istess livell minimu ta' informazzjoni. *Jenhtieg li l-Kummissjoni* u l-Istati Membri *jkunu* jistgħu jitolbu informazzjoni addizzjonali mill-Istat Membru *ospitanti*. Talba għal

informazzjoni addizzjonali jenħtieg li tkun debitament ġustifikata, limitata għall-informazzjoni meħtieġa biex l-Istati Membri *jipprovdu* kummenti jew biex il-Kummissjoni toħroġ opinjoni, proporzjonata għall-fini tat-talba u mhux ta' piż bla bżonn għall-Istat Membru *ospitanti*.

- (40) Sabiex jiġi żgurat li l-kooperazzjoni tkun ibbażata fuq informazzjoni kompluta u preċiża, ■ jenħtieġ li *l-Istat Membru ospitanti jkun jista' jitlob lil investitur barrani jew lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika ohra jew fil-katina ta' kontroll tal-investitur barrani jew fil-katina ta' kontroll tal-entità fil-mira tal-Unjoni biex jipprovdu ■ informazzjoni. Sabiex tiġi żgurata l-kwalità tal-informazzjoni, jenħtieġ li l-Istati Membri ospitanti, meta jkollhom dubji raġonevoli dwar il-kompletezza u l-preċiżjoni tal-informazzjoni, jieħdu passi raġonevoli biex jivverifikaw l-informazzjoni pprovduta lilhom minn dak l-investitur barrani jew minn persuna fiżika jew ġuridika ohra. Pereżempju, l-Istat Membru ospitanti jenħtieġ li jidentifika kontradizzjonijiet ovvji u informazzjoni ovvjament falza, qarrieqa jew nieqsa. F'ċirkostanzi eċċezzjonali, meta, minkejja l-aħjar sforzi tiegħu, l-Isttat Membru ospitanti ma jkunx jista' jikseb informazzjoni mitluba minn Stat Membru ieħor jew mill-Kummissjoni, jenħtieġ li jinnotifikahom mingħajr dewmien. F'każ bħal dan, *jenħtieġ li l-Istati Membri l-ohra u l-Kummissjoni jkunu jistgħu jibbażaw il-kummenti u l-opinjoni tagħhom, rispettivament*, fuq l-informazzjoni disponibbli għalihom.*

- (41) *L-Istat Membru ospitanti u l-Kummissjoni jistghu jiffaċċjaw ostakli fil-ġbir ta' informazzjoni rilevanti minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi fi Stati Membri ohra. Ghalhekk, meta ċerta biċċa informazzjoni tkun strettament meħtieġa għad-determinazzjoni ta' jekk l-investment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, jenħtieġ li l-Istat Membru ospitanti u l-Kummissjoni jkun jistghu jitolbu lil Stat Membru iehor jiġbor informazzjoni minn persuna fiżika jew ġuridika residenti jew stabbilita fit-territorju tiegħu. Barra minn hekk, Stat Membru ospitanti jista' jiffaċċja sitwazzjoni fejn ikun meħtieġ li żewġ Stati Membri ohra jew aktar jintalbu jassistu fil-ġbir ta' dik l-informazzjoni, u dan jista' jikkostitwixxi piż sinifikanti, speċjalment għall-Istati Membri b'riżorsi aktar limitati. Sabiex tissahhah l-effettività tal-assistenza għall-ġbir ta' informazzjoni, Stat Membru ospitanti jenħtieġ li jkun jista' jitlob lill-Kummissjoni tassisti f'dan il-proċess u tiġbor l-informazzjoni ghalih. Fl-istess hin, jenħtieġ li l-Istat Membru, li fit-territorju tiegħu tirisjedi jew tkun stabbilita l-persuna fiżika jew ġuridika li minghandha tintalab l-informazzjoni, ikun jista', fi żmien raġonevoli, joġġezzjona għal dan il-proċess jew joffri li jipprovi dik l-informazzjoni huwa stess. Il-possibbiltà għal dak l-Istat Membru li joġġezzjona tiżgura li l-Istati Membri jzommu kontroll fuq il-ġbir ta' informazzjoni fit-territorju tagħhom. Ghalhekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni tinforma biżżejjed lil dak l-Istat Membru, inkluż fir-rigward ta' liema informazzjoni tintalab mill-Istat Membru ospitanti. Jenħtieġ li Stat Membru ospitanti jkun jista' jagħzel li jitlob lil Stat Membru iehor jiġbor l-informazzjoni meħtieġa jew jitlob l-assistenza tal-Kummissjoni, skont dak li jqis aktar effiċjenti jew aktar xieraq f'sitwazzjoni partikolari. Bħala parti minn talba għall-informazzjoni, il-persuna fiżika jew ġuridika li minghandha tintalab l-informazzjoni tista', anke indirettament, tircievi informazzjoni kunfidenzjali, bħal informazzjoni dwar l-investment barrani ppjanat. Ghalhekk, huwa meħtieġ li jiġi speċifikat li tali persuna fiżika jew ġuridika jenħtieġ li ma tuża l-ebda informazzjoni kunfidenzjali li tkun irċeviet għal kwalunkwe skop iehor ghajr biex twieġeb għat-talba għal informazzjoni u li jenħtieġ li ma tiżvelahix.*

(42) L-Istati Membri u l-Kummissjoni **jenhntieg li** jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li jipprovdu jew jirċievu fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali. **L-informazzjoni riċevuta b'riżultat tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenhntieg li tintuża biss għall-iskop li għalih tkun giet provduta, li jinkludi l-użu ta' tali informazzjoni fi sħarriġ ġudizzjarju ta' deċiżjonijiet tal-iskrinjar.** Meta l-iżvelar mhux awtorizzat ta' informazzjoni **jaf** jikkawża █ preġudizzju għall-interessi tal-Unjoni █, jew ta' Stat Membru wieħed jew aktar, l-originatur tal-informazzjoni jenhntieg li jikklassifika l-informazzjoni f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali. Meta jwieġbu għal talbiet **għal** aċċess għal dokumenti ttrattati fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jikkoordinaw u jipprovdu mill-inqas il-livell ta' protezzjoni tal-interessi protetti disponibbli skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) **Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**¹⁴, bil-ħsieb li jiġi protett l-għan tal-investigazzjonijiet. Jenhntieg li l-Kummissjoni tiegħu l-miżuri kollha meħtieġa biex tiżgura l-protezzjoni tal-informazzjoni kunfidenzjali f'konformità, b'mod partikolari, **mad-Deċiżjonijiet** tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443¹⁵ u █ (UE, Euratom) 2015/444¹⁶.

¹⁴ Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj>).

¹⁵ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar is-Sigurtà fil-Kummissjoni (ĠU C 72, 17.3.2015, p. 41, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/443/oj>).

¹⁶ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli tas-Sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 53, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/444/oj>).

Barra minn hekk, l-Istati Membri u l-Kummissjoni jenħtieg li jieħdu l-mizuri kollha meħtiega biex jiżguraw il-konformità mal-Ftehim bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata skambjata fl-interessi tal-Unjoni Ewropea¹⁷. Dak jinkludi, b'mod partikolari, l-obbligu li ma jkunx hemm tnaqqis fil-grad jew id-deklassifikazzjoni ta' informazzjoni klassifikata mingħajr il-kunsens bil-miktub minn qabel tal-originatur. Kwalunkwe informazzjoni sensittiva mhux klassifikata jew informazzjoni li tingħata fuq bażi kunfidenzjali jenħtieg li tiġi ttrattata bħala tali mill-awtoritajiet. ***Jenħtieg li l-awtorità tal-iskrinjar tagħti lill-entità li ttipprova l-informazzjoni l-opportunità li tindika liema informazzjoni hija tqis li hija kunfidenzjali. Dan jista' jsir pereżempju permezz tal-formola li għandha tiġi sottomessa biex tintalab awtorizzazzjoni minn qabel tal-investment barrani.***

¹⁷ ĠU L 202, 8.7.2011, p. 13.

(43) *Sabiex jiġu ssalvagwardjati l-kunfidenzjalità u l-integrità tal-komunikazzjonijiet, jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi u żżomm sistema sigura u kriptata li tikkonforma mal-oghla standards ta' protezzjoni u sigurtà tad-data u tinkludi kapaċitajiet ta' monitoraġġ u ta' awditjar biex tiġi żgurata l-konformità mal-istandards tas-sigurtà. Il-komunikazzjonijiet sostantivi kollha bejn l-Istati Membri, kif ukoll bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni skont dan ir-Regolament, jenhtieg li jiġu trażmessi permezz ta' dik is-sistema, sakemm in-natura tal-informazzjoni li għandha tiġi trażmessa ma tkunx tehtieg l-użu ta' mezzi oħra, bħal dokumenti fiżiċi. Jenhtieg li l-komunikazzjoni sostantiva bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni tinkludi, b'mod partikolari, notifiki permezz tal-mekkanizmu ta' kooperazzjoni, informazzjoni dwar l-intenzjoni li jiġi pprovdut kumment jew li tinhareġ opinjoni, talbiet għal informazzjoni mill-Istat Membru ospitanti, twegibiet għal dawk it-talbiet, kummenti u opinjonijiet, u informazzjoni ġdida sostanzjali wara n-notifika tal-investiment barrani. L-istabbiliment u l-użu tas-sistema sigura u kriptata jenhtieg li ma jaffettwawx il-komunikazzjoni ġenerali bejn l-awtoritajiet tal-iskrinjar u l-Kummissjoni, u jenhtieg li din tibqa' possibbli bil-mezzi xierqa kollha.*

(44) *Sabiex jiġu żgurati s-sottomissjoni u l-ipproċessar siguri u effiċjenti tal-preżentazzjonijiet relatati mal-iskrinjar tal-investiment barrani, u biex jittaffa l-piż amministrattiv kemm fuq il-persuni fiżiċi kif ukoll fuq il-persuni ġuridiċi li jagħmlu preżentazzjoni u l-awtoritajiet tal-iskrinjar, jenhtieg li l-Kummissjoni, fuq talba ta' mill-inqas disa' Stati Membri, tistabbilixxi portal online tal-UE (il- "portal online tal-UE"). Il-portal online tal-UE jenhtieg li jipprovdi mekkaniżmu unifikat għall-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jagħmlu preżentazzjoni biex jippreżentaw tranżazzjonijiet b'mod elettroniku mal-awtoritajiet tal-iskrinjar. Jenhtieg li l-Kummissjoni tfassal is-sistema b'mod li tkun faċli għall-utent u tiżgura li tikkonforma mar-regolamenti applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data u mal-istandards tas-sigurtà. Jenhtieg li l-portal online tal-UE, jekk ikun stabbilit, jiġi wżat biss fir-rigward ta' investimenti barranin fl-Istati Membri li jkunu talbu dan. Jekk Stat Membru jitlob li ma jipparteċipax f'dak il-portal online tal-UE, jenhtieg li l-portal online tal-UE ma jibqax jiġi wżat fir-rigward tal-investimenti barranin f'dak l-Istat Membru, minghajr ma jiġi affettwat l-użu kontinwu tal-portal online tal-UE mill-Istati Membri rilevanti l-oħra.*

(45) *Sabiex tiġi żgurata l-effettività tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi bażi tad-data sigura b'informazzjoni dwar l-investimenti barranin innotifikati permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni u l-eżitu tal-valutazzjonijiet taht mekkaniżmi ta' skrinjar mit-12 ta' Ottubru 2020. Jenhtieg li l-Istati Membri, wara t-tlestija tal-proċedura nazzjonali, itellghu fil-bażi tad-data sigura ċerta informazzjoni dwar l-investment barrani, u jistghu jipprovdu wkoll informazzjoni addizzjonali, inkluż, fejn applikabbli, intelligence kummerċjali rilevanti akkwistata u vverifikata minn bejjiegħa kummerċjali, bhal fornituri ta' analiżi tar-riskju jew sanzjonijiet u servizzi tal-skrinjar tal-konformità. Huwa xieraq li tali informazzjoni tiġi kondiviża permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni biss sa fejn ikun permess mill-arranġamenti kuntrattwali li jirregolaw l-użu u l-iżvelar tagħha. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistghu wkoll itellghu fil-bażi tad-data sigura informazzjoni rilevanti dwar każijiet fejn il-miżuri ta' mitigazzjoni ma jkunux ġew irrISPettati b'mod sinifikanti jew ripetut, peress li tali informazzjoni tista' tkun rilevanti biex jiġi ddeterminat jekk investimenti barranin ohra jenhtiegħ li jiġu nnotifikati permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni jew probabbilment jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.*

- (46) *Sabiex tissahhaħ il-kapaċità tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni li jidentifikaw, jivvalutaw u jimmitigaw ir-riskji potenzjali għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku li jirriżultaw minn investimenti barranin, huwa importanti li jkollhom kapaċità ta' intelligence kummerċjali ta' kwalità għolja għad-dispożizzjoni tagħhom. Jenhtieg li dik il-kapaċità tippermetti l-għbir u l-analiżi ta' informazzjoni rilevanti u b'hekk tiffacilita l-valutazzjonijiet tar-riskju kkoordinati. Fil-qafas tal-arkitettura tat-thejjija għall-kriżijiet stabbilita skont ir-Regolament (UE) 2024/2747 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸, il-Kummissjoni se tiżviluppa elementi għal tali kapaċità. Dan jista' jikkomplementa l-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni skont dan ir-Regolament sal-punt li l-informazzjoni miġbura, ipproċessata jew analizzata skont ir-Regolament (UE) 2024/2747 tikkonċerna riskji potenzjali għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku.*
- (47) Sabiex jiġi żgurat approċċ konsistenti għall-iskrinjar tal-investimenti **barranin** madwar l-Unjoni, huwa essenzjali għal **whud mill-istandards** u l-kriterji użati biex jiġu vvalutati r-riskji probabbli għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku **li jiġu** stabbiliti fil-livell tal-Unjoni. **Dawk l-istandards u l-kriterji** jenhtieg ■ li jqisu **r-riskji li jappartjenu għall-investment barrani u r-riskji li jappartjenu għall-investitur barrani.** ■

¹⁸ *Ir-Regolament (UE) 2024/2747 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2024 li jstabbilixxi qafas ta' miżuri relatati ma' emerġenzi tas-suq intern u mar-reżiljenza tas-suq intern u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2679/98 (Att dwar l-Emerġenzi u r-Reżiljenza tas-Suq Intern) (ĠU L, 2024/2747, 8.11.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2747/oj>).*

(48) *Huwa probabbli li l-investimenti barranin johlqu riskji ghas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku meta aktarx li jkollhom effetti fuq ċerti setturi, assi jew attivitajiet li huma kruċjali ghas-sigurtà jew għall-funzjonijiet vitali tas-soċjetà. Għalhekk, huwa xieraq li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jiffukaw fuq dawn l-effetti potenzjali meta jiddeterminaw jekk investiment jistax jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. B'mod partikolari, jenhtieg li jivvalutaw l-effett negattiv probabbli ta' investiment fuq is-sigurtà, l-integrità, ir-reżiljenza u l-funzjonament ta' entità kritika kif definit fid-Direttiva (UE) 2022/2557, fid-dawl tal-funzjonijiet ċentrali mwettqa minn tali entitajiet u l-konsegwenzi li t-tfixkil tagħhom ikun jinvolvi. L-istess japplika għall-investimenti barranin li jistgħu jaffettwaw id-disponibbiltà ta' teknoloġiji kritiċi, jew il-protezzjoni u d-disponibbiltà ta' proprjetà intellettwali jew assi intangibbli oħra bħal sigrieti kummerċjali, bażijiet tad-data, algoritmi jew proċessi, peress li l-hrib jew l-inaċċessibbiltà ta' tali teknoloġiji jew assi jistgħu jimminaw is-sigurtà. Huwa daqstant importanti għall-Istati Membri u l-Kummissjoni li jivvalutaw sa liema punt investiment barrani jista' jaffettwa s-sigurtà tal-ikel, is-saħha pubblika, inklużi l-forniment u d-disponibbiltà ta' mediċini kritiċi, jew il-provvista kontinwa ta' inputs kritiċi, kif ukoll is-sigurtà ta' faċilitajiet militari u faċilitajiet pubbliċi sensittivi oħra, minhabba r-rwol essenzjali li dawn is-setturi u l-assi għandhom fis-salvagwardja tar-reżiljenza tas-soċjetà u l-kontinwità ta' servizzi vitali.*

Jenhtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jikkunsidraw ukoll l-effetti potenzjali tal-investimenti barranin fuq informazzjoni sensitiva, inkluza data personali, b'mod partikolari meta jkunu kkoncernati settijiet ta' data fuq skala kbira, minhabba r-riskju ta' uzu hazin jew sfruttament strategiku ta' tali data. Barra minn hekk, jenhtieg li tinghata attenzjoni partikolari lill-investimenti barranin li jistghu jaffettwaw proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni, meta t-tfixkil jew l-influenza bla bżonn jista' jkollhom implikazzjonijiet transfruntiera għall-Unjoni kollha kemm hi. Fl-aħhar nett, sabiex jiproteġu minn interferenza barranija potenzjali, jenhtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jikkunsidraw l-effetti potenzjali tal-investimenti barranin fuq il-libertà u l-pluralizmu tal-media, inklużi l-pjattaformi online u tal-media soċjali jew il-karatteristiċi anċillari tagħhom, jew ambjenti diġitali u interattivi ohra għal skopijiet ta' edukazzjoni jew ta' rikreazzjoni. Għall-iskopijiet ta' ċarezza, il-lista ta' proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni jenhtieg li tiġi stabbilita f'anness. Dawk jenhtieg li jinkludu n-networks trans-Ewropej għat-trasport, l-enerġija jew il-komunikazzjoni, kif ukoll programmi li jipprovdu finanzjament għar-riċerka u l-iżvilupp għal attivitajiet li huma rilevanti għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku. Jenhtieg li lista ta' oqsma tat-teknoloġija li huma rilevanti għall-valutazzjonijiet tar-riskju skont dan ir-Regolament u lista ta' mediċini kritiċi jiġu stabbiliti f'annessi separati.

(49) *Jenhtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jqisu wkoll il-kuntest u ċ-ċirkostanzi tal-investment barrani. Dan jenhtieg li jinkludi, b'mod partikolari, jekk investitur barrani, persuna fiżika jew entità li tikkontrolla l-investitur barrani, is-sid benefiċjarju tal-investitur barrani, kwalunkwe wahda mis-sussidjarji tal-investitur barrani, jew kwalunkwe parti ohra li tkun proprjetà tal-investitur barrani jew ikkontrollata minnu, jew li taġixxi f'ismu jew taht id-direzzjoni tiegħu, aktarx li ssegwi l-objettivi ta' politika ta' pajjiż terz jew tiffaċilita l-iżvilupp tal-kapaċitajiet militari ta' pajjiż terz, kif ukoll jekk tista' tuża l-investment barrani biex tappoġġja t-twettiq ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem jew tal-liġi umanitarja internazzjonali. Tali ksur serju jista' jikkawża tfixkil serju għar-relazzjonijiet barranin jew għall-koeżistenza paċifika tan-nazzjonijiet, u b'hekk jaffettwa s-sigurtà tal-Istati Membri. Barra minn hekk, ċirkostanzi bħal ċaħdiet preċedenti ta' talbiet għal awtorizzazzjoni jew nuqqas ta' konformità ma' miżuri ta' mitigazzjoni, involviment minn qabel f'attivitajiet li jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, attivitajiet illegali jew kriminali, inkluża ċ-ċirkonvenzjoni tal-miżuri restrittivi tal-Unjoni adottati skont l-Artikolu 29 tat-TUE u l-Artikolu 215 tat-TFUE, l-istabbiliment f'pajjiż terz identifikat bħala li għandu nuqqasijiet strateġiċi sinifikanti fir-reġim nazzjonali tiegħu dwar il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u dwar il-ġlieda kontra l-finanzjament tat-terroriżmu, rekwiżit legali għall-kondiviżjoni tal-informazzjoni għal finijiet ta' intelligence jew struttura ta' sjieda opaka jistgħu jikkostitwixxu fatturi ta' riskju u għalhekk jenhtieg li jiġu vvalutati wkoll. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jeżaminaw jekk l-investitur barrani jistax ikun mezz biex gvern jew attur mhux statali ta' pajjiż terz jiksbu u jeżerċitaw influwenza fuq l-entità fil-mira tal-Unjoni indirettament. Tali influwenza tista' tmur lil hinn mill-influwenza li ssir permezz ta' strutturi korporattivi jew mezzji ohra tal-liġi tal-kumpaniji u tista' ssir minn persuni fiżiċi bħall-azzjonisti, jew diretturi tal-bord tal-investitur bi kwalunkwe mod. Dak jestendi għal mezzji informali, inkluż l-ingranagġ ta' relazzjonijiet personali, l-applikazzjoni ta' pressjoni personali jew politika, u l-użu ta' theddid u prattiki manipulattivi jew qarrieqa ohra.*

- (50) Meta l-Istat Membru *ospitanti* jqis li investment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku [] , huwa xieraq li dak l-Istat Membru jintalab jieħu miżuri xierqa biex itaffi *dak ir-riskju*, meta [] miżuri *adegwati* jkunu disponibbli, filwaqt li jqis *debitament kwalunkwe kument* ipprovdut minn Stati Membri oħra u *opinjoni* maħruġa mill-Kummissjoni [] . Jenħtieġ li l-investimenti barranin ikunu pprojbiti *jew jiġu xolti* biss fuq bażi eċċezzjonali, [] fejn il-miżuri ta' mitigazzjoni jew il-miżuri disponibbli skont id-dritt tal-Unjoni jew il-liġi nazzjonali għajr *dawk fi hdan* il-mekkaniżmu ta' skrinjar ma jkunux biżżejjed biex itaffu l-effett *negattiv* fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.
- (51) Sabiex tiġi appoġġata l-implimentazzjoni tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni u jitrawwem l-iskambju ta' prattiki tajba fost l-Istati Membri, jenħtieġ li jinżamm il-grupp ta' esperti dwar l-iskrinjar tal-investimenti diretti barranin *imsemmi fir-Regolament* (UE) 2019/452 *u jenħtieġ li l-kompiti tiegħu jiġu aġġornati f'konformità ma' dan ir-Regolament.*

(52) L-Istati Membri u l-Kummissjoni jenħtieg li jiġu inkoraġġuti jikkooperaw mal-awtoritajiet responsabbli ta' pajjiżi terzi li huma tal-istess fehma dwar kwistjonijiet relatati mal-iskrinjar ta' investimenti barranin *ghal raġunijiet ta' sigurtà* jew *ordni* pubbliku. Tali kooperazzjoni amministrattiva jenħtieg li jkollha l-ghan *li ssahħah* l-effettività tal-qafas għall-iskrinjar ta' investimenti barranin mill-Istati Membri u l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni skont dan ir-Regolament. *Jenħtieg li jkun possibbli li dik il-kooperazzjoni tinvolvi l-iskambju ta' informazzjoni u tal-aħjar Prattiki, kif ukoll appoġġ tekniku u għat-tishih tal-kapaċitajiet. Fil-kuntest ta' dik il-kooperazzjoni, jenħtieg li l-Kummissjoni tinkoraġġixxi l-istabbiliment ta' mekkaniżmi ta' skrinjar tal-investimenti minn pajjiżi terzi, b'mod partikolari dawk il-pajjiżi li huma kandidati għall-adeżjoni mal-Unjoni u pajjiżi fil-viċinat tal-Unjoni. Il-Kummissjoni jenħtieg li tkun tista' timmonitorja wkoll l-iżviluppi fir-rigward tal-mekkanizmi ta' skrinjar f'pajjiżi terzi.* Jenħtieg li l-Kummissjoni tinżamm infurmata dwar █ kuntatti *ma' pajjiżi terzi* sal-punt li jkunu relatati ma' kwistjonijiet sistemici relatati mal-iskrinjar tal-investment. █

- (53) *Sabiex tissahhaħ it-trasparenza għall-investituri barranin, jenħtiegħ li l-Kummissjoni żżomm lista disponibbli għall-pubbliku tal-mekkaniżmi kollha ta' skrinjar. Barra minn hekk, sa fejn dak ma jkunx diġà stabbilit fil-liġi nazzjonali, jenħtiegħ li l-Istati Membri jippubblikaw u jaġġornaw regolarment gwida dettaljata dwar il-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' skrinjar tagħhom, il-limiti u l-iskattargħall-obbligi ta' notifika, u l-iskedi ta' żmien u r-regoli proċedurali applikabbli.*
- (54) Jenħtiegħ li l-Istati Membri jinnotifikaw *lill-Kummissjoni l-mekkaniżmi* ta' skrinjar tagħhom u kwalunkwe emenda għalihom [REDACTED]. Jenħtiegħ li l-Istati Membri *jippubblikaw rapport annwali* dwar l-applikazzjoni tal-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom, dwar l-iżviluppi leġiżlattivi rilevanti u l-attivitajiet tal-awtorità tal-iskrinjar, inkluża data aggregata *u anonimizzata* dwar it-tranzazzjonijiet skrinjati [REDACTED].

- (55) Il-Kummissjoni jenħtieg li tfassal rapport annwali dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u tipprezentah lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. ***Fl-interest tat-trasparenza, dak*** ir-rapport jenħtieg li jsir pubbliku ***wkoll***. Ir-rapport annwali jenħtieg li jkun ibbażat, fost affarijiet oħra, fuq rapporti pprezentati mill-Istati Membri kollha lill-Kummissjoni fuq bażi kunfidenzjali bir-rispett dovut għall-ħtiega li tigi żgurata l-protezzjoni tal-kunfidenzjalità ta' ċerta informazzjoni, b'mod partikolari fejn il-pubblikazzjoni tad-data tista' taffettwa s-sigurtà jew l-ordni pubbliku tal-Unjoni jew tipperikola ***l-anonimità ta' tranżazzjonijiet speċifiċi***. ***Ir-rapport annwali jenħtieg li jinkludi informazzjoni dwar ix-xejriet u ċ-ċifri relatati mal-investment barrani fl-Unjoni, aġġornamenti dwar l-iżviluppi leġiżlattivi rilevanti fl-Istati Membri, kif ukoll informazzjoni dwar l-isforzi ta' kooperazzjoni internazzjonali.***

- (56) Kwalunkwe pproċessar ta' data personali skont dan ir-Regolament jenħtieg li jkun f'konformità mar-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni ta' data personali. L-iproċessar ta' data personali mill-punti ta' kuntatt u entitajiet oħra fl-Istati Membri jenħtieg li jitwettaq f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹. L-iproċessar ta' data personali mill-Kummissjoni jenħtieg li jitwettaq f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰. ***Id-data personali taf tkun inkluża f'dokumenti u sorsi oħra ta' informazzjoni li jiġu pproċessati għall-iskop tal-iskrinjar tal-investment. Dik id-data tista' tinkludi ismijiet ta' persuni fiżiċi li huma investituri f'kumpaniji fil-mira, ismijiet u d-data ta' kuntatt ta' persuni fiżiċi li huma involuti fil-ġestjoni tal-investitur jew tal-kumpanija fil-mira, jew ismijiet u pożizzjonijiet tal-persuni involuti fl-operat tal-punti ta' kuntatt. Jenħtieg li kull awtorità nazzjonali kompetenti ta' Stat Membru u l-Kummissjoni jkunu individwalment responsabbli għall-iproċessar ta' data personali meta jużaw il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni.***

¹⁹ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-iproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

²⁰ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-iproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, ufficcji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/EC (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

(57) *Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat skont l-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 u ta l-opinjoni tiegħu fil-15 ta' Marzu 2024. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri jenhtieg li jitqiesu bhala kontrolluri kongunti, skont it-tifsira tar-Regolament (UE) 2018/1725 u r-Regolament (UE) 2016/679, għall-ipproċessar ta' data personali. Fit-28 ta' April 2022, il-Kummissjoni u r-rappreżentanti jew l-awtoritajiet tal-Istati Membri li jipparteċipaw fil-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni skont ir-Regolament (UE) 2019/452 iffirmaw Ftehim ta' Kontroll Kongunt, li huwa kompatibbli ma' dan ir-Regolament. Għalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni u r-rappreżentanti jew l-awtoritajiet tal-Istati Membri li jipparteċipaw fil-mekkaniżmu jżommu dak l-Arranġament ta' Kontroll Kongunt, li jenhtieg li jkompli japplika wkoll fir-rigward ta' dan ir-Regolament, u jenhtieg li r-referenzi fl-Arranġament ta' Kontroll Kongunt għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2019/452, għal dak il-għan, jinqraw bhala referenzi għad-dispożizzjonijiet korrispondenti ta' dan ir-Regolament. Filwaqt li tqieset l-Opinjoni 13/2024 tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, tqies li d-definizzjoni ta' perjodi komuni ta' żamma ma tkunx xierqa, peress li dan ir-Regolament jistabbilixxi biss ir-rekwiżiti minimi tal-mekkaniżmi ta' skrinjar u peress li xi whud mill-Istati Membri għadhom biss kif jibdew jiżviluppaw il-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom.*

- (58) Il-Kummissjoni jenħtieg li tevalwa l-funzjonament u l-effettività ta' dan ir-Regolament fi żmien erba' snin u sitt xhur mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament u kull hames snin *wara dan* u jenħtieg li tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dak ir-rapport *jenħtieg li janalizza l-evoluzzjoni tal-investimenti barranin fl-Unjoni u jivvaluta l-kontribut ta' dan ir-Regolament għas-sigurtà ekonomika tal-Unjoni. Jenħtieg li jivvaluta wkoll jekk modifika tal-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni tal-mekkaniżmi ta' skrinjar hijiex ġustifikata, inkluż fir-rigward tal-investimenti barranin fil-miri tal-Unjoni li jimmanifatturaw jew li għandhom awtorizzazzjoni għat-tqeghid fis-suq għall-mediċini kritiċi. Barra minn hekk, jenħtieg li dak ir-rapport jevalwa r-riskji marbuta mal-investimenti barranin fis-servizzi tal-media u kif l-aħjar li jiġu indirizzati.*
- Jenħtieg li jinkludi *wkoll* valutazzjoni ta' jekk dan ir-Regolament jeħtieg xi jigi emendat
- . Meta r-rapport *ikun fih proposta biex jiġi emendat* dan ir-Regolament, *jenħtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tehmez* proposta legiżlattiva *miegħu*.

- (59) L-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament mill-Unjoni u l-Istati Membri jenħtieg li tkun f'konformità mar-rekwiżiti rilevanti għall-impożizzjoni ta' miżuri restrittivi għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku stabbiliti fil-ftehimiet ***tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ***²¹, inkluż, b'mod partikolari, l-Artikolu XIV(a) u l-Artikolu XIV bis tal-Ftehim Ġenerali dwar il-Kummerċ fis-Servizzi (GATS)²². Jenħtieg li ***l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament*** tkun konsistenti mal-impenji meħuda taħt ftehimiet kummerċjali u ta' investiment oħra li għalihom ikunu partijiet l-Unjoni jew l-Istati Membri ***kif ukoll*** arrangamenti kummerċjali u ta' investiment li għalihom ikunu aderenti l-Unjoni jew l-Istati Membri.
- (60) ***Meta*** investiment barrani jikkostitwixxi konċentrazzjoni li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004²³, jenħtieg li l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tkun mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-Artikolu 21(4) tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Jenħtieg li dan ir-Regolament u l-Artikolu 21(4) tar-Regolament (KE) Nru 139/2004 jiġu applikati b'mod ***koerenti***. Sa fejn il-kampijiet ta' applikazzjoni rispettivi ***taż-żewġ*** Regolamenti jikkoincidu, jenħtieg li r-raġunijiet għall-iskrinjar stabbiliti f'dan ir-Regolament u l-kunċett ta' interessi legittimi fis-sens tal-Artikolu 21(4) tar-Regolament (KE) Nru 139/2004 jiġu interpretati b'mod koerenti, mingħajr preġudizzju għall-valutazzjoni tal-kompatibbiltà tal-miżuri nazzjonali li għandhom l-għan li jipproteġu dawk l-interessi bil-prinċipji ġenerali u dispożizzjonijiet oħra tad-dritt tal-Unjoni.

²¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f'isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x'jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqqha ta' negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1994/800/oj>).

²² ĠU L 336, 23.12.1994, p. 191, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/1994/800\(15\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/1994/800(15)/oj).

²³ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn impriżi (Ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet) (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj>).

- (61) Jenħtieg li dan ir-Regolament ma jaffettwax ir-regoli tal-Unjoni dwar il-valutazzjoni prudenzjali ta' akkwisti ta' parteċipazzjonijiet azzjonarji kwalifikanti fis-settur finanzjarju, stabbiliti mid-Direttivi 2009/138/KE²⁴, 2013/36/UE²⁵ u 2014/65/UE²⁶ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, li hija proċedura distinta b'objettiv speċifiku.
- (62) L-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenħtieg li tkun konsistenti ma' proċeduri oħra ta' notifika u ta' awtorizzazzjoni stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni u mingħajr preġudizzju għalihom. Jenħtieg li l-Kummissjoni tithalla tuża l-informazzjoni nnotifikata mill-Istati Membri *fi hdan il-qafas tal-mekkaniżmu* ta' kooperazzjoni biex teżercita r-rwol tagħha ta' sorveljanza tal-applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 17 tat-TUE.

²⁴ Id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni (Solvenza II) (ĠU L 335, 17.12.2009, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/138/oj>).

²⁵ Id-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-supervizzjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investment, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li tħassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE (ĠU L 176, 27.6.2013, p. 338, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/36/oj>).

²⁶ Id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 349, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj>).

(63) Sabiex *jitqiesu l-adozzjoni jew l-emenda tal-atti legali tal-Unjoni li jistabbilixxu* proġetti jew programmi, sabiex tiġi adattata l-lista ta' *oqsma tat-teknoloġija* li huma rilevanti għall-valutazzjonijiet tar-riskju *u biex titqies l-adozzjoni ta' atti legali li jipprevedu l-istabbiliment tal-Lista tal-Unjoni ta' Prodotti Mediċinali Kritiċi*, jenħtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE fir-rigward tal-emendi *ghad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament u l-Annessi tiegħu*. Il-lista ta' proġetti u programmi ta' interess għall-Unjoni stabbilita fl-Anness *rilevanti* ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li tkopri proġetti jew programmi *stabbiliti mid-dritt tal-Unjoni* li jipprevedu l-iżvilupp, iż-żamma jew l-akkwist ta' infrastruttura kritika, teknoloġiji kritiċi jew inputs kritiċi li huma *ta' importanza partikolari* għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku. Il-lista ta' *oqsma tat-teknoloġija* li huma rilevanti għall-valutazzjoni tar-riskju ■ stabbiliti fl-Anness *rilevanti* ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li *tinkludi* oqsma fejn investiment barrani jista' jaffettwa s-sigurtà jew l-ordni pubbliku f'aktar minn Stat Membru wieħed permezz ta' *entità fil-mira* tal-Unjoni, li ma tipparteċipax fi proġett jew programm ta' interess għall-Unjoni jew li ma tirċevix fondi minghandu. *Fir-rigward tal-mediċini kritiċi, huwa importanti li, meta l-Kummissjoni tkun stabbiliet il-Lista tal-Unjoni ta' Prodotti Mediċinali Kritiċi permezz ta' atti ta' implimentazzjoni adottat skont Regolament li jistabbilixxi proċeduri tal-Unjoni għall-awtorizzazzjoni u s-superviżjoni ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u li jistabbilixxi regoli li jirregolaw l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1394/2007 u (UE) Nru 536/2014 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 141/2000, (KE) Nru 726/2004 u (KE) Nru 1901/2006, ir-referenza għall-mediċini kritiċi li għandhom jitqiesu mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni meta jiddeterminaw jekk investiment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku jenħtieġ li tiġi aġġornata u sostitwita b'referenza għal-Lista tal-Unjoni ta' Prodotti Mediċinali Kritiċi u l-emendi sussegwenti għaliha u li l-anness rilevanti jenħtieġ li jiħassar*. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, ukoll fil-livell ta' esperti ■ u li daww il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet²⁷. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill

²⁷ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2016/512/oj.

jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati.

- (64) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari fir-rigward tal-formola li għandha tintuża biex tiġi pprovduta informazzjoni **■** dwar investimenti barranin, ***l-arranġamenti għall-funzjonament tas-sistema sigura u kriptata u l-portal online tal-UE, il-gwida teknika lill-Istati Membri dwar il-bażi tad-data sigura dwar l-eżitu tal-valutazzjonijiet taht il-mekkaniżmi nazzjonali ta' skrinjar, u l-formola li għandha tintuża mill-Istati Membri għar-rapportar annwali tagħhom lill-Kummissjoni***, jenħtieġ li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Jenħtieġ li dawk is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁸.
- (65) Skont il-prinċipju ta' proporzjonalità, huwa meħtieġ u xieraq biex jintlaħaq l-għan bażiku li jiġi żgurat li l-investimenti barranin fl-Unjoni ma jkollhomx effett negattiv fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku li jiġu stabbiliti regoli dwar qafas tal-Unjoni għall-iskrinjar, mill-Istati Membri, ta' investimenti barranin fit-territorju tagħhom, għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku u dwar mekkaniżmu ta' kooperazzjoni li jippermetti lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jiskambjaw informazzjoni rilevanti dwar investimenti barranin, jivvalutaw l-effett potenzjali tagħhom fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, u jidentifikaw kwistjonijiet ta' tħassib potenzjali. Dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jintlaħaq l-oġettiv maħsub, skont l-Artikolu 5(4) tat-TUE.

²⁸ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżercizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

(66) Jenhtieg li r-Regolament (UE) 2019/452 jithassar. Sabiex l-Istati Membri u l-entitajiet ikollhom bizżejjed żmien biex ihejju għall-implimentazzjoni **tieghu**, jenhtieg li dan ir-Regolament **jibda** japplika **18-il** xahar **mid-data tad-dhul** fis-sehh **tieghu**. **Sabiex jiġu żgurati ċ-ċertezza legali u l-kooperazzjoni bla xkiel bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni fl-iskrinjar tal-investimenti barranin, u filwaqt li jitqiesu l-aspettattivi legittimi tal-investituri barranin, huwa xieraq li r-Regolament (UE) 2019/452 ikompli japplika għall-investimenti diretti barranin li jkunu għaddejjin minn skrinjar fid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, jew li jkunu tlestew sa dik id-data. Dan jinkludi l-possibbiltà li l-Istati Membri jipprovdu kummenti jew li l-Kummissjoni tohrog opinjoni skont l-Artikolu 7(8) tar-Regolament (UE) 2019/452. Jenhtieg li dan ir-Regolament ma japplikax għal investimenti diretti barranin li għalihom ikompli japplika r-Regolament (UE) 2019/452. Jenhtieg ukoll li ma japplikax għal investimenti barranin ohra li jkunu għaddejjin minn skrinjar fid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, bħal investimenti intra-Unjoni li diġà huma soġġetti għal skrinjar skont il-liġi nazzjonali. Huwa daqstant xieraq li jiġi ċċarat li dan ir-Regolament ma japplikax għal investimenti barranin li jitlestew sad-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament,**

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU 1

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. L-objettiv ta' dan ir-Regolament huwa li jiġi żgurat li l-investimenti barranin fl-Unjoni ma jkollhomx effett negattiv fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.
2. Dan ir-Regolament jistabbilixxi qafas tal-Unjoni għall-iskrinjar, mill-Istati Membri, ta' investimenti barranin fit-territorji tagħhom, għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku.
3. Dan ir-Regolament jistabbilixxi mekkaniżmu ta' kooperazzjoni li jippermetti lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jiskambjaw informazzjoni **rilevanti** dwar investimenti barranin, jivvalutaw l-effett potenzjali tagħhom fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, u jidentifikaw tħassib potenzjali li **għalih għandha tingħata l-attenzjoni dovuta** mill-Istat Membru **ospitanti** (il-“mekkaniżmu ta' kooperazzjoni”).
4. Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għar-reponsabbiltà unika ta' kull Stat Membru għas-sigurtà nazzjonali tiegħu, kif imsemmi fl-Artikolu 4(2) TUE, jew għad-dritt ta' kull Stat Membru li jipproteġi l-interessi essenzjali tas-sigurtà tiegħu **f'konformità mal-Artikolu 346 tat-TFUE**.

5. **Dan ir-Regolament ma japplikax ghal:**

- (a) *investimenti barranin maghmula skont l-applikazzjoni ta' għodda ta' riżoluzzjoni jew ta' setgħat ta' valwazzjoni negattiva u konverżjoni kif definiti fl-Artikolu 2(1), il-punti (19) u (66), rispettivament, tad-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁹, ta' għodod addizzjonali skont it-tifsira tal-Artikolu 37(9) ta' dik id-Direttiva, ta' għodda ta' riżoluzzjoni jew ta' setgħat ta' valwazzjoni negattiva u konverżjoni kif definiti fl-Artikolu 3(1), il-punti (9) u (44), rispettivament, tar-Regolament (UE) Nru 806/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁰, ta' għodda ta' riżoluzzjoni kif definiti fl-Artikolu 2, il-punt (4), tar-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³¹, u fl-Artikolu 2, il-punt (14), tad-Direttiva (UE) 2025/1 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³², ta' setgħat ta' valwazzjoni negattiva jew ta' konverżjoni kif definiti fl-Artikolu 2, il-punt (56), ta' dik id-Direttiva, jew ta' għodod addizzjonali skont it-tifsira tal-Artikolu 26(7) ta' dik id-Direttiva;*

²⁹ *Id-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investiment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KEE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/UE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 190, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/59/oj>).*

³⁰ *Ir-Regolament (UE) Nru 806/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2014 li jistabbilixxi regoli uniformi u proċedura uniformi għar-riżoluzzjoni tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u ċerti ditti tal-investiment fil-qafas ta' Mekkaniżmu Uniku ta' Riżoluzzjoni u Fond Uniku għar-Riżoluzzjoni u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1093/2010 (ĠU L 225, 30.7.2014, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/806/oj>).*

³¹ *Ir-Regolament (UE) 2021/23 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Dicembru 2020 dwar qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni tal-kontropartijiet ċentrali u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1095/2010, (UE) Nru 648/2012, (UE) Nru 600/2014, (UE) Nru 806/2014 u (UE) 2015/2365 u d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2007/36/KE, 2014/59/UE u (UE) 2017/1132 (ĠU L 22, 22.1.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/23/oj>).*

³² *Id-Direttiva (UE) 2025/1 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Novembru 2024 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u għar-riżoluzzjoni tal-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni u li temenda d-Direttivi 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2007/36/KE, 2014/59/UE u (UE) 2017/1132 u r-Regolamenti (UE) Nru 1094/2010 u (UE) Nru 648/2012, (UE) Nru 806/2014 u (UE) 2017/1129 (ĠU L, 2025/1, 8.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2025/1/oj>).*

- (b) *ristrutturar intern, sakemm entità legali ġdida, stabbilita f'pajjiż terz li ma tkunx diġà rappreżentata fil-katina tas-sjieda upstream tal-entità fil-mira tal-Unjoni. ma tiġix introdotta f'dik il-katina.*

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) *“investment barrani”* tfisser investment *ta' kwalunkwe tip, imwettaq minn investitur barrani nnifsu jew permezz ta' sussidjarja ta' investitur barrani fl-Unjoni, bil-għan li jiġu stabbiliti jew jinżammu rabtiet dejjiema u diretti bejn l-investitur barrani u entità fil-mira tal-Unjoni, li għaliha l-investitur barrani jagħmel kapital disponibbli sabiex iwettaq attività ekonomika fi Stat Membru, filwaqt li tkun tista' ssir parteċipazzjoni effettiva fil-ġestjoni jew fil-kontroll ta' dik l-entità fil-mira tal-Unjoni;*
- (2) *“investment greenfield”* tfisser investment barrani mwettaq permezz tal-istabbiliment ta' faċilitajiet godda jew ta' impriża għat-twettiq ta' attività ekonomika fl-Unjoni;
- (3) *“ristrutturar intern”* tfisser riorganizzazzjoni ta' grupp korporattiv li għalih tappartjeni entità fil-mira tal-Unjoni, li ma tirriżultax f'bidla tas-sid benefiċjarju tal-entità fil-mira tal-Unjoni;

- (4) “talba għal awtorizzazzjoni” tfisser **sottomissjoni**, skont mekkaniżmu ta’ skrinjar ■ ta’ talba għall-awtorizzazzjoni ta’ investiment barrani soġġett għal rekwiżit ta’ awtorizzazzjoni **minn qabel**;
- (5) “investitur barrani” tfisser:
- (a) persuna fiżika **li ma għandhiex in-nazzjonalità ta’ Stat Membru**; jew
 - (b) impriża jew entità stabbilita jew organizzata b’mod ieħor skont il-liġijiet ta’ pajjiż terz;
- (6) “**sid benefiċjarju**” tfisser:
- (a) **persuna fiżika waħda jew aktar:**
 - (i) **li, direttament jew indirettament, għandhom jew jikkontrollaw investitur barrani jew entità fil-mira tal-Unjoni;**
 - (ii) **li fl-aħhar mill-aħhar jibbenefikaw mill-investiment barrani; jew**
 - (iii) **li f’isimhom isir l-investiment barrani jew li f’isimhom jiġi eżerċitat kontroll fuq dak l-investiment barrani; jew**
 - (b) **meta ma tiġi identifikata l-ebda persuna fiżika, persuna ġuridika, entità jew trust li:**
 - (i) **direttament jew indirettament, għandhom jew jikkontrollaw investitur barrani jew entità fil-mira tal-Unjoni; jew**
 - (ii) **fl-aħhar mill-aħhar jibbenefikaw mill-investiment barrani;**

- (7) “sussidjarja ta’ investitur barrani fl-Unjoni” tfisser impriza ■ li hija stabbilita skont il-ligijiet ta’ Stat Membru **u** kkontrollata direttament jew indirettament minn investitur barrani;
- (8) *“struttura ta’ sjieda opaka” tfisser arrangament li fih is-sjieda jew il-kontroll ta’ entità ma jkunux çari, ikunu moħbija jew ikun diffiċli li jiġu aċċertati minhabba, fost oħrajn, l-użu ta’ strutturi ġuridiċi kumplessi, saffi multipli ta’ sjieda, azzjonisti mandatarji, jew mekkaniżmi oħra li joskuraw l-identità tas-sid benefiċjarju;*
- (9) “entità fil-mira tal-Unjoni” tfisser impriza stabbilita *jew maħsuba li tiġi stabbilita* skont il-ligijiet ta’ Stat Membru;
- (10) *“preżentazzjoni” tfisser sottomissjoni inizjali lill-awtorità tal-iskrinjar tal-informazzjoni jew dokumentazzjoni kollha meħtieġa skont il-mekkaniżmu ta’ iskrinjar, inkluż, fejn applikabbli, talba kompluta għall-awtorizzazzjoni;*
- (11) *“Stat Membru ospitanti” tfisser l-Istat Membru li fih investiment barrani huwa ppjanat jew tlesta;*

- (12) “skrinjar” tfisser proċedura li permezz tagħha Stat Membru ospitanti jista’ jinvestiga, jivvaluta, jawtorizza, jawtorizza soġġett għal miżuri ta’ mitigazzjoni, jipprojbixxi jew ixolji investimenti barranin għal raġunijiet ta’ sigurtà jew ordni pubbliku;
- (13) “mekkaniżmu ta’ skrinjar” tfisser strument legali ta’ applikazzjoni ġenerali u li jakkumpanja rekwiżiti amministrattivi, regoli ta’ implimentazzjoni jew linji gwida, li jistabbilixxu t-termini, il-kundizzjonijiet u l-proċeduri għall-iskrinjar;
- (14) “deċiżjoni tal-iskrinjar” tfisser miżura adottata minn awtorità tal-iskrinjar skont mekkaniżmu ta’ skrinjar li tirriżulta fl-awtorizzazzjoni, l-awtorizzazzjoni soġġetta għal miżuri ta’ mitigazzjoni, il-projbizzjoni jew ix-xoljiment ta’ investment barrani;

- (15) “awtorità tal-iskrinjar” jew “awtoritajiet tal-iskrinjar” tfisser l-awtorità jew l-awtoritajiet maħtura minn Stat Membru biex iwettqu skrinjar;
- (16) “tlestija” tfisser il-mument li fih l-aħħar kundizzjoni sospensiva tkun giet issodisfata fir-rigward ta’ deċiżjoni ta’ investiment mill-partijiet għal tranżazzjoni ta’ investiment barrani;
- (17) “Stat Membru notifikanti” tfisser Stat Membru li jkun innotifika investiment barrani permezz tal-mekkaniżmu ta’ kooperazzjoni skont l-Artikolu 5;
- (18) “tranżazzjoni multinazzjonali” tfisser investiment barrani soġġett għal mekkaniżmi ta’ skrinjar f’żewġ Stati Membri jew aktar;
- (19) “notifika multinazzjonali” tfisser ***notifika mibghuta permezz tal-mekkaniżmu*** ta’ kooperazzjoni ***minn kull wiehed mill-Istati Membri kkonċernati fir-rigward ta’ tranżazzjoni multinazzjonali***;

- (20) “miżura ta’ mitigazzjoni” tfisser kwalunkwe kundizzjoni imposta minn Stat Membru sabiex jiġi solvut l-effett aktarx negattiv *fuq is-sigurtà* jew l-ordni pubbliku li jirriżulta minn investiment barrani;
- (21) “punt ta’ kuntatt” tfisser persuna jew entità mahtura minn Stat Membru biex *tibgħat u tirċievi l-komunikazzjoni kollha permezz tal-mekkaniżmu* ta’ kooperazzjoni, *inklużi notifiki u skambji ta’ informazzjoni relatati* mal-investimenti barranin koperti minn dan ir-Regolament ■ ;
- (22) “*kumulazzjoni ta’ riżerva*” tfisser *il-ħżin ta’ kwantità ta’ materja prima partikolari għall-użu fil-futur, inkluż b’anticipazzjoni ta’ nuqqasijiet possibbli.*

KAPITOLU 2

MEKKANIŻMI TA' SKRINJAR NAZZJONALI

Artikolu 3

Stabbiliment ta' mekkanizmi ta' skrinjar

1. Kull Stat Membru għandu jistabbilixxi mekkanizmu ta' skrinjar f'konformità ma' dan ir-Regolament. *L-Istati Membri jistgħu, għal dik il-fini, jadottaw dispożizzjonijiet nazzjonali li jkunu komplementari għad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, jew aktar speċifiċi minnhom, dment li tali dispożizzjonijiet nazzjonali ma jimminawx l-oġettiv ta' dan ir-Regolament u jkunu konsistenti miegħu.*

2. Kull Stat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bil-miżuri adottati skont il-paragrafu 1 sa ... [*18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament*].

Wara dan, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bi kwalunkwe emenda għall-mekkanizmu ta' skrinjar tagħhom fi żmien 30 jum mill-adozzjoni *ta' dik l-emenda*.

Artikolu 4

Rekwiziti minimi

1. Ir-regoli u l-proċeduri relatati mal-iskrinjar għandhom ikunu trasparenti u ma għandhomx jiddiskriminaw bejn il-pajjiżi terzi jew bejn l-Istati Membri.

2. ***Għall-investimenti barranin li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' skrinjar tagħhom u li huma soġġetti għal rekwiżit ta' preżentazzjoni***, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li ■ jiġu previsti proċeduri ***u riżorsi*** adegwati għall-awtorità tal-iskrinjar biex:
- (a) ***twettaq rieżami inizjali ta' investment barrani fi żmien 45 jum kalendarju mill-preżentazzjoni biex tiddeċiedi jekk tkunx meħtieġa investigazzjoni fil-fond biex jiġi ddeterminat ikunx probabbli li investment barrani jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku; u***
 - (b) ***abbażi tar-riżultati tar-rieżami inizjali, twettaq, meta meħtieġ, investigazzjoni fil-fond biex jiġi ddeterminat ikunx probabbli li dak l-investment barrani jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.***
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom jimmonitorjaw u jiżguraw il-konformità mal-mekkaniżmu ta' skrinjar u mad-deċiżjonijiet tal-iskrinjar tagħhom, b'mod partikolari ***billi jidentifikaw, jipprevjenu u jindirizzaw iċ-ċirkonvenzjoni tagħhom***, u ***jingħataw biżżejjed riżorsi biex iwettqu dawk il-kompiti.***

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom ikollhom is-setgħa li ***jiskrinjaw u jadottaw deċiżjoni tal-iskrinjar dwar l-investimenti*** barranin ***li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' skrinjar tal-Istat Membru rispettiv*** u li ma humiex sugġett għal rekwiżit ta' awtorizzazzjoni minn qabel fuq l-inizjattiva tagħhom stess għal tal-anqas 15-il xahar ***u sa massimu ta' hames snin***, wara t-tlestija ta' dak l-investment barrani meta l-awtorità tal-iskrinjar ikollha raġunijiet biex tqis li ***tali investment*** barrani jista' jaffettwa s-sigurtà jew l-ordni pubbliku.
5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom ikollhom is-setgħa, ***għal tal-anqas 24 xahar wara t-tlestija ta' investment*** barrani, ***li jiskrinjaw u jadottaw deċiżjoni tal-iskrinjar dwar dak l-investment barrani dment li jkun*** soġġett għal rekwiżit ta' awtorizzazzjoni minn qabel ***u ma jkunx ġie*** ppreżentat jew ***ikun ġie*** ppreżentat wara t-tlestija ***tiegħu*** .
6. Informazzjoni kunfidenzjali **■** magħmula disponibbli lil Stat Membru ospitanti għall-finijiet ta' skrinjar għandha tkun protetta. ***L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom jipprovdu lill-entitajiet li jagħmlu l-informazzjoni disponibbli bl-opportunità li jindikaw l-informazzjoni li huma jqisu li hija kunfidenzjali.***

7. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li *l-partijiet soġġetti għad-deċiżjoni* tal-iskrinjar ikollhom *id-dritt* li jfittxu rimedju ġudizzjarju *effettiv* kontra dik id-deċiżjoni tal-iskrinjar.
8. ***Kull Stat Membru*** għandu jiżgura li rapport annwali jsir pubbliku, u jinkludi informazzjoni dwar l-iżviluppi legiżlattivi rilevanti f'dak l-Istat Membru u d-data aggregata u anonimizzata dwar l-investimenti barranin skrinjati, inklużi l-eżitu tad-deċiżjonijiet tal-iskrinjar, in-nazzjonalitajiet jew il-pajjiżi tal-istabbiliment, kif applikabbli, tal-partijiet għall-investimenti barranin innotifikati lill-awtorità tal-iskrinjar, u s-setturi ekonomiċi li fihom ikunu seħħew dawk it-tranzazzjonijiet, ***bl-eċċezzjoni tad-data li għaliha anonimizzazzjoni shiha ma tkunx possibbli.***
9. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li investiment barrani soġġett għal rekwiżit ta' awtorizzazzjoni ***minn qabel*** kif imsemmi fil-paragrafu 15 jiġi ppreżentat mill-applikant li jitlob awtorizzazzjoni mal-awtorità tal-iskrinjar u jiġi skrinjat qabel ma jitlesta l-investment barrani.

10. *L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom, meta applikabbli u mingħajr dewmien żejjed, jinfurmaw lill-persuna li tkun wettqet il-preżentazzjoni dwar il-kompletezza ta' dik il-preżentazzjoni.*
11. *L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet tal-iskrinjar tagħhom ikollhom is-setgħa li jimponu penali effettivi, proporzjonati u dissważivi fuq l-investituri barranin li jonqsu milli jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-mekkaniżmu ta' skrinjar, inkluż in-nuqqas li jipprezentaw l-investment barrani meta meħtieġ jew in-nuqqas li jikkonformaw mal-miżuri ta' mitigazzjoni.*
12. *L-awtoritajiet tal-iskrinjar tal-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jagħmlu disponibbli għall-pubbliku d-dettalji ta' kuntatt li permezz tagħhom il-partijiet ikkonċernati jistgħu jipprezentaw informazzjoni rigward l-investimenti barranin b'mod kunfidenzjali.*
13. Għandhom jiġu pprovduti proċeduri adegwati għan-notifika ta' investimenti **barranin** permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni skont l-Artikolu 5.
14. Qabel ma **jadottaw** deċiżjoni li tawtorizza investment barrani soġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni jew li tipprojbixxi **jew li xxolji** investment barrani, **l-awtorità tal-iskrinjar għandha tagħti lill-partijiet soġġetti għad-deċiżjoni tal-iskrinjar mahsuba l-opportunità li jesprimu** l-fehmiet **tagħhom b'mod effettiv.**

15. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-mekkaniżmu ta' skrinjar tiegħu jimponi rekwiżit ta' awtorizzazzjoni *minn qabel* għall-investimenti barranin meta l-entità fil-mira tal-Unjoni stabbilita fit-territorju tiegħu:
- (a) *t iżviluppa, tipproduċi jew tikkummerċjalizza oġġetti* elenkati fl-Anness I *tar-Regolament (UE) 2021/821* ;
 - (b) *t iżviluppa, tipproduċi jew tikkummerċjalizza oġġetti jew teknoloġija* elenkati fl-Anness *tad-Direttiva 2009/43/KE*;
 - (c) *tipproduċi jew twettaq riċerka fil-qasam tas-semikonduttur jew tat-teknoloġiji kwantistiċi msemmija fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, jew t iżviluppahom, jew twettaq riċerka fil-qasam tat-teknoloġiji tal-intelliġenza artifiċjali msemmija f'dak l-Anness jew t iżviluppahom*;

- (d) *tkun attiva fis-setturi tat-trasport, tal-enerġija jew tal-infrastruttura diġitali u titqies kritika skont valutazzjoni mmirata bbażata fuq ir-riskju li tqis is-sigurtà nazzjonali u l-funzjonijiet vitali tas-soċjetà fid-dawl tas-servizzi essenzjali pprovduti minn dik l-entità fil-mira tal-Unjoni u li titwettaq mill-Istat Membru li fih tkun stabbilita dik l-entità fil-mira tal-Unjoni;*
- (e) *teżerċita, fir-rigward ta' kwalunkwe materja prima strateġika elenkata fit-Taqsima I tal-Anness I tar-Regolament (UE) 2024/1252, attivitajiet ta' esplorazzjoni, estrazzjoni, ipproċessar, riċiklaġġ jew irkupru kif definit fl-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament, jew attivitajiet ta' kumulazzjoni ta' riżervi;*

(f) tikkostitwixxi wahda mill-entitajiet li ġejjin:

- (i) kontroparti ċentrali, jiġifieri “CCP” kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (1), tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³³;**
- (ii) depożitorju ċentrali tat-titoli, kif definit fl-Artikolu 2(1), il-punt (1), tar-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁴;**
- (iii) operatur ta’ swieq regolati, fis-sens tal-Artikolu 4(1), il-punt (18), u l-Artikolu 4(1), il-punt (21), tad-Direttiva 2014/65/UE;**

³³ *Ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta’ Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranzazzjonijiet (ĠU L 201, 27.7.2012, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/648/oj>).*

³⁴ *Ir-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta’ Lulju 2014 dwar titjib fis-saldu tat-titoli fl-Unjoni Ewropea u dwar depożitorji ċentrali tat-titoli u li jemenda d-Direttivi 98/26/KE u 2014/65/UE u r-Regolament (UE) Nru 236/2012 (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/909/oj>).*

- (iv) *operatur ta' sistemi ta' pagamenti, fis-sens tal-Artikolu 2, il-punt (a), tad-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁵, u ddeżinjat bhala tali skont l-Artikolu 10(1) ta' dik id-Direttiva, bl-eskluzjoni ta' sistemi ta' pagamenti operati mill-banek ċentrali;*
- (v) *kwalunkwe istituzzjoni ohra ta' importanza sistemika fis-sens tal-Artikolu 131(3) tad-Direttiva 2013/36/UE;*
- (vi) *fornitur globali ta' servizzi ta' messagġi finanzjarji speċjalizzati; jew*

³⁵ *Id-Direttiva 98/26/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 1998 dwar finalità ta' settlement fis-sistemi ta' settlement ta' pagamenti u titoli (ĠU L 166, 11.6.1998, p. 45, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1998/26/oj>).*

(g) tippossjedi, tiżviluppa jew topera bażijiet tad-data għar-registrazzjoni tal-votanti, sistemi tal-votazzjoni u sistemi ohra tal-informazzjoni mfassla speċifikament għall-ġestjoni tal-operazzjonijiet elettorali bħall-ghadd, l-awditjar, u l-wiri tar-riżultati tal-elezzjonijiet, u r-rapportar ta' wara l-elezzjonijiet biex jiġu ċċertifikati u vvalidati r-riżultati.

16. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li japplikaw il-mekkaniżmu ta' skrinjar għall-investimenti barranin li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għajr dawk imsemmija fil-paragrafu 15. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li japplikaw il-mekkaniżmu ta' skrinjar għal tali investimenti barranin, dan ir-Regolament għandu japplika għall-iskrinjar ta' dawk l-investimenti barranin.

17. Il-paragrafu 15 ma japplikax għal investimenti greenfield.

KAPITOLU 3

IL-MEKKANIŻMU TA' KOOPERAZZJONI FIR-RIGWARD TAL- INVESTIMENTI BARRANIN LI PROBABBILMENT JAFFETTWAW B'MOD NEGATTIV IS-SIGURTÀ JEW L-ORDNI PUBBLIKU

TAQSIMA I

NOTIFIKA TA' INVESTIMENTI BARRANIN

Artikolu 5

Notifika ta' investimenti barranin

1. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni dwar kwalunkwe investiment barrani f'entità fil-mira tal-Unjoni stabbilita fit-territorju tagħhom li *għaliha japplikaw l-Artikolu 4(15) u kwalunkwe kriterju minn dawn li ġejjin:*
 - (a) l-investitur barrani jew is-sussidjarja ta' investitur barrani fl-Unjoni jkunu direttament jew indirettament ikkontrollati mill-gvern, inklużi korpi tal-istat, awtoritajiet reġjonali jew lokali jew forzi armati, ta' pajjiż terz, inkluż *fil-forma* ta' struttura ta' sjieda, finanzjament sinifikanti, drittijiet speċjali jew diretturi tal-bord jew manigera mahtura mill-Istat;

- (b) l-investitur barrani, persuna fiżika jew entità li tikkontrolla lill-investitur barrani, is-sid benefiċjarju tal-investitur barrani, kwalunkwe sussidjarja tal-investitur barrani, jew kwalunkwe parti oħra li tkun proprjetà ta' tali investitur barrani jew ikkontrollata minnu, jew li taġixxi f'ismu jew taħt id-direzzjoni tiegħu, ikunu soġġetti għal miżuri restrittivi tal-Unjoni skont l-Artikolu **29 tat-TUE u l-Artikolu 215 tat-TFUE**; ■
- (c) l-investitur barrani, ***persuna fiżika jew entità li tikkontrolla lill-investitur barrani, is-sid benefiċjarju tal-investitur barrani***, jew kwalunkwe sussidjarja ***tal-investitur barrani*** kienu involuti f'investiment barrani ***li*** preċedentement ***għie*** skrinjat minn Stat Membru u ma kienx awtorizzat jew ***kien*** awtorizzat ***soġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni, li b'mod sinifikanti jew ripetutament ma kienx hemm konformità magħhom***; biex jiddetermina dan, l-Istat Membru notifikanti għandu jiddependi fuq l-informazzjoni disponibbli għalih, inkluża l-informazzjoni li tinsab fil-bażi tad-data sigura ***msemija fl-Artikolu 18*** u l-informazzjoni provduta mill-investitur barrani dwar ***dik*** il-kwistjoni.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe investment barrani f'entità fil-mira tal-Unjoni fit-territorju tagħhom fejn jibdew investigazzjoni fil-fond *fil-qafas tal-proċeduri* ta' skrinjar tagħhom, meta *tiġi ssodisfata waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:*
- (a) *l-entità fil-mira tal-Unjoni tkun attiva fi proġett jew programm ta' interess għall-Unjoni, kif elenkat fl-Anness II;*
 - (b) *l-entità fil-mira tal-Unjoni jkollha sussidjarja waħda jew aktar tal-anqas fi Stat Membru wiehed iehor, jew tkun parti minn grupp li jkollu sussidjarja waħda jew aktar tal-anqas fi Stat Membru wiehed iehor.*
3. *L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe investment barrani fit-territorju tagħhom meta, f'każijiet eċċezzjonali, ikollhom l-intenzjoni li jimponu miżura ta' mitigazzjoni jew li jipprojbixxu jew ixolju t-tranzazzjoni mingħajr investigazzjoni fil-fond. Il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, il-punti (a) u (b), għandhom japplikaw ukoll għal dan il-paragrafu.*
4. *L-investimenti barranin innotifikati skont il-paragrafu 1 ma għandhomx jiġu nnotifikati skont il-paragrafu 2 jew il-paragrafu 3.*

5. ***Stat Membru ospitanti ghandu jinnotifika*** lill-Istati Membri l-oħra ***u lill-Kummissjoni*** dwar kwalunkwe investment barrani ***li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' skrinjar tiegħu iżda li ma jkunx kopert mill-paragrafu 1, 2 jew 3 ta' dan l-Artikolu, jekk iqis*** li l-investment barrani jista' ***jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà*** jew l-ordni pubbliku ***tal-anqas fi Stat Membru wiehed ieħor, speċjalment*** meta l-entità fil-mira tal-Unjoni jkollha operazzjonijiet sinifikanti fi Stati Membri oħra, jew tkun tappartjeni għal grupp korporattiv li ***jikkonsisti minn żewġ entitajiet jew aktar*** fi Stati Membri differenti li ***jkunu koperti mill-Artikolu 4(15), il-punti (a) sa (g). Kwalunkwe notifika tali ghandha tkun debitament ġustifikata.***

Artikolu 6

Kontenut u proċeduri għan-notifika ta' investimenti barranin

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li notifika skont l-Artikolu 5 jkun fiha l-informazzjoni ***stabbilita*** fl-Artikolu ***15(1)*** u tintbagħat lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni ***■*** :

- (a) fi żmien 15-il jum kalendarju ***mill-preżentazzjoni*** għal investimenti barranin li jissodisfaw ***il-kriterji*** stabbiliti fl-Artikolu 5(1) ***■*** ;
- (b) fi żmien 45 jum kalendarju ***mill-preżentazzjoni*** għal investimenti barranin li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5(2);
- (c) ***minghajr dewmien żejjed meta japplika l-Artikolu 5(3);***
- (d) ***minghajr dewmien żejjed wara li tittiehed id-deċiżjoni li jiġi nnotifikat investment barrani f'konformità mal-Artikolu 5(5).***

Artikolu 7

Regoli speċifiċi applikabbli għal tranżazzjonijiet multinazzjonali

Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 6, il-proċeduri li ġejjin għandhom japplikaw għal tranżazzjonijiet multinazzjonali:

- (a) il-persuna li twettaq il-preżentazzjoni għandha tagħmel hilitha biex tagħmel dan fl-Istati Membri kollha kkonċernati fl-istess ġurnata, u kull preżentazzjoni għandha tirreferi għall-preżentazzjonijiet l-oħra;*
- (b) meta Stat Membru jirċievi preżentazzjoni li tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fil-punt (a) ta' dan l-Artikolu, huwa għandu jiddiskuti mal-Istati Membri l-oħra kkonċernati, inter alia, jekk il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5 ġewx issodisfati; fuq talba ta' Stat Membru, il-Kummissjoni tista' tipparteċipa f'tali diskussjonijiet;*
- (c) jekk il-preżentazzjoni tikkonċerna investiment barrani li jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5(1), (2) jew (5), l-Istati Membri ikkonċernati għandhom jagħmlu hilithom biex jibagħtu n-notifiki tagħhom permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni fl-istess ġurnata;*
- (d) l-Istati Membri kkonċernati għandhom jikkoordinaw mill-qrib matul il-proċess kollu u, b'mod partikolari, jagħmlu hilithom biex jallinjaw iż-żmien tal-proċeduri ta' skrinjar rispettivi tagħhom, inkluż fir-rigward tal-adozzjoni tad-deċiżjonijiet ta' skrinjar rispettivi tagħhom, u, meta xieraq, għandhom jiddiskutu jekk id-deċiżjonijiet ta' skrinjar rispettivi tagħhom humiex kompatibbli ma' xulxin u jindirizzawx b'mod adegwat ir-riskji identifikati għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku.*

TAQSIMA II

KUMMENTI MILL-ISTATI MEMBRI U OPINJONIJIET MILL-KUMMISSJONI

Artikolu 8

Kummenti u opinjonijiet dwar investimenti barranin innotifikati

1. Kwalunkwe Stat Membru jista' jipprovdi kummenti debitament *gustifikati* lill-Istat Membru notifikanti jekk huwa:
 - (a) iqis li *l-investment* barrani *nnotifikat probabbilment* jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku tiegħu; jew
 - (b) ikollu informazzjoni rilevanti għall-iskrinjar ta' dak l-investment barrani.
2. Il-Kummissjoni *ghandha, meta xieraq*, toħroġ opinjoni debitament *gustifikata* indirizzata lill-Istat Membru notifikanti jekk *hija*:
 - (a) tqis li *l-investment* barrani *nnotifikat probabbilment* jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ta' aktar minn Stat Membru wieħed;
 - (b) tqis li *l-investment* barrani *nnotifikat probabbilment* jaffettwa b'mod negattiv *proġett jew programm* ta' interess għall-Unjoni, *kif elenkat fl-Anness II*, għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku; *jew*
 - (c) *ikollha* informazzjoni *addizzjonali* rilevanti *għall-iskrinjar ta'* dak l-investment barrani.

Il-Kummissjoni tista' toħroġ opinjoni irrispettivament minn jekk xi Stat Membru jkunx ipprovda kummenti.

3. *Meta l-Istat Membru notifikanti jqis debitament li l-investment barrani nnotifikat probabbilment jaffettwa s-sigurtà jew l-ordni pubbliku tiegħu, huwa jista' jitlob lill-Kummissjoni tohroġ opinjoni jew lill-Istati Membri l-oħra jipprovdu kummenti.*
4. *Meta xieraq, l-opinjoni tal-Kummissjoni tista' tipproponi miżuri ta' mitigazzjoni.*
5. Il-Kummissjoni *għandha, meta xieraq*, tohroġ opinjoni debitament *ġustifikata* indirizzata lill-Istati Membri kollha jekk hija tqis li żewġ investimenti barranin jew aktar, *kemm jekk kompluti kemm jekk le*, ■ meħuda flimkien ■ u b'kont meħud tal-karatteristiċi tagħhom jistgħu jaffettwaw *b'mod negattiv* is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ■ . Wara li *tkun harget l-opinjoni tagħha*, il-Kummissjoni *għandha, meta* xieraq, tiddiskuti mal-Istati Membri kif għandhom jindirizzaw ir-riskji identifikati.

Artikolu 9

Intenzjoni li jiġu pprovduti kummenti jew tinhareġ opinjoni

Qabel ma Stat Membru jipprovdi ***xi kummenti*** jew il-Kummissjoni toħroġ opinjoni skont l-Artikolu 8, għandha tapplika l-proċedura li ġejja:

- (a) dak l-Istat Membru għandu jinforma lill-Istat Membru notifikanti ***dwar l-intenzjoni*** tiegħu li jipprovdi xi kummenti sa mhux aktar tard minn 15-il jum kalendarju minn meta tasal ***notifika*** skont l-Artikolu 5;
- (b) il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru notifikanti ***bl-intenzjoni tagħha*** li toħroġ opinjoni sa mhux aktar tard minn 20 jum kalendarju minn meta tasal ***notifika*** skont l-Artikolu 5.

Artikolu 10

Informazzjoni addizzjonali

1. Meta *jinfurmaw lill-Istat Membru notifikanti bl-intenzjoni* tagħhom li jipprovdu xi kummenti jew toħroġ opinjoni, l-Istati Membri u l-Kummissjoni jistgħu jitolbu informazzjoni ■ mingħand l-Istat Membru notifikanti *apparti l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 15(1)*.
2. *L-Istati Membri u l-Kummissjoni jistgħu jitolbu informazzjoni addizzjonali, meta tali informazzjoni tkun meħtieġa biex iwieġbu għal talba għal opinjoni jew għal kumment ipprovdut mill-Istat Membru notifikanti skont l-Artikolu 8(3)*.
3. Kwalunkwe talba għal informazzjoni addizzjonali għandha tkun:
 - (a) *debitament ġustifikata;*
 - (b) *limitata għall-informazzjoni meħtieġa biex l-Istati Membri jipprovdu kummenti skont l-Artikolu 8(1) jew bi tweġiba għal talba skont l-Artikolu 8(3), jew biex il-Kummissjoni toħroġ opinjoni skont l-Artikolu 8(2) jew l-Artikolu 8(5) jew bi tweġiba għal talba skont l-Artikolu 8(3);*
 - (c) *proporzjonata għall-fini tat-talba; u*
 - (d) *mhux ta' piż bla bżonn għall-Istat Membru notifikanti.*

4. ***Meta Stat Membru jitlob informazzjoni addizzjonali minghand l-Istat Membru notifikanti, huwa għandu jibgħat tali talbiet lill-Kummissjoni simultanjament.***
5. L-Istat Membru notifikanti għandu jipprovdi l-informazzjoni addizzjonali, mitluba mill-Kummissjoni jew minn Stati Membri oħra skont il-paragrafu ***1 jew il-paragrafu 2*** mingħajr dewmien żejjed. Meta l-Istat Membru notifikanti jipprovdi informazzjoni addizzjonali lil Stat Membru, ***dik l-informazzjoni*** addizzjonali għandha tintbagħat lill-Kummissjoni simultanjament.
6. Meta l-Istat Membru notifikanti jirċievi żewġ talbiet jew aktar għal informazzjoni addizzjonali dwar l-istess investiment barrani ***nnotifikat***, huwa għandu ***jagħmel hiltu biex*** jipprovdi l-informazzjoni addizzjonali ***mitluba*** kollha ***simultanjament***.
7. Meta żewġ Stati Membri notifikanti jew aktar jirċievu talbiet għal informazzjoni addizzjonali dwar notifika multinazzjonali, ***huma*** għandhom ***jagħmlu hilithom biex jipprovdu l-informazzjoni mitluba kollha simultanjament***.

Artikolu 11

Provvista ta' kummenti u hruġ ta' opinjonijiet

1. *L-Istat Membru li jipprovdi l-kummenti għandu simultanjament jibgħat dawk il-kummenti lill-Kummissjoni u jinforma lill-Istati Membri l-oħra kollha li l-kummenti jkunu ġew ipprovduti.*
2. *Il-Kummissjoni għandha:*
 - (a) *tibgħat l-opinjonijiet imsemmija fl-Artikolu 8(2), il-punti (a) u (c), lill-Istati Membri kollha li pprovdut xi kummenti u tinnotifika lill-Istati Membri l-oħra li nharġet opinjoni;*
 - (b) *tibgħat l-opinjonijiet imsemmija fl-Artikolu 8(2), il-punt (b), u fl-Artikolu 8(5) lill-Istati Membri kollha.*
3. *L-iskadenzi li ġejjin għandhom japplikaw għall-provvista tal-kummenti mill-Istati Membri u għall-hruġ tal-opinjonijiet mill-Kummissjoni :*
 - (a) *meta Stat Membru jgħarraf bl-intenzjoni tiegħu li jipprovdi kummenti dwar investment barrani nnotifikat mingħajr ma jitlob informazzjoni addizzjonali mill-Istat Membru notifikanti, il-kummenti rispettivi għandhom jiġu pprovduti lill-Istat Membru notifikanti *f'perjodu ta' żmien raġonevoli, u fi kwalunkwe każ* mhux aktar tard minn 20 jum kalendarju minn meta tasal in-notifika tal-investment barrani;*

- (b) meta l-Kummissjoni *tgharraf bl-intenzjoni tagħha* li toħroġ opinjoni dwar investiment barrani nnotifikat mingħajr ma titlob informazzjoni addizzjonali mingħand l-Istat Membru notifikanti, dik l-opinjoni għandha tinħareġ lill-Istat Membru notifikanti *f'perjodu ta' żmien raġonevoli, u fi kwalunkwe każ* mhux aktar tard minn **30** jum kalendarju minn meta tasal in-notifika ■ tal-investment barrani;
- (c) meta Stat Membru *jgħarraf bl-intenzjoni tiegħu* li jipprovdi kummenti dwar investiment barrani nnotifikat u jitlob informazzjoni addizzjonali mingħand l-Istat Membru notifikanti, dawk il-kummenti għandhom jiġu pprovduti lill-Istat Membru notifikanti *f'perjodu ta' żmien raġonevoli, u fi kwalunkwe każ* mhux aktar tard minn **15-il** jum kalendarju minn meta tasal l-informazzjoni addizzjonali;
- (d) meta l-Kummissjoni *tgharraf bl-intenzjoni tagħha* li toħroġ opinjoni dwar investiment barrani nnotifikat u titlob informazzjoni addizzjonali mingħand l-Istat Membru notifikanti, dik l-opinjoni għandha tinħareġ lill-Istat Membru notifikanti *f'perjodu ta' żmien raġonevoli, u fi kwalunkwe każ* mhux aktar tard minn **25** jum kalendarju minn meta tasal l-informazzjoni addizzjonali.

4. L-Istat Membru notifikanti għandu **jikkomunika** lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni kwalunkwe informazzjoni jew ċirkostanza ġdida sostanzjali rilevanti għall-valutazzjoni ta' investiment barrani li jkun diġà ġie nnotifikat skont l-Artikolu 5. Jekk **dik** l-informazzjoni jew dawk iċ-ċirkostanzi jiġu kkomunikati qabel ***l-iskadenza rispettiva stabbilita*** fil-paragrafu 3 ***ta' dan l-Artikolu***, l-Istat Membru notifikanti ***jista', fuq talba motivata minghand Stat Membru iehor jew minghand il-Kummissjoni, jestendi l-iskadenzi rilevanti sa 20 jum kalendarju. L-iskadenzi jistgħu jiġu estiżi darba biss. L-Istat Membru notifikanti għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni u lill-investitur barrani li jkun wettaq il-preżentazzjoni li l-iskadenza ġiet estiża.***

5. L-Istat Membru notifikanti għandu jadotta d-deċiżjoni tal-iskrinjar tiegħu biss wara li ***tkun għaddiet l-iskadenza rilevanti stabbilita fil-paragrafu 3, il-punti (a) sa (d).***
6. Meta, minhabba ċirkostanzi eċċezzjonali, l-Istat Membru notifikanti jqis li s-sigurtà jew l-ordni pubbliku tiegħu jeħtieġu ***l-adozzjoni*** ta' deċiżjoni tal-iskrinjar qabel ma ***jkunu għaddew*** l-iskadenzi rilevanti ***stabbiliti*** fil-paragrafu 3, huwa għandu jinnotifika lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tiegħu u jiġġustifika b'mod debit u l-ħtieġa għal azzjoni immedjata. L-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni għandhom ***jipprovdu*** kummenti jew ***toħroġ*** opinjoni mingħajr dewmien. Dik il-proċedura ma għandhiex tiġi invokata biex isservi purament l-interessi kummerċjali tal-applikant li jitlob l-awtorizzazzjoni.
7. Meta jipprovdu kummenti jew toħroġ opinjoni skont dan l-Artikolu, l-Istati Membri ***jew il-Kummissjoni***, kif applikabbli, għandhom jikkunsidraw jekk tali kummenti jew opinjoni għandhomx jiġu protetti bħala informazzjoni klassifikata u liema livell ta' klassifikazzjoni għandu japplika għalihom, f'konformità ***mad-dritt*** tal-Unjoni u mal-liġi nazzjonali ***applikabbli*** dwar l-informazzjoni klassifikata.

Artikolu 12

Kunsiderazzjoni tal-kummenti u tal-opinjoni

1. Meta Stat Membru *notifikanti* jirċievi kumment minghand Stat Membru ieħor skont *l-Artikolu 8(1)* jew opinjoni minghand il-Kummissjoni skont *l-Artikolu 8(2) jew l-Artikolu 8(5)*, huwa għandu jagħti **█** kunsiderazzjoni *dovuta* lil dak il-kumment jew dik l-opinjoni.
2. Wara li jirċievi *kummenti jew opinjoni, u fuq talba ta' Stat Membru li jkun ipprova kummenti jew tal-Kummissjoni, meta din tal-aħħar tkun harġet opinjoni*, l-Istat Membru *notifikanti* għandu jorganizza laqgħa **█** biex jiġi diskuss kif l-aħjar jiġu indirizzati r-riskji identifikati.

Il-laqgħa msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tiġi organizzata:

- (a) *mal-Istati Membri li pprovdew il-kummenti u mal-Kummissjoni; jew*
- (b) *mal-Kummissjoni, meta ma jkun għe pprovdut l-ebda kumment.*

Meta *l-kummenti jew l-opinjoni jikkonċernaw* tranżazzjoni multinazzjonali, *l-Istat Membru notifikanti għandu jistieden għal-laqgħa msemmija fl-ewwel subparagrafu lill-Istati Membri l-oħra li nnotifikaw l-investment barrani* **█ . █**

3. *Id-deċiżjoni tal-iskrinjar ghandha tiġi adottata mill-Istat Membru li jwettaq l-iskrinjar.*
4. Wara li jirċievi *kummenti skont l-Artikolu 8(1) jew opinjoni skont l-Artikolu 8(2) jew l-Artikolu 8(5)*, l-Istat Membru *notifikanti ghandu jinnotifika lill-Istati Membri kkonċernati u lill-Kummissjoni, mhux aktar tard minn sebat ijiem kalendarji mid-data tad-dhul fis-sehh tad-deċiżjoni tal-iskrinjar, il-parti operattiva tad-deċiżjoni tal-iskrinjar tiegħu kif ukoll sommarju tar-raġunijiet ewlenin għaliha fid-dawl tal-kummenti pprovduti jew tal-opinjoni mahruġa, inkluż:*
- (a) sa liema punt il-kummenti tal-Istati Membri jew l-opinjoni tal-Kummissjoni jkunu nghataw kunsiderazzjoni dovuta; u*
 - (b) meta applikabbli, ir-raġuni għan-nuqqas ta' qbil tiegħu mal-kummenti tal-Istati Membri jew mal-opinjoni tal-Kummissjoni.*

Kummenti u opinjonijiet dwar investimenti barranin mhux innotifikati

1. ***Kwalunkwe Stat Membru jista' jipprovdi kummenti debitament ġustifikati lil Stat Membru ospitanti dwar investiment barrani li ma jkunx ġie nnotifikat permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, meta l-Istat Membru li jipprovdi dawk il-kummenti:***

(a) jikkunsidra li dak l-investiment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku tiegħu; jew

(b) ikollu informazzjoni rilevanti għall-iskrinjar ta' dak l-investiment barrani.

L-Istat Membru li jipprovdu l-kummenti għandu simultanjament jibgħat il-kummenti tiegħu lill-Kummissjoni u jinforma lill-Istati Membri l-oħra kollha li l-kummenti jkunu ġew ipprovduti.

2. ***Il-Kummissjoni tista' tohroġ opinjoni debitament ġustifikata lill-Istat Membru ospitanti dwar investiment barrani li ma jkunx ġie nnotifikat permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni meta l-Kummissjoni:***

(a) tikkunsidra li l-investiment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku f'aktar minn Stat Membru wiehed; jew

(b) tqis li l-investment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni, kif elenkati fl-Anness II, għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku; jew

(c) ikollha informazzjoni rilevanti għall-iskrinjar ta' dak l-investment barrani.

3. Il-Kummissjoni għandha:

(a) tibghat opinjonijiet li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, il-punti (a) u (c), lill-Istati Membri kollha li pprovdew kummenti u tinnotifika lill-Istati Membri l-oħra li nharġet opinjoni;

(b) tibghat opinjonijiet li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, il-punt (b), lill-Istati Membri kollha.

4. L-Istati Membri, qabel ma jipprovdu kummenti, u l-Kummissjoni qabel ma tohroġ opinjoni, għandhom jivverifikaw jekk l-Istat Membru ospitanti jkunx diġà beda jew lesta l-iskrinjar tal-investment barrani u jekk għandux l-intenzjoni li jinnotifika l-investment barrani permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni skont l-Artikolu 5.

5. ***Qabel ma jipprovdu kummenti jew tohroġ opinjoni b'rabta ma' investiment barrani skont il-paragrafu 1, il-punt (a), u l-paragrafu 2, il-punt (a) jew (b), l-Istati Membri jew il-Kummissjoni għandhom jibagħtu talba għal informazzjoni lill-Istat Membru ospitanti.***

6. **█ Kwalunkwe talba għal informazzjoni skont █ il-paragrafu 5 għandha tkun:**

(a) debitament ġustifikata;

(b) limitata għall-informazzjoni meħtieġa biex Stat Membru jipprovdi kummenti jew biex il-Kummissjoni tohroġ opinjoni;

(c) proporzjonata għall-fini tat-talba; u

(d) mhux ta' piż bla bżonn għall-Istat Membru ospitanti.

Meta t-talba għall-informazzjoni tiġi ppreżentata minn Stat Membru, dak l-Istat Membru għandu jibgħat it-talba lill-Kummissjoni simultanjament.

7. L-Istat Membru ***ospitanti*** █ għandu jipprovdi l-informazzjoni █ mitluba mingħand l-Istati Membri l-oħra jew mingħand il-Kummissjoni skont il-paragrafu 5 mingħajr dewmien żejjed█ . Meta l-Istat Membru ***ospitanti*** jipprovdi informazzjoni █ lil Stat Membru ***iehor***, ***l-Istat Membru ospitanti għandu simultanjament jibgħat dik l-informazzjoni lill-Kummissjoni***█ .

8. *Il-kummenti pprovduti skont il-paragrafu 1, il-punt (a), u l-opinjonijiet mahruġa skont il-paragrafu 2, il-punt (a) jew (b), għandhom jintbagħtu lill-Istat Membru ospitanti f'perjodu ta' żmien raġonevoli, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 20 jum kalendarju minn meta tasal l-informazzjoni skont il-paragrafu 7.*

Meta Stat Membru jkun ipprova kummenti skont il-paragrafu 1, il-punt (a), l-iskadenza tal-Kummissjoni, kif stabbilita fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, għall-hruġ tal-opinjoni tagħha għandha tiġi estiża b'10 ijiem kalendarji addizzjonali.

9. *L-Istat Membru ospitanti għandu jagħti kunsiderazzjoni dovuta lill-kummenti tal-Istati Membri l-oħra u lill-opinjoni tal-Kummissjoni. Jekk l-Istat Membru ospitanti, abbażi tal-kummenti tal-Istati Membri l-oħra u tal-opinjoni tal-Kummissjoni, ma jkollux l-intenzjoni li jiskrinja l-investment barrani, huwa għandu jinforma lill-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti u lill-Kummissjoni dwar dan.*

10. *Jekk, wara li tasal l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 9, Stat Membru li jkun ipprova kummenti jitlob dan, l-Istat Membru ospitanti għandu jorganizza laqgħa mal-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti u mal-Kummissjoni jew, jekk il-Kummissjoni titlob dan, laqgħa mal-Kummissjoni waħedha meta l-Kummissjoni biss tkun harġet opinjoni.*

11. *Meta, wara laqgħa kif imsemmi fil-paragrafu 10, l-Istat Membru ospitanti jiddeċiedi li ma jiskrinjax l-investment barrani, huwa għandu jinforma lill-Istati Membri li jkunu pprovdew kummenti u lill-Kummissjoni dwar dan u jipprovdilhom spjegazzjoni bil-miktub dwar:*
- (a) *ir-raġunijiet għan-nuqqas ta' skrinjar tal-investment barrani, inkluż meta applikabbli r-raġunijiet għan-nuqqas ta' qbil tiegħu mal-kummenti pprovduti jew mal-opinjoni maħruġa; u*
 - (b) *meta applikabbli, kwalunkwe miżura alternattiva li bihsiebu jieħu sabiex jindirizza r-riskji identifikati fil-kummenti jew fl-opinjoni.*
12. *Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 5(1), (2) u (3), meta l-Istat Membru ospitanti jiddeċiedi li jiskrinja l-investment barrani, huwa għandu jinnotifika l-investment barrani f'konformità mal-Artikolu 5(5).*
13. *L-Istati Membri jistgħu jipprovdu kummenti skont il-paragrafu 1 u l-Kummissjoni tista' toħroġ opinjoni skont il-paragrafu 2 mhux aktar tard minn 15-il xahar mit-tlestija ta' investment barrani.*

TAQSIMA III

REKWIZITI BIEX TIĠI ŻGURATA KOOPERAZZJONI EFFETTIVA

Artikolu 14

Rekwiżiti ġenerali

1. L-Istati Membri **u l-Kummissjoni** għandhom jipprovdu r-riżorsi **u l-mezzi** legali u amministrattivi meħtieġa **biex jintlahaq b'mod effiċjenti u effettiv l-objettiv ta' dan ir-Regolament, inkluż fir-rigward tal-partecipazzjoni** tagħhom fil-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni.
2. Kull Stat Membru u l-Kummissjoni għandhom jiddeżinjaw punt ta' kuntatt għall-finijiet tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni.
3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-iskadenzi u l-proċeduri stabbiliti fil-mekkaniżmi tal-iskrinjar tagħhom jippermettulhom jipprovdu tveġibiet **għat-talbiet** għal informazzjoni addizzjonali mingħand Stati Membri oħra jew il-Kummissjoni.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-mekkaniżmi tal-iskrinjar tagħhom jagħtu biżżejjed żmien u mezzi biex jivvalutaw u jagħtu **kunsiderazzjoni dovuta** lill-kummenti ta' Stati Membri oħra u lill-opinjoni tal-Kummissjoni qabel ma tiġi adottata deċiżjoni tal-iskrinjar. Dan jinkludi li jkollhom **għad-dispożizzjoni tagħhom, fi kwalunkwe strument rilevanti, inkluż il-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom, il-mezzi** u s-setgħat legali meħtieġa biex jikkunsidraw it-thassib espress jew l-effetti probabbli identifikati minn Stat Membru ieħor jew mill-Kummissjoni **.**

5. **█** L-awtoritajiet tal-iskrinjar għandu jkollhom is-setgħa li jinvestigaw, jivvalutaw, jiddeċiedu dwar, u jimmonitorjaw, l-investimenti barranin *li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom u li huma* miġjuba għall-attenzjoni tagħhom skont l-*Artikolu 13(1) jew l-Artikolu 13(2)*.
6. *L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkollhom il-mezzi legali u s-setgħat kollha meħtieġa biex jindirizzaw b'mod effettiv fit-territorju tagħhom il-konsegwenzi tan-nuqqas ta' konformità mal-miżuri ta' mitigazzjoni previsti fid-deċiżjonijiet tal-iskrinjar tagħhom.* Meta l-miżuri ta' mitigazzjoni f'deċiżjoni tal-iskrinjar jirrikjedu konformità mill-impreżi stabbiliti fi Stati Membri oħra, *l-Istat Membru li jkun adotta dik id-deċiżjoni tal-iskrinjar u l-Istati Membri l-oħra rilevanti għandhom jagħmlu hilihom biex jikkooperaw ma' xulxin f'dak li jirrigwarda l-monitoraġġ u l-infurzar tad-deċiżjoni tal-iskrinjar, f'konformità mal-liġijiet nazzjonali tagħhom.*
7. *Meta, wara l-adozzjoni ta' deċiżjoni tal-iskrinjar dwar investiment barrani li kien soġġett għal mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, Stat Membru ospitanti jimponi penali f'konformità mal-Artikolu 4(11), huwa għandu, meta jkun xieraq, jinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri li pprovdew kummenti dwar dak l-investiment barrani f'perjodu ta' żmien raġonevoli.*

Rekwiziti ta' informazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-informazzjoni pprovduta fin-notifika msemmija fl-Artikolu 5 jew *skont l-Artikolu 13(7)* tinkludi:
 - (a) *l-isem, jekk possibbli miktub kemm bl-alfabett Latin kif ukoll bil-karattri oriġinali meta applikabbli, u l-indirizz, l-indirizz tas-sit web u l-attivitajiet tal-investitur barrani, u, meta applikabbli, l-isem, jekk possibbli miktub kemm bl-alfabett Latin kif ukoll bil-karattri oriġinali meta applikabbli, u l-indirizz u l-indirizz tas-sit web tas-sid benefiċjarju tal-investitur barrani;*
 - (b) *l-istruttura tas-sjieda tal-investitur barrani u, meta applikabbli, tal-grupp korporattiv li minnu jiffirma parti l-investitur barrani;*
 - (c) *deskrizzjoni komprensiva tal-investment barrani, il-valur **approssimattiv** tiegħu, **il-finanzjament u s-sors tiegħu**, abbażi tal-aħjar informazzjoni disponibbli għall-Istat Membru, u **d-data sa meta l-investment barrani huwa ppjanat li jitlesta jew li jkun tlesta;***

- (d) l-isem u l-indirizz tal-entità fil-mira tal-Unjoni, l-attivitajiet u l-fornituri alternattivi tagħha, *is-sid benefiċjarju tal-entità fil-mira tal-Unjoni*, l-istruttura tas-sjieda tal-entità fil-mira tal-Unjoni *qabel u wara l-investment barrani*, u, meta applikabbli, tal-grupp korporattiv li *l-entità fil-mira tal-Unjoni tiffirma parti minnu, qabel u wara l-investment barrani*;
- (e) *meta jkun* applikabbli, informazzjoni dwar l-entitajiet legali l-oħra tal-istess grupp korporattiv bhall-entità fil-mira tal-Unjoni li jinsabu fi Stati Membri oħra *u dwar operazzjonijiet kummerċjali li l-mira tal-Unjoni twettaq fi Stati Membri oħra*;
- (f) *meta jkun applikabbli, dettalji dwar il-parteciċipazzjoni tal-entità fil-mira tal-Unjoni fi proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni, kif elenkati fl-Anness II*;
- (g) *jekk l-entità fil-mira tal-Unjoni, fil-hames snin preċedenti, tkunx inġat mill-inqas ghotja wahda tal-Unjoni ta' EUR 750 000 jew aktar*;
- (h) *meta applikabbli, liema mill-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5 huma ssodisfati*.

I

2. *Sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, il-formola li għandha tintuża biex tiġi pprovduta l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, u taġġorna dik il-formola minn hemm 'il quddiem kif meħtieġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 29(2).*

3. L-Istat Membru *ospitanti* jista' jitlob *lill-investitur barrani jew lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika ohra fil-katina ta' kontroll tal-investitur barrani jew fil-katina ta' kontroll tal-entità fil-mira tal-Unjoni* biex jipprovdu l-informazzjoni msemmija *fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 10(1) u (2)*. L-informazzjoni mitluba *għandha tiġi pprovduta* lill-Istat Membru *ospitanti* fi żmien 15-il jum kalendarju mit-talba. *L-Istat Membru ospitanti jista' jestendi dik l-iskadenza kif iqis xieraq fid-dawl tal-kumplessità jew tal-kwantità tal-informazzjoni mitluba.*

4. Stat Membru għandu jinnotifika lill-Istati Membri l-oħra kkonċernati u lill-Kummissjoni jekk, f'ċirkostanzi eċċezzjonali, ma jkunx jista', minkejja l-aħjar sforzi tiegħu, jipprovdi l-informazzjoni msemmija **fil-paragrafu 1 u jindika n-natura ta' daww iċ-ċirkostanzi**.
5. Jekk ma tingħata l-ebda informazzjoni jew inkella informazzjoni mhux kompluta, **il-kummenti pprovduti** mill-Istati Membri jew **l-opinjoni mahruġa** mill-Kummissjoni jistgħu jkunu bbażati fuq l-informazzjoni disponibbli lilhom.
6. Meta l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 3 toriġina minn **persuna fiżika jew ġuridika**, l-Istat Membru li jirċievi l-informazzjoni għandu, **meta jkollu bażijiet raġonevoli biex jiddubita** mill-kompletezza **u l-preċiżjoni ta' dik l-informazzjoni**, jieħu passi raġonevoli biex jiżgura li l-informazzjoni tkun **kompluta u** preċiża qabel ma jipprovdiha lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni.

Artikolu 16

Assistenza għall-ġbir tal-informazzjoni

- 1. L-Istat Membru ospitanti u l-Kummissjoni jistgħu jitolbu lil Stat Membru iehor biex jiġbor informazzjoni minn persuna fiżika residenti jew persuna ġuridika stabbilita fit-territorju tiegħu, dment li l-persuna fiżika jew ġuridika kkonċernata x'aktarx li jkollha l-informazzjoni inkwistjoni. L-Istat Membru li jirċievi t-talba għal informazzjoni għandu jagħmel hiltu, mingħajr dewmien, biex jiġbor dik l-informazzjoni u jipprovdiha kemm lill-Istat Membru ospitanti kif ukoll lill-Kummissjoni.*
- 2. L-Istat Membru ospitanti jista' jitolb lill-Kummissjoni tiġbor informazzjoni minn persuna fiżika residenti jew persuna ġuridika stabbilita fit-territorju ta' Stat Membru iehor, dment li l-persuna fiżika jew ġuridika kkonċernata aktarx li jkollha l-informazzjoni inkwistjoni. Dment li l-Istat Membru li fit-territorju tiegħu l-persuna fiżika tirrisjedi jew il-persuna ġuridika tkun stabbilita jkun ġie infurmat mill-Kummissjoni u, fi żmien raġonevoli, ma joġġezzjonax jew ma joffrix li jipprovdi dik l-informazzjoni huwa stess, il-Kummissjoni għandha tagħmel hilitha, mingħajr dewmien, biex tiġbor dik l-informazzjoni u tipprovdiha kemm lill-Istat Membru ospitanti kif ukoll lill-Istat Membru l-iehor.*

3. *L-informazzjoni mitluba skont il-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu ghandha tkun rilevanti u strettament mehtieġa għall-valutazzjoni ta' investiment barrani skont l-Artikolu 19 u t-talba għal assistenza fil-ġbir ta' informazzjoni skont il-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu ghandha tkun debitament ġustifikata.*
4. *Meta l-Kummissjoni titlob informazzjoni minn persuna fiżika jew ġuridika skont il-paragrafu 2, it-talba mill-Kummissjoni ghandha:*
 - (a) *tiddikjara l-bażi ġuridika u l-iskop tagħha;*
 - (b) *tiddikjara liema awtorità nazzjonali ġiet infurmata mill-Kummissjoni;*
 - (c) *tispeċifika l-informazzjoni mitluba; u*
 - (d) *tistabilixxi limitu ta' żmien xieraq għall-ghoti ta' dik l-informazzjoni.*
5. *Meta, bhala riżultat tal-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, persuna fiżika jew ġuridika tirċievi informazzjoni kunfidenzjali minn Stat Membru jew mill-Kummissjoni, dik il-persuna ma ghandhiex tuża dik l-informazzjoni għal xi skop iehor hliet biex twieġeb għat-talba għal informazzjoni u ma ghandhiex tiżvelaha.*
6. *L-Artikolu 15(4) u (6) għandu japplika mutatis mutandis.*

Artikolu 17

Kunfidenzjalità tal-iskambji ta' informazzjoni fil-mekkanizmu ta' kooperazzjoni

1. L-informazzjoni li tasal ***b'riżultat tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament*** għandha tintuża biss għall-iskop li għalih tkun ingħatat, ***sakemm l-originatur tal-informazzjoni ma jaqbilx b'mod esplicitu użu iehor għaliha.***
2. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li jipprovdu jew jirċievu fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u mal-liġi nazzjonali. Meta jittrattaw talbiet għal aċċess għal dokumenti pprovduti jew li jkunu rċevew b'applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom joqogħdu lura milli jiżvelaw kwalunkwe informazzjoni li tista' timmina l-iskop tal-investigazzjonijiet imwettqa skont dan ir-Regolament.
3. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw li l-informazzjoni kklassifikata pprovduta jew skambjata skont dan ir-Regolament ma tiġix degradata jew deklassifikata mingħajr il-kunsens bil-miktub minn qabel tal-originatur.

Artikolu 18

Sistema sigura u kriptata, portal tal-UE online u bażi tad-data sigura

- 1. Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dhul ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u sussegwentement żżomm sistema sigura u kriptata sabiex tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni bejn il-punti ta' kuntatt. Il-komunikazzjonijiet sostantivi kollha bejn l-Istati Membri, kif ukoll bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni skont dan ir-Regolament, għandhom jiġu trażmessi permezz ta' dik is-sistema sigura u kriptata, sakemm in-natura tal-informazzjoni ma tirrikjedix mezz ieħor, bħal fil-każ ta' dokumenti fiżiċi.*
- 2. Bħala parti mis-sistema sigura u kriptata, u fuq talba ta' mill-inqas disa' Stati Membri, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi portal online tal-UE għall-preżentazzjoni elettronika ta' investimenti barranin mal-awtoritajiet tal-iskrinjar u għal komunikazzjonijiet bejn persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jagħmlu preżentazzjoni u dawk l-awtoritajiet (il-“portal online tal-UE”). Il-portal online tal-UE għandu jkun operattiv mhux aktar tard minn 12-il xahar minn dik it-talba.*
- 3. Il-portal online tal-UE għandu jintuża fi Stati Membri li jkun talbu l-istabbiliment tiegħu skont il-paragrafu 2. Għandu jintuża wkoll fi Stati Membri li, wara l-istabbiliment tal-portal online tal-UE, jitolbu dan. Il-portal online tal-UE ma għandux jibqa' jintuża fi Stat Membru partikolari fejn jitlob dan. Il-Kummissjoni għandha tippubblika lista tal-Istati Membri li jużaw il-portal online tal-UE u żżommha aġġornata.*

4. *Il-preżentazzjonijiet ta' investimenti barranin fl-Istati Membri fejn il-portal online tal-UE qed jintuża għandhom jsiru biss permezz ta' formola online disponibbli fuq il-portal online tal-UE. Dik il-formola għandha tinkludi l-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 15(1).*
5. *Sa 12-il xahar mit-talba msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, l-arranġamenti għall-funzjonament tal-portal online tal-UE u taġġorna dawk l-arranġamenti minn hemm' il quddiem kif meħtieġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 29(2).*
6. *Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi bażi tad-data sigura disponibbli għall-Istati Membri kollha b'informazzjoni dwar l-investimenti barranin innotifikati permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni u l-eżitu tal-valutazzjonijiet ta' dawk l-investimenti barranin taħt mekkaniżmi ta' skrinjar.*

7. *Wara t-tlestija tal-proċedura nazzjonali, l-Istati Membri għandhom itellghu fil-bażi tad-data sigura l-informazzjoni li ġejja:*
- (a) l-isem, l-indirizz jew l-uffiċċju rreġistrat u, meta applikabbli, in-numru ta' reġistrazzjoni nazzjonali tal-investitur barrani u, meta applikabbli, tas-sussidjarja tal-investitur barrani fl-Unjoni;*
 - (b) l-isem, l-uffiċċju rreġistrat u n-numru tar-reġistrazzjoni nazzjonali tal-entità fil-mira tal-Unjoni;*
 - (c) l-isem, l-uffiċċju rreġistrat u n-numru tar-reġistrazzjoni nazzjonali tal-kumpaniji affiljati mal-entità fil-mira tal-Unjoni;*

- (d) l-eżitu tal-proċedura nazzjonali taht il-kategoriji li ġejjin:*
- (i) mhux soġġetti għall-mekkaniżmu ta' skrinjar nazzjonali (mhux eliġibbli);*
 - (ii) awtorizzazzjoni;*
 - (iii) awtorizzazzjoni soġġetta għal miżuri ta' mitigazzjoni;*
 - (iv) projbizzjoni;*
 - (v) irtirar ta' preżentazzjoni;*
 - (vi) oħrajn;*
- (e) l-Istati Membri li pprovdew kummenti u jekk il-Kummissjoni hargitx opinjoni.*

Il-punti (a) sa (c) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandhom japplikaw biss meta l-informazzjoni msemmija f'dawk il-punti ma tkunx ġiet ipprovduta qabel skont l-Artikolu 15(1) jew meta tkun inbidlet min-notifika.

8. *L-Istati Membri jistghu jtellghu fil-bażi tad-data sigura informazzjoni rilevanti dwar każijiet fejn il-miżuri ta' mitigazzjoni ma jkunux ġew irrispettati b'mod sinifikanti jew ripetut.*
9. *Sa ... [15-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni ghandha ttipprova, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, gwida teknika lill-Istati Membri dwar l-implimentazzjoni tal-paragrafi 7, 8 u 11 ta' dan l-Artikolu, u taġġorna dik il-gwida teknika minn hemm 'il quddiem kif meħtieġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni ghandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 29(2).*
10. *Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni ghandha ttella' fil-bażi tad-data sigura l-informazzjoni li ghandha ghad-dispożizzjoni tagħha mit-12 ta' Ottubru 2020 abbażi tan-notifiki mibghuta mill-Istati Membri li skrinjaw l-investimenti barranin skont ir-Regolament (UE) 2019/452.*

11. *Sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri ghandhom itellghu fil-bażi tad-data sigura l-informazzjoni li jkollhom ghad-dispożizzjoni tagħhom dwar l-eżitu tal-mekkaniżmi ta' skrinjar tagħhom skont ir-Regolament (UE) 2019/452. L-Istati Membri u l-Kummissjoni jistgħu jipprovdu wkoll informazzjoni jew spjegazzjonijiet addizzjonali, inkluża, fejn applikabbli, intelligence kummerċjali rilevanti li jkunu akkwistaw u vverifikaw minghand bejjiegha kummerċjali.*
12. *Sa ... [12-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni ghandha tistabilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, l-arranġamenti għall-funzjonament tas-sistema sigura u kriptata msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u l-bażi tad-data sigura msemmija fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu, u taġġorna dawk l-arranġamenti minn hemm' il quddiem kif meħtieġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni ghandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 29(2).*

KAPITOLU 4

INVESTIMENTI BARRANIN LI PROBABBILMENT JAFFETTWAW B'MOD NEGATTIV IS-SIGURTÀ JEW L-ORDNI PUBBLIKU

Artikolu 19

Determinazzjoni tal-effett negattiv probabbli fuq is-sigurtà u l-ordni pubbliku

1. *Meta jivvalutaw* jekk investiment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, *ghall-finijiet tal-adozzjoni ta' deċiżjoni tal-iskrinjar, jew il-provvista ta' kummenti jew il-ħruġ ta' opinjoni, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom b'mod partikolari jikkunsidraw l-effetti potenzjali tiegħu fuq:*
 - (a) *proġett jew programm ta' interess għall-Unjoni, kif elenkat fl-Anness II;*
 - (b) *id-disponibbiltà, inkluż barra mill-Unjoni bhala riżultat tal-investiment barrani, ta' teknoloġiji kritiċi, b'mod partikolari dawk imsemmija fl-Anness III, u l-protezzjoni u d-disponibbiltà ta' proprjetà intellettwali jew assi intangibbli ohra;*
 - (c) *is-sigurtà, l-integrità, ir-reżiljenza u l-funzjonament ta' entità kritika jew infrastruttura kritika skont it-tifsira tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2022/2557, inkluż l-art u l-proprjetà meħtieġa għall-operat ta' tali infrastruttura, kif ukoll dawk tal-entitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁶, filwaqt li jitqiesu l-valutazzjonijiet tar-riskju tas-sigurtà kkoordinati fil-livell tal-Unjoni rilevanti mwettqa f'konformità mal-Artikolu 22 tad-Direttiva (UE) 2022/2555;*
 - (d) *il-kontinwità tal-provvista ta' inputs kritiċi, inklużi servizzi;*

³⁶ *Id-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 dwar miżuri għal livell għoli komuni ta' ċibersigurtà madwar l-Unjoni kollha, li temenda r-Regolament (UE) Nru 910/2014 u d-Direttiva (UE) 2018/1972, u li thassar id-Direttiva (UE) 2016/1148 (Id-Direttiva NIS 2) (ĠU L 333, 27.12.2022, p. 80, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2555/oj>).*

- (e) il-protezzjoni ta' informazzjoni sensittiva, inkluża data personali kif definita fl-Artikolu 4, il-punt (1), tar-Regolament (UE) 2016/679, b'mod partikolari fir-rigward tal-kapaċità tal-investitur barrani li jaċċessa, jikkontrolla, u b'xi mod iehor jipproċessa tali informazzjoni;*
- (f) il-libertà u l-pluralizmu tal-media, inklużi l-pjattaformi online u tal-media soċjali li jistghu jintużaw ghal diżinformazzjoni fuq skala kbira jew ghal attivitajiet kriminali;*
- (g) il-protezzjoni tal-proċessi elettorali;*
- (h) il-protezzjoni tas-saħħa pubblika, inkluż il-forniment u d-disponibbiltà tal-mediċini kritiċi elenkati fl-Anness IV;*
- (i) il-protezzjoni tas-sigurtà tal-ikel, inkluża l-biedja meta l-entità fil-mira tal-Unjoni jkollha jew topera aktar minn 10,000 ettaru ta' art agrikola;*
- (j) is-sigurtà ta' faċilitajiet militari u ta' faċilitajiet pubbliċi sensittivi ohra fil-prossimità ġeografika immedjata tal-entità fil-mira tal-Unjoni.*

2. Meta jivvalutaw jekk investment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, ***bl-iskop li tiġi adottata deċiżjoni tal-iskrinjar, li jiġu pprovduti kummenti jew tinhareġ opinjoni, l-Istati Membri u l-Kummissjoni*** għandhom iqisu wkoll l-informazzjoni relatata mal-investitur barrani, inkluż:

(a) jekk l-investitur barrani, persuna fiżika jew entità li tikkontrolla l-investitur barrani, is-sid benefiċjarju tal-investitur barrani, kwalunkwe wahda mis-sussidjarji tal-investitur barrani, jew kwalunkwe parti oħra li tkun proprjetà ta' jew ikkontrollata minn, jew li taġixxi f'isem, jew taht id-direzzjoni ta', tali investitur barrani;

(i) x'aktarx li jsegwu l-oġettivi ta' politika ta' pajjiż terz, inkluż billi jużaw l-investment biex iġieghlu lil Stat Membru jew lill-Unjoni jipprevjenu jew jiksbu l-waqfien, il-modifika jew l-adozzjoni ta' att partikolari;

(ii) x'aktarx li jiffaċilitaw l-iżvilupp tal-kapaċitajiet militari ta' pajjiż terz;

(iii) x'aktarx li jużaw l-investment barrani biex jappoġġaw ir-repressjoni interna f'pajjiż terz jew it-twertiq ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem jew tal-liġi umanitarja internazzjonali, b'mod partikolari meta l-entità fil-mira tal-Unjoni tiżviluppa jew tipproduċi oġġetti inklużi fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821 jew oġġetti inklużi fl-Anness I tad-Direttiva 2009/43/KE;

(iv) ikunu għamli investment barrani li kien precedentement skrinjat minn Stat Membru u li ma kienx awtorizzat jew kien awtorizzat biss soġġett għall-miżuri ta' mitigazzjoni li ma ġewx irrisspettati b'mod sinifikanti jew ripetut; għal dan il-għan, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jibbażaw fuq l-informazzjoni disponibbli għalihom, inkluża l-informazzjoni li tinsab fil-bażi tad-data sigura stabbilita skont l-Artikolu 18(6) u l-informazzjoni pprovduta mill-investitur barrani dwar dik il-kwistjoni;

(v) ikunu diġa' ġew involuti f'attivitajiet li jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku fl-Istat Membru; jew

(vi) ikunu impenjati f'attivitajiet illegali jew kriminali, inkluż ċ-ċirkonvenzjoni tal-miżuri restrittivi tal-Unjoni adottati skont l-Artikolu 29 TUE u l-Artikolu 215 TFUE;

- (b) meta applikabbli, ir-raġunijiet għaliex l-investitur barrani, persuna fiżika jew entità li tikkontrolla l-investitur barrani, is-sid benefiċjarju tal-investitur barrani, kwalunkwe waħda mis-sussidjarji tal-investitur barrani, jew kwalunkwe parti oħra proprjeta ta' jew ikkontrollata minn, jew li taġixxi f'isem jew taħt id-direzzjoni tal-investitur barrani, għal miżuri restrittivi *adottati* skont l-Artikolu **29 tat-TUE u l-Artikolu 215 tat-TFUE**;

- (c) *jekk l-investitur barrani huwiex stabbilit f'pajjiż terz identifikat bhala li ghandu nuqqasijiet strateġiċi sinifikanti fir-reġim nazzjonali tiegħu dwar il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu f'konformità mal-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) 2024/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁷;*
- (d) *jekk l-investitur barrani huwiex soġġett għal-liġi ta' pajjiż terz li timponi obbligi fuq persuni fiżiċi jew ġuridiċi biex jikkondividu informazzjoni għal finijiet ta' intelligence mingħajr proċess dovut jew mekkaniżmi ta' sorveljanza;*
- (e) *jekk l-investitur barrani ghandux struttura ta' sjieda opaka.*

³⁷ *Ir-Regolament (UE) 2024/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Mejju 2024 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu (ĠU L, 2024/1624, 19.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1624/oj>).*

3. *Il-Kummissjoni ghandha tagħmel disponibbli formola ta' evalwazzjoni tar-riskju li tkun tista' tintuża mill-Istati Membri biex jivvalutaw l-elementi msemmija fil-paragrafi 1 u 2.*
4. *Il-Kummissjoni tista' twettaq valutazzjonijiet tar-riskju relatati ma' setturi speċifiċi, teknoloġiji kritiċi, investituri barranin jew impriżi tal-Unjoni. Dawk il-valutazzjonijiet tar-riskju ghandhom ikunu disponibbli fil-bażi tad-data sigura stabbilita skont l-Artikolu 18(6) u jistghu jitqiesu mill-Istati Membri meta jiddeterminaw jekk investiment barrani huwiex probabbli li jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku.*

Deċiżjonijiet tal-iskrinjar dwar investimenti barranin li probabbilment jaffettwaw b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku

■

1. Meta, b'kont meħud tal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu **19 kif ukoll kwalunkwe informazzjoni addizzjonali jew elementi li jikkunsidra rilevanti għall-investment barrani** u fejn applikabbli, fid-dawl tal-kummenti pprovduti minn Stati Membri oħra ■, jew opinjoni **mahruga** mill-Kummissjoni ■, l-Istat Membru **ospitanti** jikkonkludi li l-investment barrani probabbilment jaffettwa b'mod negattiv is-sigurtà jew l-ordni pubbliku, ■ huwa għandu joħroġ deċiżjoni tal-iskrinjar biex:
 - (a) jawtorizza l-investment barrani soġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni; jew
 - (b) jipprojbixxi **jew jordna x-xoljiment** tal-investment barrani.

Id-deċiżjoni tal-iskrinjar **msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tistrieħ fuq analiżi bbażata fuq ir-riskji u għandha** tqis iċ-ċirkostanzi kollha tal-investment barrani.

2. ■ L-Istat Membru **ospitanti għandu jikkunsidra jekk** miżuri oħra skont id-dritt tal-Unjoni jew il-liġi nazzjonali huma disponibbli u xierqa biex jindirizzaw l-effett **aktarx negattiv** tal-investment barrani fuq is-sigurtà **jew** l-ordni pubbliku ■.

3. *L-Istat Membru ospitanti ghandu jadotta biss deċiżjoni tal-iskrinjar li tipprojbixxi jew li tordna x-xoljiment tal-investment barrani meta l-effett aktarx negattiv fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku ma jkunx jista' jiġi indirizzat b'mod adegwat permezz ta' mezzi oħra.*
4. *Il-miżuri ta' mitigazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu, il-punt (a), ghandhom ikunu biżżejjed biex isolvu l-effett aktarx negattiv tal-investment barrani fuq is-sigurtà jew l-ordni pubbliku. Dawk il-miżuri jistgħu jinkludu:*
- (a) bidliet fl-istruttura ta' governanza proposta tal-entità fil-mira tal-Unjoni;*
 - (b) modifiki fid-drittijiet tal-vot mogħtija lill-investitur barrani;*
 - (c) kundizzjonijiet dwar l-aċċess għal teknoloġiji jew informazzjoni sensitivi;*
 - (d) impenji biex tiġi żgurata provvista speċifika u/jew provvista lil klijent speċifiku;*
 - (e) miżuri li jiżguraw il-kontinwità tal-attivitajiet tan-negozji;*
 - (f) rekwiżiti biex komponenti kritiċi jinġiebu minn fornituri siguri u affidabbli;*
 - (g) l-implimentazzjoni ta' protokoll ta' taċ-ċibersigurtà għall-protezzjoni kontra theddid potenzjali;*
 - (h) obbligu li tinhażen u tiġi pproċessata data speċifika fi hdan l-Unjoni.*

KAPITOLU 5

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI U TRANŻITORJI

Artikolu 21

Grupp ta' esperti dwar l-iskrinjar ta' investimenti barranin fl-Unjoni

- 1. Il-grupp ta' esperti dwar l-iskrinjar tal-investimenti barranin fl-Unjoni (il- "grupp ta' esperti"), li jipprovdi pariri u gharfien espert lill-Kummissjoni, għandu jkompli jinvolvi ruħu f'diskussjonijiet dwar l-iskrinjar tal-investment barrani. Il-grupp ta' esperti għandu jikkondividi l-aħjar Prattiki u t-tagħlimiet mehuda, u jiskambja fehmiet dwar xejriet emergenti u kwistjonijiet ta' thassib komuni relatati mal-investimenti barranin. Il-Kummissjoni għandha titlob il-parir tal-grupp ta' esperti dwar kwistjonijiet sistemici li jikkoncernaw l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. Il-grupp ta' esperti għandu jivvaluta u jqabbel ukoll bażijiet tad-data u sorsi differenti ta' informazzjoni dwar is-sug u n-negozju.*
- 2. Id-diskussjonijiet fil-grupp ta' esperti għandhom jinżammu kunfidenzjali.*

Artikolu 22

Kooperazzjoni internazzjonali

L-Istati Membri u l-Kummissjoni jistgħu jikkooperaw mal-awtoritajiet responsabbli ta' pajjiżi terzi *u jidhlu fi djalogi bilaterali u multilaterali* dwar kwistjonijiet relatati mal-iskrinjar tal-investimenti għal raġunijiet ta' sigurtà jew ordni pubbliku.

Artikolu 23

Rekwiżiti ta' trasparenza pubblika

- 1. Il-Kummissjoni ghandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku lista tal-mekkaniżmi ta' skrinjar tal-Istati Membri mhux aktar tard minn tliet xhur mill-iskadenza msemmija fl-Artikolu 3(2), l-ewwel subparagrafu. Dik il-lista ghandu jkun fiha d-dettalji ta' kuntatt imsemmija fl-Artikolu 4(12), u, fejn disponibbli, links rilevanti għal informazzjoni dwar il-mekkaniżmi ta' skrinjar, inkluż il-gwida msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu. Il-Kummissjoni ghandha żżomm dik il-lista aġġornata.*
- 2. Sa fejn dan ma jkunx stabbilit fil-liġi nazzjonali, l-Istati Membri ghandhom jippubblikaw u jaġġornaw regolarment gwida dettaljata dwar il-kamp ta' applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta' skrinjar tagħhom, il-limiti u l-iskattaturi għall-obbligi ta' preżentazzjoni, u l-iskedi ta' żmien u r-regoli proċedurali applikabbli.*

Rappurtar annwali fil-livell tal-Unjoni

1. Sal-31 ta' Marzu ta' kull sena li tibda fi ... *[is-sena tal-kalendarju li ssegwi dik li fiha dan ir-Regolament jibda japplika]*, l-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni, fuq bazi kunfidenzjali, dwar l-attivitajiet tagħhom skont il-mekkaniżmu ta' skrinjar tagħhom u [] l-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni għas-sena kalendarja preċedenti. **Dak** ir-rapport għandu jkun fih l-informazzjoni dwar:
 - (a) l-għadd ta' investimenti barranin skrinjati [] ;
 - (b) l-għadd ta' investimenti barranin *awtorizzati jew awtorizzati soġġetti għal miżuri ta' mitigazzjoni*;
 - (c) l-għadd ta' investimenti barranin ipprojbiti, [] irtirati *jew xolti*;
 - (d) l-għadd ta' investimenti barranin innotifikati permezz tal-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni; []

- (e) *l-ghadd ta' kummenti pprovduti mill-Istat Membru rispettiv;*
- (f) *l-origini tal-investituri barranin u s-sidien benefiċjarji tagħhom u s-settur tal-attività tal-miri tal-investimenti barranin skrinjati, awtorizzati, suġġett għal miżuri ta' mitigazzjoni, ipprojbiti jew xolti, rispettivament;*
- (g) *prezentazzjoni aggregata tar-riskji u l-vulnerabbiltajiet identifikati fl-investimenti barranin li wasslu għal deċiżjoni tal-iskrinjar;*
- (h) *l-ghadd ta' kummenti pprovduti skont l-Artikolu 13(1) u l-ghadd ta' proċeduri tal-iskrinjar mibdija wara t-tressiq ta' kummenti minn Stati Membri oħra skont l-Artikolu 13(1) jew il-hruġ ta' opinjonijiet mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 13(2).*

2. *Sa ... [l-1 ta' Jannar tas-sena kalendarja li ssegwi dik li fiha dan ir-Regolament jibda japplika], il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, il-formola li għandha tintuża għar-rapportar tal-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, u taġġorna l-formola minn hemm 'il quddiem kif meħtieġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 29(2).*

3. Abbażi tal-informazzjoni li tkun wasslet f'konformità mal-paragrafu 1, ***il-prattika tal-implimentazzjoni tal-Kummissjoni***, u l-valutazzjoni tagħha tax-xejriet u l-iżviluppi, il-Kummissjoni għandha tipprovdi rapport annwali dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament ***fis-sena preċedenti*** lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill ***sal-31 ta' Ottubru ta' kull sena li tibda fi ... [fis-sena kalendarja li ssegwi dik li fiha dan ir-Regolament jibda japplika]***. Dak ir-rapport għandu jsir pubbliku ***f'livell ta' dettall li jiżgura l-anonimità ta' tranżazzjonijiet speċifiċi***.

4. ***Ir-rapport annwali tal-Kummissjoni għandu jinkludi harsa ġenerali lejn l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, il-figuri dwar u valutazzjoni tax-xejriet relatati mal-investimenti barranin fl-Unjoni, l-iżviluppi leġiżlattivi rilevanti madwar l-Istati Membri u l-isforzi ta' kooperazzjoni internazzjonali.***

Proċessar ta' data personali

1. Kwalunkwe proċessar ta' data personali skont dan ir-Regolament għandu jsir f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 u mar-Regolament (UE) 2018/1725 u *sa fejn ikun* mehtieg għall-iskrinjar ta' investimenti barranin minn Stati Membri u għall-izgurar tal-effettività tal-*mekkaniżmu ta'* kooperazzjoni ■ .
2. *L-awtoritajiet nazzjonali tal-iskrinjar tal-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jittqiesu bhala kontrolluri kongunti f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 u r-Regolament (UE) 2018/1725 għall-iproċessar ta' data personali operazzjonali skont dan ir-Regolament.*
3. *Id-data personali relatata mal-investimenti barranin proċessata skont dan ir-Regolament għandha tinzamm biss għaż-żmien mehtieg biex jintlahqu l-għanijiet li għalihom tkun ingabret dik id-data.*

Evalwazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-funzjonament u l-effettività ta' dan ir-Regolament *sa ... [erba' snin u sitt xhur mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]* u kull hames snin wara dan u tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. L-Istati Membri għandhom ikunu involuti f'dan *il-proċess ta' evalwazzjoni*, u jekk ikun meħtieġ, jipprovdu lill-Kummissjoni b'informazzjoni addizzjonali għat-tnejn ta' dak ir-rapport. *Dak ir-rapport għandu jinkludi analiżi tal-evoluzzjoni tal-investimenti barranin fl-Unjoni kif ukoll valutazzjoni tal-kontribut ta' dan ir-Regolament għas-sigurtà ekonomika tal-Unjoni. Dan għandu jinkludi valutazzjoni ta' jekk l-Artikolu 4(15) għandux jiġi emendat, inkluż fir-rigward tal-investimenti barranin fil-entitajiet fil-mira tal-Unjoni li jimmanifatturaw jew li jkollhom awtorizzazzjoni għall-kummerċjalizzazzjoni għall-mediċini kritiċi. Ir-rapport għandu jivvaluta wkoll il-kostijiet ta' konformità li jiffaċċjaw in-negozji.*
2. Meta ir-rapport mill-Kummissjoni jirrakkomanda emendi għal dan ir-Regolament, huwa jista' jkun akkumpanjat bi proposta legiżlattiva.

Artikolu 27

Atti delegati

1. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 28 għall-finijiet tal-emendar, fejn meħtieġ, tal-lista ta' proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni, kif elenkati fl-Anness II, sabiex titqies l-adozzjoni **jew** l-emenda ***tal-atti legali*** tal-Unjoni li ***jistabbilixxu*** proġetti jew programmi ***li jipprovdu żvilupp, żamma jew akkwizzizzjoni ta' infrastruttura kritika, teknoloġiji, inputs jew kapacitajiet li huma ta' importanza partikolari*** għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku.
2. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 28 għall-finijiet tal-emendar, fejn meħtieġ, tal-lista ta' ***oqsma ta' teknoloġija stabbiliti*** fl-Anness III, sabiex jitqiesu l-bidliet fiċ-ċirkostanzi rilevanti għas-sigurtà jew għall-ordni pubbliku. B'mod partikolari, dawn il-kunsiderazzjonijiet għandhom jinkludu dan li ġej:
 - (a) ir-reżiljenza tal-ktajjen tal-provvista ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew għall-interessi tal-ordni pubbliku;
 - (b) ir-reżiljenza tal-infrastrutturi ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew għall-interessi tal-ordni pubbliku;
 - (c) ***ir-riżultati tal-valutazzjonijiet tar-riskju rilevanti mwettqa mill-Kummissjoni u mill-Istati Membri;***

- (d) l-avvanz ta' teknoloġiji ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku ;
- (e) *ir-riskju ta' tixrid jew użu hażin ta' teknoloġiji ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku;*
- (f) l-emerġenza ta' vulnerabbiltajiet fir-rigward tal-aċċess għal informazzjoni sensittiva jew għal forom oħra ta' pproċessar ta' tali informazzjoni, inkluża data personali sal-punt li probabbilment dawn il-vulnerabbiltajiet jaffettwaw b'mod negattiv l-interessi tas-sigurtà jew tal-ordni pubbliku;
- (g) l-emerġenza ta' sitwazzjoni ġeopolitika ta' importanza partikolari għas-sigurtà jew l-ordni pubbliku; *u*
- (h) *jekk il-qasam tat-teknoloġija għandux potenzjal ta' użu doppju.*

3. *Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 28 li jemendaw dan ir-Regolament sabiex thassar l-Anness IV u fl-istess hin tissostitwixxi r-referenza għal dak l-Anness fl-Artikolu 19(1), il-punt (h), b'referenza għal-Lista tal-Unjoni ta' Prodotti Mediċinali Kritiċi u l-atti legali li jstabbilixxuha, meta dik il-lista tiġi stabbilita mill-Kummissjoni skont ir-Regolament li jstabbilixxi proċeduri tal-Unjoni għall-awtorizzazzjoni u s-superviżjoni ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u li jstabbilixxi r-regoli li jirregolaw l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1394/2007 u (UE) Nru 536/2014 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 141/2000, (KE) Nru 726/2004 u (KE) Nru 1901/2006.*

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa *ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 27* għandha tingħata lill-Kummissjoni għal *perjodu ta' hames snin minn ... [id-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, hlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.*
3. Id-delega ta' setgħa *msemija fl-Artikolu 27* tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li jkun diġà fis-seħħ.

4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 27 għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrinjoġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizzjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 29

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 30

Thassir tar-Regolament (UE) 2019/452 u miżuri tranżitorji

1. Ir-Regolament (UE) 2019/452 huwa mhassar b'effett minn ... [*18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament*]. *Minghajr preġudizzju għall-paragrafu 2 u l-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, ir-referenzi għar-Regolament imhassar għandhom jinftiehm b'hal referenzi għal dan ir-Regolament.*
2. *Ir-Regolament (UE) 2019/452 għandu jkompli japplika għall-investimenti diretti barranin li għaddejjin minn skrinjar, kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (5), tar-Regolament (UE) 2019/452, fi ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u għal investimenti diretti barranin, kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (1), ta' dak ir-Regolament, ikkompletati sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].*

3. *Dan ir-Regolament ma ghandux japplika għall-investimenti diretti barranin imsemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u lanqas għall-investimenti barranin kif definiti fl-Artikolu 2, il-punt (1), ta' dan ir-Regolament, li jkunu għaddejjin minn skrinjar fi ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] jew ikkompletati sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].*
4. *Meta jipproduċu l-ewwel rapport skont l-Artikolu 24(1), l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jinkludu wkoll informazzjoni dwar investimenti barranin mhux diġà koperti minn rapport preċedenti skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2019/452.*

Artikolu 31

Dhul fis-sehh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan għandu japplika minn ... [*18-il* xahar *mid-data* tad-dhul fis-sehh *ta' dan ir-Regolament*].

Madankollu, l-Artikolu 3(2), l-Artikolu 15(2), l-Artikolu 18(1) sa (6), l-Artikolu 18(9) sa (12), u l-Artikoli 27, 28 u 29 għandhom japplikaw minn ... [id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President

Annex I

Oqsma ta' teknoloġija rilevanti għall-kamp ta' applikazzjoni minimu komuni skont l-Artikolu 4(15)

1. ■ **Teknoloġiji tas-semikondutturi, jġifieri kwalunkwe teknoloġija jew gharfien esperti relatati ma':**

■

- (a) *id-disinn ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħra, inklużi mikroproċessuri, komponenti krijoġeniċi, proċessuri grafiċi, mikrokontrolluri, ċipep loġiċi, ċipep tal-memorja, ċipep bi frekwenza tar-radju, ċipep fotonici, ċipep analogi, ċipep tal-kwantum, semikondutturi ottiċi, semikondutturi ta' potenza, semikondutturi diskreti, sistemi mikro-elettro-mekkaniċi (MEMS), sensuri u mikrosistemi, kif ukoll il-qalba tal-proprjetà intellettuali tas-semikondutturi relatata;*
- (b) *software ta' awtomatizzazzjoni tad-disinn elettroniku (ADE) użat għad-disinn ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħra, jew għad-disinn ta' imballaġġ avvanzat;*
- (c) *il-fabbrikazzjoni front-end ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħrajn;*

- (d) l-assemblaġġ, l-ittejtjar u l-imballaġġ ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħra, inklużi bordijiet ta' ċirkwiti stampati avvanzati u teknoloġiji ta' imballaġġ avvanzati;*
- (e) tagħmir għall-manifattura ta' semikondutturi, kemm għall-fabbrikazzjoni front-end kif ukoll back-end ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħra, inklużi għodod għall-inċiżjoni, id-depożizzjoni, l-epitassi, il-litografija, l-imballaġġ avvanzat, l-ittejtjar jew il-metroloġija;*
- (f) komponenti ewlenin jew software ta' tagħmir tal-manifattura tas-semikondutturi;*
- (g) materjali użati fil-fabbrikazzjoni ta' ċirkwiti integrati u semikondutturi oħra, b'mod partikolari prodotti kimiċi ta' speċjalità, gassijiet rari, sottostrati jew wafers.*

2. Teknoloġiji tal-kwantum, *jigifieri kwalunkwe teknoloġija jew għarfien espert relatat ma':*

- (a) computing kwantistiku;*
- (b) komunikazzjonijiet kwantistiċi;*
- (c) rilevament kwantistiku.*

3. **Teknoloġġi tal-Intelliġenza Artifiċjali (IA), jiġifieri kwalunkwe teknoloġija jew gharfien espert speċifikament relatat ma' sistema bbażata fuq magna li hija ddisinjata biex topera b'livelli varji ta' awtonomija u li tista' turi adattabbiltà wara li tiġi introdotta, u li, għal objettivi espliciti jew impliciti, tiddeduċi, mill-input li tirċievi, kif tiġġenera outputs bħal previżjonijiet, kontenut, rakkomandazzjonijiet, jew deċiżjonijiet li jistgħu jinfluwenzaw ambjenti fiżiċi jew virtwali ("sistema tal-IA"), użati għal:**

- (a) mudelli tal-IA bi skop ġenerali kif definiti fl-Artikolu 3, il-punt (63), tar-Regolament (UE) 2024/1689 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jew sistemi tal-IA bbażati fuq tali mudelli adattati għall-iżvilupp ta' applikazzjoni spazjali jew tad-difiża; jew**
- (b) mudelli tal-IA bi skop ġenerali b'riskju sistemiku skont it-tifsira tal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2024/1689 jew sistemi tal-IA bbażati fuq tali mudelli.**

¹ Ir-Regolament (UE) 2024/1689 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 li jstabbilixxi regoli armonizzati dwar l-intelliġenza artifiċjali u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 300/2008, (UE) Nru 167/2013, (UE) Nru 168/2013, (UE) 2018/858, (UE) 2018/1139 u (UE) 2019/2144 u d-Direttivi 2014/90/UE, (UE) 2016/797 u (UE) 2020/1828 (l-Att dwar l-Intelliġenza Artifiċjali) (ĠU L, 2024/1689, 12.7.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1689/oj>).

Anness II

Proġetti jew programmi ta' interess għall-Unjoni

1. Azzjoni preparatorja għat-tnejjija tal-programm il-ġdid tal-UE GOVSATCOM
Ir-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2024 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, u b'mod partikolari l-Artikolu 58(2), il-punt(b), tiegħu, (ĠU L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).
2. Programm Spazjali
Ir-Regolament (UE) 2021/696 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Programm Spazjali tal-Unjoni u l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Programm Spazjali u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 912/2010, (UE) Nru 1285/2013 u (UE) Nru 377/2014 u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 69, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj>).

3. Programm tal-Unjoni għal konnettività sigura

Ir-Regolament (UE) 2023/588 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2023 li jistabbilixxi l-Programm tal-Unjoni għal Konnettività Sigura għall-perjodu 2023–2027 (ĠU L 79, 17.3.2023, p.1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj>).

4. Orizzont 2020, jinkludi programmi ta' riċerka u żvilupp skont l-Artikolu 185 tat-TFUE, u impriži kongunti jew kwalunkwe struttura oħra stabbiliti skont l-Artikolu 187 tat-TFUE

Ir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jhassar id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1291/oj>).

5. Orizzont Ewropa, inkluzi programmi ta' riċerka u żvilupp skont l-Artikolu 185 TFUE, u impriži kongunti jew kwalunkwe struttura oħra stabbilita skont l-Artikolu 187 TFUE

Ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Orizzont Ewropa – il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jistabbilixxi r-regoli tiegħu għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1290/2013 u (UE) Nru 1291/2013 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).

6. Programm ta' Riċerka u Taħriġ tal-Euratom 2021–2025

Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) 2025/1304 tat-23 ta' Ġunju 2025 li jistabbilixxi l-Programm tar-Riċerka u t-Taħriġ tal-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika għall-perjodu 2026-2027 li jikkomplimenta lil Orizzont Ewropa – il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni u li jhassar ir-Regolament (Euratom) 2021/765 (ĠU L, 2025/1304, 3.7.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1304/oj>).

7. Networks Trans-Ewropej għat-Trasport (TEN-T)

Ir-Regolament (UE) **2024/1679** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill **tat-13 ta' Ġunju 2024** dwar linji gwida tal-Unjoni għall-iżvilupp tan-network trans-Ewropew tat-trasport, **li jemenda r-Regolamenti (UE) 2021/1153 u (UE) Nru 913/2010** u li jhassar **ir-Regolament (UE) Nru 1315/2013 (ĠU L, 2024/1679, 28.6.2024**, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj>).

8. Networks Trans-Ewropej għall-Energija (TEN-E)

Ir-Regolament (UE) 2022/869 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2022 dwar linji gwida għall-infrastruttura tal-enerġija trans-Ewropea, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 715/2009, (UE) 2019/942 u (UE) 2019/943 u d-Direttivi 2009/73/KE u (UE) 2019/944, u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 347/2013, (ĠU L 152, 3.6.2022, p. 45, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/869/oj>).

9. Networks Trans-Ewropej tat-Telekomunikazzjoni¹

Ir-Regolament (UE) Nru 283/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 dwar linji gwida għal networks trans-Ewropej fil-qasam tal-infrastruttura tat-telekomunikazzjoni u li jhassar id-Deciżjoni Nru 1336/97/KE (ĠU L 86, 21.3.2014, p. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/283/oj>).

10. Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa

Ir-Regolament (UE) 2021/1153 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1316/2013 u (UE) Nru 283/2014 (ĠU L 249, 14.7.2021, p. 38, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1153/oj>).

11. Programm Ewropa Diġitali

Ir-Regolament (UE) 2021/694 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Programm Ewropa Diġitali u li jhassar id-Deciżjoni (UE) 2015/2240 (ĠU L 166, 11.5.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/694/oj>).

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 283/2014 se jinżamm f'dan l-Anness fid-dawl tal-Artikolu 27(2) tar-Regolament (UE) 2021/1153 li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1316/2013 u (UE) Nru 283/2014.

12. Programm Ewropew għall-Iżvilupp fl-Industrija tad-Difiża

Ir-Regolament (UE) 2021/697 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għad-Difiża u li jhassar ir-Regolament (UE) 2018/1092 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 149, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj>).

13. Azzjoni Preparatorja fuq ir-Ricerka dwar id-Difiża

Ir-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2024 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, u b'mod partikolari l-Artikolu 58(2), il-punt (b), tiegħu.

14. Fond Ewropew għad-Difiża

Ir-Regolament (UE) 2021/697 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għad-Difiża u li jhassar ir-Regolament (UE) 2018/1092 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 149, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj>).

15. Att b'Appoġġ għall-Produzzjoni tal-Munizzjon (ASAP)

Ir-Regolament (UE) 2023/1525 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-appoġġ għall-produzzjoni tal-munizzjon (ASAP) (ĠU L 185, 24.7.2023, p. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1525/oj>).

16. Att dwar it-Tishiĥ tal-Industrija tad-Difiża Ewropea permezz tal-Akkwisti Komuni (EDIRPA)

Ir-Regolament (UE) 2023/2418 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ottubru 2023 dwar l-istabbiliment ta' strument għat-tishiĥ tal-Industrija Ewropea tad-Difiża permezz tal-Akkwist Komuni (EDIRPA) (ĠU L, 2023/2418, 26.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2418/oj>).

17. Kooperazzjoni strutturata permanenti (PESCO)

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PEŠK) 2018/340 tas-6 ta' Marzu 2018 li tistabbilixxi l-lista ta' proġetti li għandhom jiġu żviluppati taħt il-PESCO (ĠU L 65, 8.3.2018, p. 24, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2018/340/oj>).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PEŠK) 2023/995 tat-22 ta' Mejju 2023 li temenda u taġġorna d-Deciżjoni (PEŠK) 2018/340 li tistabbilixxi l-lista ta' proġetti li għandhom jiġu żviluppati taħt il-PESCO (ĠU L 135, 23.5.2023, p. 123, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/995/oj>).

18. ***Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea (EDIP)***

Ir-Regolament (UE) 2025/2643 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2025 li jistabbilixxi l-Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea u qafas ta' miżuri biex jiġu żgurati d-disponibbiltà u l-provvista f'waqthom ta' prodotti tad-difiża ("ir-Regolament EDIP") (ĠU L, 2025/2643, 29.12.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2643/oj>).

19. Impriża Kongunta Ewropea għall-ITER

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/198/Euratom tas-27 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi l-Impriża Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni u li tikkonferilha vantaġġi (ĠU L 90, 30.3.2007, p. 58, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2007/198/oj>).

20. Programm I-UE għas-Saħħa

Ir-Regolament (UE) 2021/522 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi Programm għall-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa (il-“Programm I-UE għas-Saħħa”) għall-perjodu 2021–2027, u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 282/2014 (ĠU L 107, 26.3.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/522/oj>).

21. Proġetti Importanti ta' Interess Ewropew Komuni (IPCEI, Important Projects of Common European Interest)

Proġetti li l-Kummissjoni qieset, f'deċiżjoni adottata skont l-Artikolu 108 tat-TFUE, li jikkostitwixxu proġett importanti ta' interess Ewropew komuni skont it-tifsira tal-Artikolu 107(3), il-punt (b), tat-TFUE. ■

22. ***Proġetti ta' interess komuni u proġetti ta' interess reċiproku***

Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2024/1041 tat-28 ta' Novembru 2023 li jemenda r-Regolament (UE) 2022/869 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-lista tal-Unjoni ta' proġetti ta' interess komuni u proġetti ta' interess reċiproku (ĠU L, 2024/1041, 8.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/1041/oj).

Annex III

Oqsma tat-teknoloġija rilevanti għall-valutazzjonijiet tar-riskju skont l-

Artikolu 19

a. Bijoteknoloġiji:

- tekniki ta' modifika ġenetika
- tekniki ġenomiċi ġodda
- gene-drive
- bijoloġija sintetika

b. Teknoloġiji avvanzati ta' konnettività, navigazzjoni u diġitali:

- komunikazzjonijiet u konnettività diġitali siguri, bħar-RAN & ■ Open RAN (Network ta' Aċċess bir-Radju) u 6G
- teknoloġiji taċ-ċibersigurtà inklużi s-sorveljanza ċibernetika, *il-kriptagg*, is-sigurtà u s-sistemi *ta' prevenzjoni u detezzjoni* ta' intrużjoni, il-forensika diġitali
- internet tal-oġġetti u r-realtà virtwali
- teknoloġiji tar-reġistru distribwit u tal-identità diġitali
- teknoloġiji *avvanzati* ta' gwida, navigazzjoni u kontroll, inkluż l-avjonika u l-pożizzjonament marittimu

c. *Kejbils fibrottiċi sottomarini*

d. teknoloġiji ta' rilevament avvanzati:

- rilevament elettroottiku, bir-radar, kimiku, bijoloġiku, bir-radjazzjoni u *distribwit*
- manjetometri, gradjometri manjetiċi
- sensuri ta' kamp elettriku taħt wiċċ l-ilma
- gravimetri u gradjometri

e. Teknoloġiji spazjali *u* ta' propulsjoni:

- teknoloġiji ddedikati ffukati fuq l-ispazju, li jvarjaw mil-livell tal-komponent għal-livell tas-sistema
- teknoloġiji tas-sorveljanza spazjali u tal-osservazzjoni tad-Dinja
- pożizzjonament, navigazzjoni u sinkronizzazzjoni spazjali (PNT)
- komunikazzjonijiet siguri inkluża l-konnettività f'Orbita Dinjija Baxxa (LEO)
- teknoloġiji ta' propulsjoni, inklużi teknoloġiji ipersoniċi u komponenti għall-użu militari

f. *Teknoloġiji aerospazjali*

g. Teknoloġġi tal-enerġija:

- teknoloġġi ta' fużjoni nukleari, reatturi u generazzjoni tal-enerġija, teknoloġġi ta' konverżjoni *radjoloġika*/arrikkiment/riċiklaġġ
- idroġenu u fjuwils ġodda
- teknoloġġi b' emissjonijiet żero netti, inklużi l-fotovoltajċi
- grilji u ħżin tal-enerġija intelligenti, batteriji

h. Robotika u sistemi awtonomi:

- droni u vetturi (tal-ajru, tal-art, tal-wiċċ u ta' taħt l-ilma)
- robots u sistemi ta' preċiżjoni kkontrollati mir-robots
- eżoskeletri
- sistemi bbażati fuq l-IA

i. Teknoloġġi avvanzati tal-materjali, tal-manifattura u tar-riċiklaġġ:

- teknoloġġi għan-nanomaterjali, materjali intelligenti, materjali taċ-ċeramika avvanzati, materjali tal-ħabi, materjali sikuri u sostenibbli skont id-disinn
- manifattura addittiva, inkluż fuq il-post
- manifattura ta' mikropreċiżjoni diġitalment kkontrollata u mmaxinjar/iwweldjar bil-laser fuq skala żgħira

Annex IV

Lista ta' mediċini kritiċi

<i>Livell ta' Klassifika zzzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika 5 (ATC level 5)</i>	<i>Deskrizzjoni tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC)¹</i>	<i>Rotta ta' somministrazzjoni</i>
	<i>A — Kanal alimentari u metabolizmu</i>	
	<i>A02B — Drogi għall-ulċeri peptiċi u l-marda tar-rifluss gastroesofagali (GORD)</i>	
<i>A02BC05</i>	<i>EŽOMEPRAZOL</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>A03B — Belladonna u derivattivi, sempliċi</i>	
<i>A03BA01</i>	<i>ATROPINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
	<i>A03F — Propulsivi</i>	

¹ Il-kodiċi tal-Klassifikazzjoni Kimika, Terapewtika u Anatomika (ATC): kodiċi uniku assenjat lil medicina skont l-organu jew is-sistema li taħdem fuqha u kif taħdem. Is-sistema ta' klassifikazzjoni tinzamm mill-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO).

<i>A03FA01</i>	<i>METOKLOPRAMMID</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
	<i>A07A — Antiinfettivi intestinali</i>	
<i>A07AA12</i>	<i>FIDASSOMICĪN</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>A07B — Assorbenti intestinali</i>	
<i>A07BA01</i>	<i>FAĦAM MEDIĊINALI</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>A10A — Insulini u analogi</i>	
<i>A10AB01</i>	<i>INSULINA UMANA (li taġixxi malajr)</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>A10AB05</i>	<i>INSULINA ASPARTA</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>A10AC01</i>	<i>INSULINA UMANA (li taġixxi b'mod intermedju)</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>A10AD01</i>	<i>INSULINA UMANA (li taġixxi b'mod intermedju — jew li taġixxi fit-tul ikkombinata ma' dik li taġixxi malajr)</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>A10AE06</i>	<i>INSULINA DEGLUDEC</i>	<i>użu għal taht il-ġilda</i>
	<i>A12C — Supplimenti minerali oħra</i>	
<i>A12CC02</i>	<i>SULFAT TAL-MANJEŻJU</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu intramuskolari</i>
	<i>A16A — Prodotti oħra tal-kanal alimentari u tal-metaboliżmu</i>	
<i>A16AB02</i>	<i>IMIGLUĊERAŽI</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>

	<i>B — Demm u organi li jiffurmaw id-demm</i>	
	<i>B01A — Aġenti antitrombotiċi</i>	
<i>B01AA03</i>	<i>WARFARINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>B01AB01</i>	<i>EPARINA</i>	<i>dijaliżi tad-demm, użu għal ġol-arterji, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>B01AB02</i>	<i>ANTITROMBINA III</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>B01AC04</i>	<i>KLOPIDOGREL</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>B01AC16</i>	<i>EPTIFIBATIDE</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>B01AD02</i>	<i>ALTEPLAŽI</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>B01AD11</i>	<i>TENEKTEPLAŽI</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>B01AE07</i>	<i>DABIGATRAN</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>B02A — Antifibrinoliċi</i>	
<i>B02AA02</i>	<i>AĊIDU TRANEKSAMIKU</i>	<i>użu għal halq, użu għal ġol-vini</i>
	<i>B02B — Vitamina K u emostatiċi oħrajn</i>	
<i>B02BA01</i>	<i>FITOMENADJON</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>B02BB01</i>	<i>FIBRINOĠEN UMAN</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>B02BD01</i>	<i>KUMPLESS TAL-PROTROMBINA UMANA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>B02BD02</i>	<i>FATTUR VIII TAL-KOAGULAZZJONI UMAN</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>

B02BD03	FATTUR VIII TAL-ATTIVITÀ TA' EVITAR TAL-INIBITUR	<i>użu għal ġol-vini</i>
B02BD04	FATTUR IX TAL- KOAGULAZZJONI UMANA	<i>użu għal ġol-vini</i>
B02BD05	FATTUR VII TAL- KOAGULAZZJONI UMANA	<i>użu għal ġol-vini</i>
B02BD07	FATTUR XIII TAL- KOAGULAZZJONI UMANA	<i>użu għal ġol-vini</i>
B02BD08	EPTAKOG ALFA	<i>użu għal ġol-vini</i>
	B03B — Vitamina B12 u aċidu foliku	
B03BA03	IDROSSOKOBALAMINA	<i>użu għal ġol-vini, użu intramuskolari, użu għal taht il-ġilda, użu għal halq</i>
	B05A — Demm u prodotti relatati	
B05AA01	ALBUMINA	<i>użu għal ġol-vini</i>
B05AA02	FRAZZJONI TAL-PROTEINA TAL-PLAŻMA	<i>użu għal ġol-vini</i>
	B05B — soluzzjonijiet IV	
B05BB01	KLORUR TAL-POTASSJU	<i>użu għal ġol-vini</i>
B05BC01	MANNITOL	<i>użu għal ġol-vini</i>
	B05X — Addittivi tas-soluzzjoni IV	
B05XA01	KLORUR TAL-POTASSJU	<i>użu għal ġol-vini</i>
B05XA05	SULFAT TAL-MANJEŻJU	<i>użu għal ġol-vini</i>

	<i>B06A — Aġenti ematoloġiċi oħra</i>	
<i>B06AB01</i>	<i>EMIN UMAN</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>B06AC01</i>	<i>KOMPLEMENT GHALL- INIBITUR TAL-ESTERAŽI C1</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
	<i>C — Sistema kardjovaskulari</i>	
	<i>C01A — Glikosidi kardijaċi</i>	
<i>C01AA05</i>	<i>DIGOXIN</i>	<i>użu għal halq, użu għal ġol-vini</i>
	<i>C01B — Antiaritmici, klassi I u III</i>	
<i>C01BB01</i>	<i>LIDOKAINA</i>	<i>użu parenterali</i>
<i>C01BB02</i>	<i>MEKSILETINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>C01BC04</i>	<i>FLEKAINIDE</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>C01BD01</i>	<i>AMJODARON</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>C01C — Stimulanti kardijaċi minbarra l-glikosidi kardijaċi</i>	
<i>C01CA02</i>	<i>IŽOPRENALINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>C01CA03</i>	<i>NOREPINAFRINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>C01CA04</i>	<i>DOPAMMINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>C01CA07</i>	<i>DOBUTAMMINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>C01CA24</i>	<i>EPINEFRINA</i>	<i>użu endotrakejupulmonari, użu fil-qalb, użu fl-ghadam, użu intramuskolari, użu għal ġol- vini, użu għal taht il-ġilda</i>

C01CA26	EFEDRINA	<i>użu għal ġol-vini, użu intramuskolari, użu għal taht il-ġilda</i>
C01CE02	MILRINONE	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>C01D — Vazodilaturi użati f'mard kardijaku</i>	
C01DA02	TRINITRAT TAL-GLIĊEROL	<i>użu għal ġol-vini, użu għal taht l-ilsien</i>
	<i>C01E — Preparazzjonijiet kardijaċi oħrajn</i>	
C01EB10	ADENOŽINA	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>C02A — Aġenti antiadrenergici, li jaġixxu ċentralment</i>	
C02AB01	METILDOPA (levorotatorja)	<i>użu għal halq</i>
C02AB02	METILDOPA (raċemika)	<i>użu għal halq</i>
C02AC01	KLONIDINA	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol vini, użu għal taht il-ġilda, użu għal halq</i>
	<i>C02D — Muskolu arterjolari lixx, aġenti li jaġixxu fuqu</i>	
C02DD01	NITROPRUSSIDE TAS-SODJU	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>C03C — Dijuretiċi high-ceiling</i>	
C03CA01	FUROŽEMMID	<i>użu għal ġol-vini, użu intramuskolari</i>
	<i>C07A — Aġenti tal-imblukkar beta</i>	
C07AA05	PROPRANOLOL	<i>użu għal halq</i>

C07AG01	LABETALOL	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>C08C — Imblokkaturi selettivi tal-kanali tal-kalċju b'effetti prinċipalment vaskulari</i>	
C08CA06	NIMODIPINA	<i>użu għal ġol-vini, użu intraċisternali</i>
	<i>C08D — Imblokkaturi selettivi tal-kanali tal-kalċju b'effetti kardijaċi diretti</i>	
C08DA01	VERAPAMIL	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>G — Sistema uroġenitali u ormoni sesswali</i>	
	<i>G02A — Uterotonika</i>	
G02AB01	METILERGOMETRINA	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-utru, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
	<i>G03X — Ormoni tas-sess u modulaturi tas-sistema ġenitali</i>	
G03XB01	MIFEPRISTON	<i>użu għal halq</i>
	<i>H — Preparazzjonijiet ormonali sistemici, minbarra ormoni tas-sess u insulini</i>	
	<i>H01B — Ormoni tal-lobu pitwitarju posterjuri</i>	
H01BA01	ARĠIPRESSINA	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>

H01BA02	DEŽMOPRESSINA	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
H01BB02	OSSITOĊINA	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
H01BB03	KARBOTEĊINA	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
	H02A — Kortikosteroidi għall-użu sistemiku, sempliċi	
H02AA02	FLUDROKORTIŻON	<i>użu għal halq</i>
H02AB04	METILPREDNIŻOLON	<i>użu għal ġol-ġogi, użu għal ġol boroż sinovjali, użu minn ġol-ġilda, użu għal ġol-ferita, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar il-ġogi, użu għal ġor-rektum</i>
H02AB06	PREDNIŻOLON	<i>użu għal halq</i>
H02AB09	IDROKORTIŻON	<i>użu għal ġol-ġogi, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
	H03B — Preparazzjonijiet kontra t-tirojde	
H03BA02	PROPILTJUORAĊIL	<i>użu għal halq</i>
H03BB01	KARBIMAŻOL	<i>użu għal halq</i>
H03BB02	TIJAMAŻOL	<i>użu għal halq</i>
	H04A — Ormoni glikoġenolitiċi	
H04AA01	GLUKAGON	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal imnieher, użu għal taht il-ġilda</i>
	J — Antiinfettivi għall-użu sistematiku	

	<i>J01A — Tetraciklini</i>	
<i>J01AA02</i>	<i>DOSSIČIKLINA</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>J01C — Antibatteriċi betalattam, peniċillini</i>	
<i>J01CA01</i>	<i>AMPIČILLINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
<i>J01CA04</i>	<i>AMOKSIČILLINA</i>	<i>użu għal halq, użu għal ġol-vini, użu intramuskolari</i>
<i>J01CE01</i>	<i>BENŽIPENIČILLINA</i>	<i>użu għal ġol-ġogi, użu intramuskolari, użu għal ġol-plewra, użu għal ġot-teka, użu għal ġol-vini</i>
<i>J01CE02</i>	<i>FENOSSIMETILPENIČILLINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J01CE08</i>	<i>BENŽATINA</i> <i>BENŽILPENIČILLINA</i>	<i>użu intramuskolari</i>
<i>J01CF02</i>	<i>KLOSSAČILLINA</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu intramuskolari</i>
<i>J01CF05</i>	<i>FLUKLOSSAČILLINA</i>	<i>użu mill-immnifsejn, użu għal ġol-ġogi, użu intramuskolari, użu għal ġol-plewra, użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>J01CR02</i>	<i>AMOKSIČILLINA, AČIDU KLAVULANIKU</i>	<i>użu għal halq, użu għal ġol-vini</i>
<i>J01CR05</i>	<i>PIPERAKILLINA,</i> <i>TAŽOBATTAM</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>J01D — Antibatteriċi ohra tal-betalattam</i>	
<i>J01DC02</i>	<i>ČEFUROKSIMA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J01DD01</i>	<i>ČEFATAKSIMA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>

<i>J01DD02</i>	<i>ĈEFTAŽIDIMA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
<i>J01DD04</i>	<i>ĈEFTRIJKASSON</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>J01DD08</i>	<i>ĈEFIKSIMA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J01DD52</i>	<i>ĈEFTAŽIDIME, AVIBATTAM</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J01DF01</i>	<i>AŽTREONAM</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
<i>J01DH56</i>	<i>SODJU TAĈ-ĈILASTATINA, IMIPENEM, RELEBATTAM</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J01DI54</i>	<i>TAŽOBATTAM, CEFTOLOŽAN</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>J01E — Sulfonammid u trimetoprim</i>	
<i>J01EA01</i>	<i>TRIMETOPRIM</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J01EE01</i>	<i>KOTRIMOSSAŽOL</i>	<i>użu għal halq, użu għal ġol-vini</i>
	<i>J01F — Makrolidi, linkosammidi u streptogramini</i>	
<i>J01FA01</i>	<i>ERITROMIĈINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J01FA09</i>	<i>KLARITROMIĈINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J01FA10</i>	<i>AŽITROMIĈINA</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>J01FF01</i>	<i>KLINDAMIĈINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
	<i>J01G — Antibatteriči tal-amminoglikosid</i>	
<i>J01GB01</i>	<i>TOBRAMIĈINA</i>	<i>użu mill-immnifsejn, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>

<i>J01GB03</i>	<i>ĠENTAMIĊINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu subkonguntivali</i>
<i>J01GB06</i>	<i>AMIKAĊINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
	<i>J01M — Antibatteriċi tal-Kinolon</i>	
<i>J01MA02</i>	<i>ĊIPROFLOKSAĊINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J01MA12</i>	<i>LEVOFLOKSAĊINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>J01X — Antibatteriċi oħra</i>	
<i>J01XA01</i>	<i>VANKOMIĊINA</i>	<i>użu għal ġol-peritoneu, użu għal ġol-vini u użu għal halq</i>
<i>J01XA02</i>	<i>TEJKOPLANINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
<i>J01XB01</i>	<i>KOLISTINA</i>	<i>użu mill-implantazzjoni, użu għal ġot-teka, użu għal ġol-vini</i>
<i>J01XD01</i>	<i>METRODINAŻOL</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J01XX01</i>	<i>FOSFOMIĊINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>J02A — Anti mikotiċi għall-użu sistemiku</i>	
<i>J02AA01</i>	<i>AMFOTERIĊINA B</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J02AC01</i>	<i>FLUKONAŻOL</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J02AC04</i>	<i>POŻAKONAŻOL</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J02AC05</i>	<i>IŻAVUKONAŻOL</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
	<i>J04A — Drogi għat-trattament tat-tuberkulożi</i>	
<i>J04AB02</i>	<i>RIFAMPIĊINA</i>	<i>użu għal halq</i>

<i>J04AB04</i>	<i>RIFABUTINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J04AC01</i>	<i>ISONJAŽID</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J04AK01</i>	<i>PIRAŽINAMMID</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J04AK02</i>	<i>ETAMBUTOL</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J04AK05</i>	<i>BEDAKWILINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J04AM02</i>	<i>ISONJAŽID, RIFAMPIĊINA</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>J04B — Drogi għat-trattament tal-lepra</i>	
<i>J04BA02</i>	<i>DAPŽON</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>J05A — Antivirali b'azzjoni diretta</i>	
<i>J05AB01</i>	<i>AĊIKLOVIR</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J05AB06</i>	<i>GANĊIKLOVIR</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J05AB14</i>	<i>VALGANĊIKLOVIR</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J05AD01</i>	<i>FOSKARNET</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J05AF01</i>	<i>ŽIDOVUDINA</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>J05AF05</i>	<i>LAMIVUDINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J05AF06</i>	<i>ABAKAVIR</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J05AF09</i>	<i>EMTRICĪTABINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J05AG01</i>	<i>NEVIRAPINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J05AR02</i>	<i>ABAKAVIR, LAMIVUDINA</i>	<i>użu għal halq</i>

	<i>J06B — Immunoglobulini</i>	
<i>J06BA01</i>	<i>IMMUNOGLOBULINA UMANA NORMALI</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J06BA02</i>	<i>IMMUNOGLOBULINA UMANA NORMALI</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>J06BB01</i>	<i>IMMUNOGLOBULINA UMANA KONTRA-D</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
<i>J06BB02</i>	<i>IMMUNOGLOBULINA UMANA TAT-TETNU</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J06BB04</i>	<i>IMMUNOGLOBULINA UMANA TAL-EPATITE B</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J06BB05</i>	<i>IMMUNOGLOBULINA UMANA TAR-RABJA</i>	<i>użu intramuskolari</i>
	<i>J07A — Vaċċini batteriċi</i>	
<i>J07AE01</i>	<i>VACĊIN TAL-KOLERA (inattivat)</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J07AH07</i>	<i>VACĊIN TAL-GRUPP MENINGOKOKKALI C</i>	<i>użu intramuskolari</i>
<i>J07AH09</i>	<i>VACĊIN TAL-GRUPP MENINGOKOKKALI B</i>	<i>użu intramuskolari</i>
<i>J07AJ51</i>	<i>VACĊIN KONTRA D-DIFTERJA, T-TETNU U L-PERTUSSIS (inattivat, ċellola shiha)</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>

<i>J07AJ52</i>	<i>VACĊIN KONTRA D-DIFTERJA, T-TETNU U L-PERTUSSIS (antigen purifikat)</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J07AM51</i>	<i>VACĊIN KONTRA D-DIFTERJA, T-TETNU</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J07AP03</i>	<i>VACĊIN TAT-TIFOJDE (polisakkarid)</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>
	<i>J07B — Vaċċini virali</i>	
<i>J07BA02</i>	<i>ENĊEFALITE (Ġappuniża, virus shih, inattivat)</i>	<i>użu intramuskolari</i>
<i>J07BB01</i>	<i>VACĊIN TAL-INFLUWENZA (diversi forom, razez)</i>	<i>użu intramuskolari</i>
<i>J07BB02</i>	<i>VACĊIN TAL-INFLUWENZA (diversi forom, razez)</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J07BC01</i>	<i>VACĊIN KONTRA L-EPATITE B</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J07BC02</i>	<i>VACĊIN KONTRA L-EPATITE A</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J07BC20</i>	<i>VACĊIN KONTRA L-EPATITE A U B</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J07BD52</i>	<i>VACĊIN KONTRA L-ĦOSBA, IL-GATTONE, IR-RUBELLA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J07BD54</i>	<i>VACĊIN KONTRA L-ĦOSBA, IL-GATTONE, IR-RUBELLA, IL-VARIĊELLA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>

<i>J07BF03</i>	<i>VACĊIN KONTRA L-POLIOMIJELITE (trivalenti)</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>J07BG01</i>	<i>VACĊIN KONTRA R-RABJA</i>	<i>użu minn ġol-ġilda, użu intramuskolari, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>J07BH02</i>	<i>VACĊIN PENTAVALENTI TAR-ROTAVIRUS</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>J07BK01</i>	<i>VACĊIN KONTRA L-VARIĊELLA (hajja)</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>J07BL01</i>	<i>VACĊIN KONTRA D-DENI ISFAR</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>J07BM01</i>	<i>VACĊIN KONTRA L-PAPILLOMAVIRUS</i>	<i>użu intramuskolari</i>
<i>J07BM02</i>	<i>VACĊIN KONTRA L-PAPILLOMAVIRUS</i>	<i>użu intramuskolari</i>
<i>J07BM03</i>	<i>VACĊIN KONTRA L-PAPILLOMAVIRUS (valenza-9)</i>	<i>użu intramuskolari</i>
	<i>J07C — Vaċċini batterjali u virali, ikkombinati</i>	
<i>J07CA01</i>	<i>VACĊIN KONTRA D-DIFTERJA, IT-TETNU, IL-POLJOMIJELITE</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>J07CA02</i>	<i>VACĊIN KONTRA D-DIFTERJA, IT-TETNU, IL-PETRUSIS, IL-POLJOMIJELITE</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taht il-ġilda</i>

<i>J07CA06</i>	<i>VACĊIN KONTRA D-DIFTERJA, IT-TETNU, IL-PETRUSIS</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>J07CA12</i>	<i>VACĊIN KONTRA D-DIFTERJA, IT-TETNU, IL-PTUSSIS, IL-POLJOMELITE, L-EPATITE B</i>	<i>użu intramuskolari</i>
	<i>Aġenti ta' L - Antineoplastika u tal-immunomodulatori.</i>	
	<i>L01A — Aġenti tal-antineoplastika.</i>	
<i>L01AA01</i>	<i>ĊIKLOFOSFAMMID</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>L01AA02</i>	<i>KLORAMBUĊIL</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>L01AA03</i>	<i>MELFALAN</i>	<i>użu għal ġol-arterji, użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>L01AA06</i>	<i>IFOSFAMMID</i>	<i>użu għal ġol-arterji, użu għal ġol-vini</i>
<i>L01AB01</i>	<i>BUSULFAN</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal halq, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>L01AB02</i>	<i>TREOSULFAN</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>L01AC01</i>	<i>TIJOTEPA</i>	<i>użu intramuskolari, użu intraperikardjali, użu għal ġol-peritoneu, użu għal ġol-plewra, użu intravaskulari, użu għal ġol-vini</i>
<i>L01AX04</i>	<i>DAKARBAŽINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>L01B — Antimetaboliti</i>	

L01BA01	METOTREKSAT	<i>użu epidurali, użu għal ġol l-arterji, użu għal ġol-ġogi, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġot-teka, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq, użu madwar il-ġogi, użu madwar in-nerv, użu għal ġor-rektum, użu retrobulbari, użu subkonguntivali, użu għal taht il-ġilda, użu transdermali</i>
L01BB02	MERKAPTOPURINA	<i>użu għal ħalq</i>
L01BB03	TIJOGWANINA	<i>użu għal ħalq</i>
L01BB05	FLUDARIBINA	<i>użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ħalq, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari</i>
L01BC01	ĊITARABINA	<i>użu intramuskolari, użu għal ġot-teka, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
L01BC02	FLUWOROURAĊIL	<i>użu għal ġol-arterji, użu għal ġol-ġogi, użu intramuskolari, użu għal ġol-peritonew, użu għal ġol-plewra, użu għal ġol-vini</i>
L01BC05	ĠEMĊITABINA	<i>użu għal ġol-vini</i>
	L01C — Alkaloidi tal-pjanti u prodotti naturali oħra	
L01CA01	VINBLASTINA	<i>użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari</i>

L01CA02	VINKRISTINA	<i>użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari</i>
L01CB01	ETOPOSIDE	<i>użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal halq, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari</i>
L01CD01	PAKLITAKSEL	<i>użu għal ġol-vini</i>
L01CE01	TOPOTEKAN	<i>użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
	L01D — Antibijotiċi ċitotossiċi u sustanzi relatati	
L01DB01	DOSSORUBIČINA	<i>użu għal ġol-vini, użu għal ġol bużżieqa żghira</i>
L01DB02	DAWNORUBIČINA	<i>użu għal ġol-vini</i>
L01DB03	EPIRUBIČINA	<i>użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ġol bużżieqa żghira, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari</i>
L01DB06	IDARUBIČINA	<i>użu għal ġol-vini</i>
L01DB07	MITOSSANTRON	<i>użu għal ġol-plewra, użu għal ġol-vini</i>
L01DC01	BLEOMIČINA	<i>użu għal ġol-arterji, użu intramuskolari, użu għal ġol-peritoneu, użu għal ġol-plewra, użu ġot-tumur, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>

L01DC03	MITOMICINA	<i>użu għal ġol-vini, użu għal ġol bużżeqa żghira</i>
	L01E — Inibituri tal-proteina kinażi	
L01EA03	NILOTINIB	<i>użu għal halq</i>
L01EC02	DABRAFENIB	<i>użu għal halq</i>
L01EC03	ENKORAFENIB	<i>użu għal halq</i>
L01EE01	TRAMETINIB	<i>użu għal halq</i>
L01EL01	IBRUTINIB	<i>użu għal halq</i>
	L01F — Antikorpi monoklonali u konjugati ta' mediċini tal-antikorpi	
L01FA03	OBINUTUŻUMAB	<i>użu għal ġol-vini</i>
L01FB01	INOTUŻUMAB OŽOGAMIČINA	<i>użu għal ġol-vini</i>
L01FC01	DARATUMUMAB	<i>użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
L01FF01	NIVOLUMAB	<i>użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
L01FF02	PEMBROLIŻUMAB	<i>użu għal ġol-vini</i>
L01FF03	DURVALUMAB	<i>użu għal ġol-vini</i>
L01FX02	ĠEMTUŻUMAB OŽOGAMIČIN	<i>użu għal ġol-vini</i>
L01FX05	BRENTUSSIMAB VEDOTIN	<i>użu għal ġol-vini</i>
L01FX17	GOVITEKAN TAS- SAČITUŻUMAB	<i>użu għal ġol-vini</i>

	<i>L01X — Aġenti neoplastiċi oħra</i>	
<i>L01XA01</i>	<i>ĊISPLATINU</i>	<i>użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari</i>
<i>L01XA02</i>	<i>KARBOPLATINU</i>	<i>użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari</i>
<i>L01XA03</i>	<i>OKSALIPLATINU</i>	<i>użu epidurali, użu għal ġol-boroż sinovjali, użu għal ġol-koronarja, użu għal ġod-disk, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu madwar in-nerv, użu retrobulbari</i>
<i>L01XB01</i>	<i>PROKARBAŽINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>L01XF01</i>	<i>TRETINOINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>L01XJ01</i>	<i>VIŽMODEGIB</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>L01XX05</i>	<i>IDROSSIKARBAMMID</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>L01XX23</i>	<i>MITOTAN</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>L01XX24</i>	<i>PEGASPARGAŽI</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
	<i>L02B — Antagonisti tal-ormoni u aġenti relatati</i>	
<i>L02BA01</i>	<i>TAMOSSIFEN</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>L03A — Immunostimulanti</i>	
<i>L03AB11</i>	<i>PETINTERFERON ALFA-2A</i>	<i>użu għal taħt il-ġilda</i>

L03AX03	VACĊIN GĦAL BCG (diversi forom)	<i>użu għal ġol bużżeġa żghira</i>
L03AX13	GLATIRAMER	<i>użu għal ġol-ġogi, użu għal ġol-vini, użu madwar il-ġogi, użu għal taht il-ġilda, użu transdermali</i>
L03AX16	PLERIKSAFOR	<i>użu għal taht il-ġilda</i>
	L04A — Immunosuppressanti	
L04AA03	IMMUNOGLOBULINA ANTILIMFOĊITA (żiemel)	<i>użu għal ġol-vini</i>
L04AA04	IMMUNOGLOBULINA ANTITIMOĊITA (fenek)	<i>użu għal ġol-vini</i>
L04AC02	BASILIKSIMAB	<i>użu għal ġol-vini</i>
L04AC03	ANAKINRA	<i>użu għal taht il-ġilda</i>
L04AD01	ĊIKLOSPORINA	<i>użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
L04AD02	TAKROLIMUS	<i>użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
L04AH01	SIROLIMUS	<i>użu għal halq</i>
L04AX02	TALIDOMMID	<i>użu għal halq</i>
L04AX03	METOTREKSAT	<i>użu għal halq</i>
	M — Sistema muskoloskeletal	
	M01C — Aġenti antirewmatiċi speċifiċi	
M01CC01	PENĊILLAMMINA	<i>użu għal halq</i>

	<i>M03A — Rilassanti muskolari, agenti li jaġixxu b'mod periferali</i>	
<i>M03AB01</i>	<i>SUKSAMETONJU</i>	<i>użu intramuskolari, użu fl-ghadam, użu għal ġol-vini</i>
<i>M03AC04</i>	<i>ATRAKURJU</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>M03AC09</i>	<i>ROKURONJU</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>M03AC11</i>	<i>ĊISASTRAKURJU</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>M03C — Rilassanti muskolari, agenti li jaġixxu direttament</i>	
<i>M03CA01</i>	<i>DANTROLEN</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>N — Sistema Nervuża</i>	
	<i>N01A — Anestetici, ġenerali</i>	
<i>N01AH01</i>	<i>FENTANIL</i>	<i>użu epidurali, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
<i>N01AH03</i>	<i>SUFENTANIL</i>	<i>użu epidurali, użu għal ġol-vini</i>
<i>N01AH06</i>	<i>REMIFENTANIL</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
<i>N01AX03</i>	<i>KETAMMINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
<i>N01AX10</i>	<i>PROPOFOL</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>N01AX14</i>	<i>ESKETAMMINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
	<i>N02A — Opjojdi</i>	
<i>N02AA01</i>	<i>MORFINA</i>	<i>użu epidurali, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda</i>

	<i>N02B — Analgeziċi u antipiretiċi oħra</i>	
<i>N02BE01</i>	<i>PARASETAMOL</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>N03A — Antiepilettiċi</i>	
<i>N03AA02</i>	<i>FENOBARBITAL</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>N03AB02</i>	<i>FENITOINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>N03AD01</i>	<i>ETOSUĊĊIMMID</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>N03AE01</i>	<i>KLONAŽEPAM</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>N03AF01</i>	<i>KARBAMAŽEPINA</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>N03AG01</i>	<i>AĊIDU VALPROJKU</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>N03AG04</i>	<i>VIGABATRINA</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>N04A — Aġenti antikolinergiċi</i>	
<i>N04AA02</i>	<i>BIPERIDEN</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
	<i>N05A — Antipsikotiċi</i>	
<i>N05AD01</i>	<i>ALOPERIDOL</i>	<i>użu għal ġol-ġogi, użu intramuskolari, użu intravaskulari, użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>N05AH03</i>	<i>OLANŽAPINA</i>	<i>użu intramuskolari</i>
<i>N05AN01</i>	<i>LITJU</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>N05B — Ansjolitiċi</i>	

<i>N05BA01</i>	<i>DIAŽEPAM</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal ġor-rektum</i>
<i>N05BA06</i>	<i>LORAŽEPAM</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
	<i>N05C — Ipnotiċi u sedattivi</i>	
<i>N05CD08</i>	<i>MIDAŽOLAM</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda, użu għal ġor-rektum</i>
<i>N05CM18</i>	<i>DESMEDETOMMIDINA</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
	<i>N06A — Antidipressanti</i>	
<i>N06AX27</i>	<i>ESKETAMMINA</i>	<i>użu għal imnieher</i>
	<i>N06B — Psikostimulanti, aġenti użati għal ADHD u nootropiċi</i>	
<i>N06BC01</i>	<i>KAFFEINA</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
	<i>N07A — Parasimpatomimetiċi</i>	
<i>N07AA01</i>	<i>NEOSTIGMINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
	<i>N07X — Drogi oħra tas-sistema nervuża</i>	
<i>N07XX02</i>	<i>RILUŽOL</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>P — Prodotti antiparassitiċi, insettiċidi u ripellanti</i>	
	<i>P01A — Aġenti kontra l-amebjażi u mard protozoali iehor</i>	
<i>P01AB01</i>	<i>METRODINAŽOL</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>

	<i>P01C — Aġenti kontra l-lejxmanjażi u t-tripanosomjażi</i>	
<i>P01CX01</i>	<i>PENTAMMIDINA</i>	<i>użu mill-implantazzjoni, użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
	<i>P02C — Aġenti antinematodali</i>	
<i>P02CA03</i>	<i>ALBENDAŻOL</i>	<i>użu għal halq</i>
	<i>R — Sistema respiratorju</i>	
	<i>R03A — Adrenergici, mill-implantazzjoni</i>	
<i>R03AC02</i>	<i>SALBUTAMOL</i>	<i>użu mill-implantazzjoni, użu mill-implantazzjoni, użu għal halq</i>
	<i>R03B — Mediċini oħra għal mard ostruttiv tal-passaġġi tal-arja, mill-implantazzjoni</i>	
<i>R03BB01</i>	<i>IPRATROPJU</i>	<i>użu mill-implantazzjoni, użu għal halq</i>
	<i>R03C — Adrenergici għall-użu sistemiku</i>	
<i>R03CA02</i>	<i>EFEDRINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
<i>R03CC02</i>	<i>SALBUTAMOL</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
	<i>R05C — Espettoranti, minbarra kombinazzjonijiet b'suppressanti tas-soghla</i>	
<i>R05CB01</i>	<i>AĊETILĊISTEINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>

R05CB13	DORNAŽI ALFA (DESSOSSORIBONUKLEAŽI)	<i>użu mill-umnifsejn</i>
	<i>S — Organi sensorji</i>	
	<i>S01E — Preparazzjonijiet kontra l-glawkoma u l-miotika</i>	
S01EB01	PILOKARPINA	<i>użu okulari</i>
S01EB09	AĊETILKOLINA	<i>użu għal ġol-ghajn</i>
S01EC01	AĊETAŽOLAMMID	<i>użu għal halq</i>
	<i>S01F — Midrijatriċi u ċiklopleġiċi</i>	
S01FA04	ĊIKLOPENTOLAT	<i>użu okulari</i>
	<i>S01L — Aġenti għal disturbi vaskulari okulari</i>	
S01LA01	VERTEPORFINA	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>S02A — Antiinfettivi</i>	
S02AA15	ĊIPROFLOKSAĊINA	<i>użu għal halq</i>
	<i>S03A — Antiinfettivi</i>	
S03AA07	ĊIPROFLOKSAĊINA	<i>użu għal halq</i>
	<i>V — Diversi</i>	
	<i>V03A — Il-prodotti terapewtiċi l- ohra kollha</i>	
V03AB06	TIJOSULFAT TAS-SODJU	<i>użu għal ġol-vini</i>
V03AB14	PROTAMMINA	<i>użu għal ġol-vini</i>

<i>V03AB15</i>	<i>NALOSSON</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>V03AB17</i>	<i>METILTIJONINJU</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>V03AB23</i>	<i>AĊETILĊISTEINA</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>V03AB25</i>	<i>FLUMAŽENIL</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>V03AB33</i>	<i>IDROSSOKOBALAMINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini, użu għal halq, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>V03AB34</i>	<i>FOMEPIŽOL</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>V03AB35</i>	<i>SUGAMMADEKS</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>V03AB37</i>	<i>IDARUĊIŽUMAB</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>V03AC01</i>	<i>DEFEROKSAMMINA</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol peritonew, użu għal ġol-vini, użu għal taħt il-ġilda</i>
<i>V03AE01</i>	<i>AĊIDU SULFONIKU TAL-POLISTIREN</i>	<i>użu għal halq</i>
<i>V03AF01</i>	<i>MEŽNA</i>	<i>użu għal ġol-vini, użu għal halq</i>
<i>V03AF02</i>	<i>DEKSRAŽOKSAN</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
<i>V03AF03</i>	<i>AĊIDU FOLINIKU</i>	<i>użu intramuskolari, użu għal ġol-vini</i>
<i>V03AF07</i>	<i>RASBURIKAŽI</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>
	<i>V04C — Aġenti dijanjostiċi oħra</i>	
<i>V04CF01</i>	<i>TUBERKULINA</i>	<i>użu minn ġol-ġilda</i>
	<i>V09G — Sistema kardjovaskulari</i>	
<i>V09GA04</i>	<i>ALBUMINA (Teknezju, 99mTc)</i>	<i>użu għal ġol-vini</i>

V09GB02	ALBUMINA (Jodju, 125I)	<i>użu minn ġol-ġilda, użu ġot-tumur, użu għal ġol-vini, użu għal taht il-ġilda</i>
	V10X — Radjufarmaċewtiċi terapewtiċi ohra	
V10XX03	DIKLORUR TAR-RADJU (223RA)	<i>użu għal ġol-vini</i>

Saret dikjarazzjoni fir-rigward ta' dan ir-Regolament, li tinstab fil-ĠU C, ..., ELI: ...⁺.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal ir-referenza tal-ĠU tad-dikjarazzjoni, inkluż l-ELI.

Dikjarazzjoni kongunta mill-Parlament Ewropew u mill-Kummissjoni dwar il-hteġa ta' azzjoni ulterjuri dwar l-investimenti barranin u s-sigurtà ekonomika¹

Il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni jaqblu li l-Unjoni jeħtigilha tibqa' post attraenti għan-negozju, filwaqt li jiġi żgurat li l-investimenti barranin, speċjalment fis-setturi strateġiċi, jikkontribwixxu għat-tkabbir ekonomiku u l-kompetittività.

Iż-żewġ istituzzjonijiet jirrikonoxxu, madankollu, li ċerti investimenti jirriskjaw li joħolqu dipendenzi strateġiċi u li jimminaw ir-reżiljenza tas-suq intern. Dawn l-iżviluppi jirriskjaw li jdgħajfu s-sigurtà ekonomika tal-Unjoni u jistgħu jimminaw il-vantaġġ teknoloġiku u r-reżiljenza ekonomika tal-Unjoni u l-kapaċità tagħha li toħloq l-impjiegi.

F'dan l-isfond, iż-żewġ istituzzjonijiet iqisu li hija prijorità li jivvalutaw u jieħdu l-azzjoni ulterjuri meħtieġa fil-livell tal-Unjoni biex jindirizzaw tali riskji u jissalvagwardjaw is-sigurtà ekonomika tal-Unjoni sabiex jiżguraw li l-investimenti barranin fl-Unjoni ma jżidux id-dipendenzi strateġiċi jew il-lakuni teknoloġiċi.

Il-Kummissjoni biħsiebha tiegħu inizzjattiva biex tistabbilixxi kundizzjonijiet immirati għall-investimenti barranin deħlin f'setturi strateġiċi identifikati bir-reqqa, f'konformità mal-impenji internazzjonali tal-Unjoni, bil-ħsieb li tingħata spinta lill-kompetittività tal-industrija tal-Unjoni u jiġu indirizzati r-riskji msemmija hawn fuq.

¹ Din id-dikjarazzjoni giet maqbula fil-kuntest tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2026/XXXX tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' [data] dwar l-iskrinjar ta' investimenti barranin fl-Unjoni u li jħassar ir-Regolament (UE) 2019/452 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L ..., ELI ...).

Il-Parlament Ewropew jirrikonoxxi dan l-impenn u jinsab lest li jeżerçita bis-sħiħ ir-rwol tiegħu bħala koleġizlatur u li jikkunsidra kwalunkwe proposta bħal din fl-iqsar żmien possibbli.
